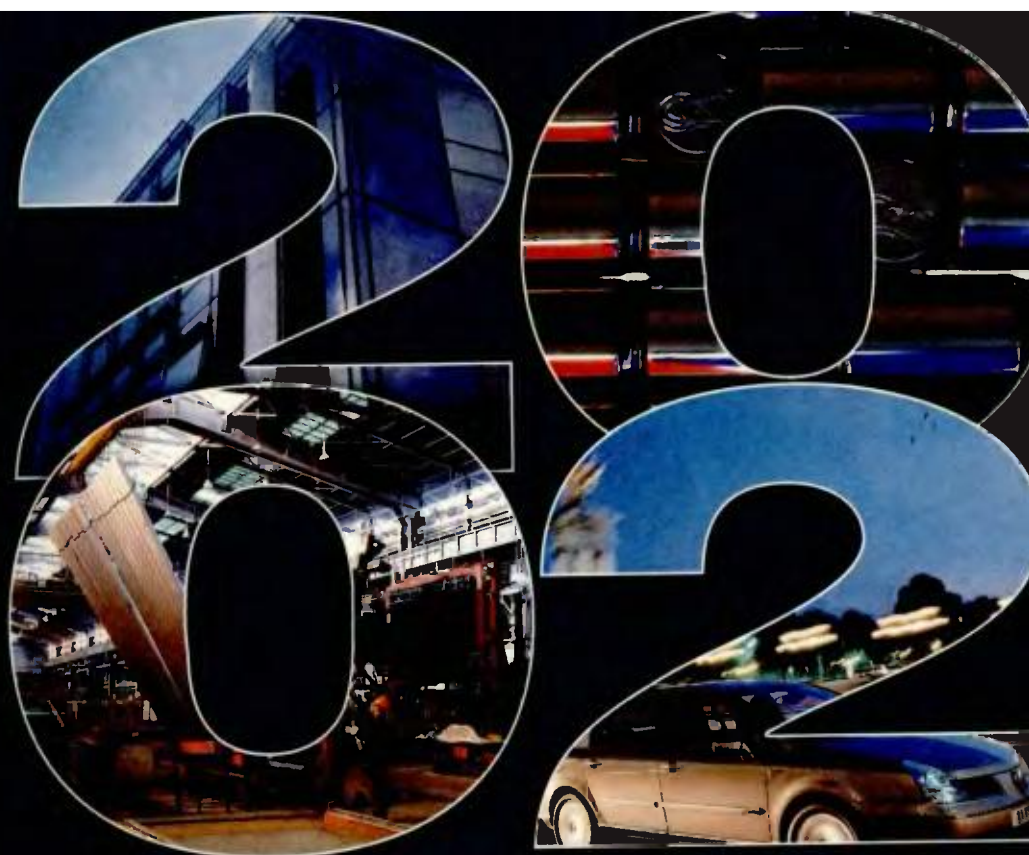




ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΟΜΙΛΟΥ

PECHINEY 

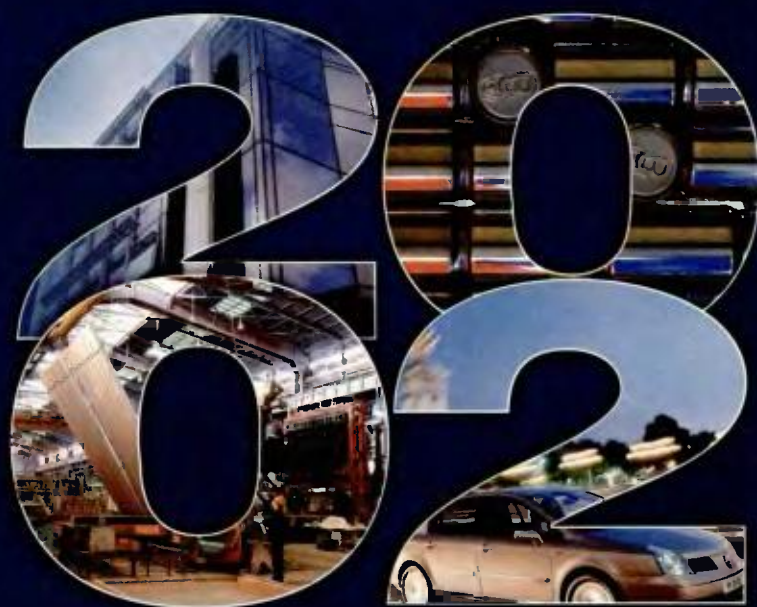
Το έντυπο
τυπώθηκε
εξ ολοκλήρου
σε ανακυκλωμένο
μη χλωριούχο χαρτί



Σχεδιασμός - Παραγωγή

A&B
ADVERTISING
210.77.11.751

Φωτογράφιση
studio ProVISION
Χάρης Πάραλης
www.pro-vision.gr



Ετήσιος Απολογισμός 2002

ΠΡΩΤΗ ΕΝΟΤΗΤΑ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
ΚΑΙ Ο ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΟΥ 2002

ΣΕΛ. 6

ΔΕΥΤΕΡΗ ΕΝΟΤΗΤΑ

ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΣ
ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 2002

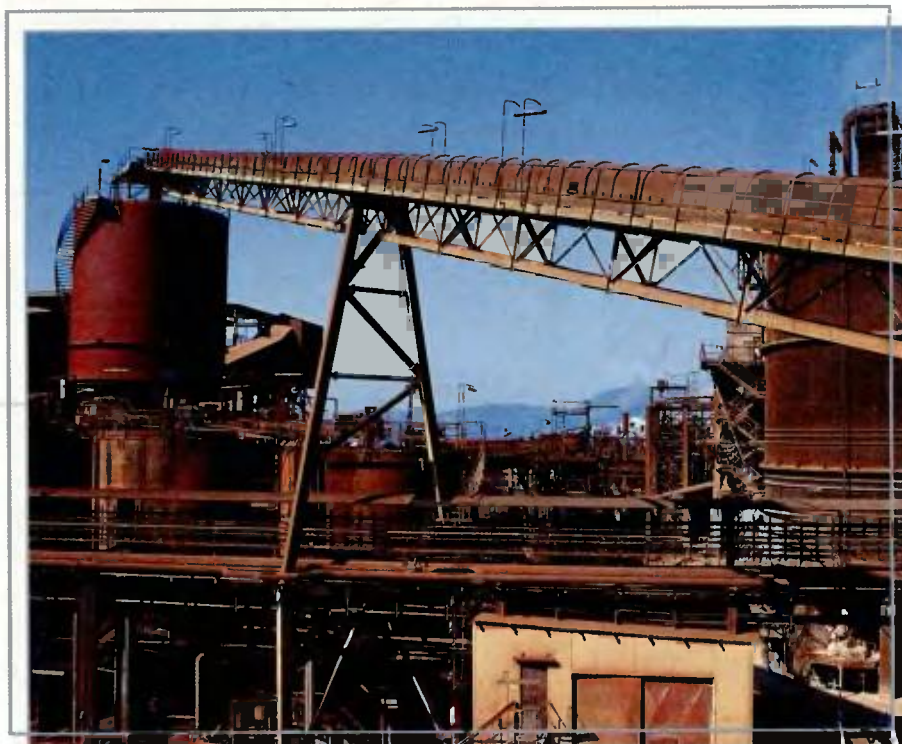
ΣΕΛ. 30

ΤΡΙΤΗ ΕΝΟΤΗΤΑ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ
ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

ΣΕΛ. 42

ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ



ΕΠΙΤΙΜΟΣ ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Aymar de LASTOURS

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Ιάσων ΣΤΡΑΤΟΣ

Jacques GANI

Pierre BAILLOT

Ιάκωβος ΓΕΩΡΓΑΝΑΣ

Jean-Dominique SENARD

Αθανάσιος ΑΘΑΝΑΣΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

Δημήτριος ΔΑΣΚΑΛΟΠΟΥΛΟΣ

Bernard LEGRAND

Σταμάτης ΜΑΝΤΖΑΒΙΝΟΣ

Alain PASQUIER

Jean-Philippe PUIG

Βασίλειος ΣΑΛΑΠΑΤΑΣ

Αναστάσιος ΤΖΑΒΕΛΛΑΣ

PECHINEY

Πρόεδρος

Διευθύνων Σύμβουλος

Αντιπρόεδρος

Αντιπρόεδρος

Αντιπρόεδρος

Σύμβουλος

Σύμβουλος

Σύμβουλος

Σύμβουλος

Σύμβουλος

Σύμβουλος

Σύμβουλος

Σύμβουλος

Σύμβουλος, εκπρ/μενη
από τον Jean-Dominique
SENARD

Σύμβουλος, εκπρ/μενη
από τον Yves OCCELLO

Σύμβουλος, εκπρ/νη
από τον Xavier

Μη εκτελεστικό, μη ανεξάρτητο μέλος

Εκτελεστικό, μη ανεξάρτητο μέλος

Μη εκτελεστικό, μη ανεξάρτητο μέλος

Μη εκτελεστικό, μη ανεξάρτητο μέλος

Μη εκτελεστικό, μη ανεξάρτητο μέλος

Μη εκτελεστικό, μη ανεξάρτητο μέλος

Μη εκτελεστικό, ανεξάρτητο μέλος

Μη εκτελεστικό, ανεξάρτητο μέλος

Μη εκτελεστικό, μη ανεξάρτητο μέλος

Μη εκτελεστικό, μη ανεξάρτητο μέλος

Μη εκτελεστικό, ανεξάρτητο μέλος

Μη εκτελεστικό, ανεξάρτητο μέλος

Μη εκτελεστικό, μη ανεξάρτητο μέλος

Μη εκτελεστικό, μη ανεξάρτητο μέλος

ALUMINIUM PECHINEY

SOCIETE FINANCIERE

POUR LE DEVELOPPEMENT

DE L'ALUMINIUM

LANGLOIS D'ESTAINOT

ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Μάρω ΚΑΨΙΩΤΗ ΦΕΡΓΑΔΗ

Προϊσταμένη Νομικής Υπηρεσίας

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ

Jacques GANI

Ιωάννης ΔΗΜΟΥ

Christian HUILLET

Alain LECTARD

Σπυρίδων ΟΙΚΟΝΟΜΑΚΟΣ

Διευθύνων Σύμβουλος

Οικονομικός Διευθυντής

Διευθυντής Ελέγχου Διαχείρισης

Διευθυντής Εργοστασίου

Εμπορικός Διευθυντής

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ

Ιάσων ΣΤΡΑΤΟΣ

Αθανάσιος ΑΘΑΝΑΣΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

Σταμάτης ΜΑΝΤΖΑΒΙΝΟΣ

Μάρω ΚΑΨΙΩΤΗ ΦΕΡΓΑΔΗ

Πρόεδρος

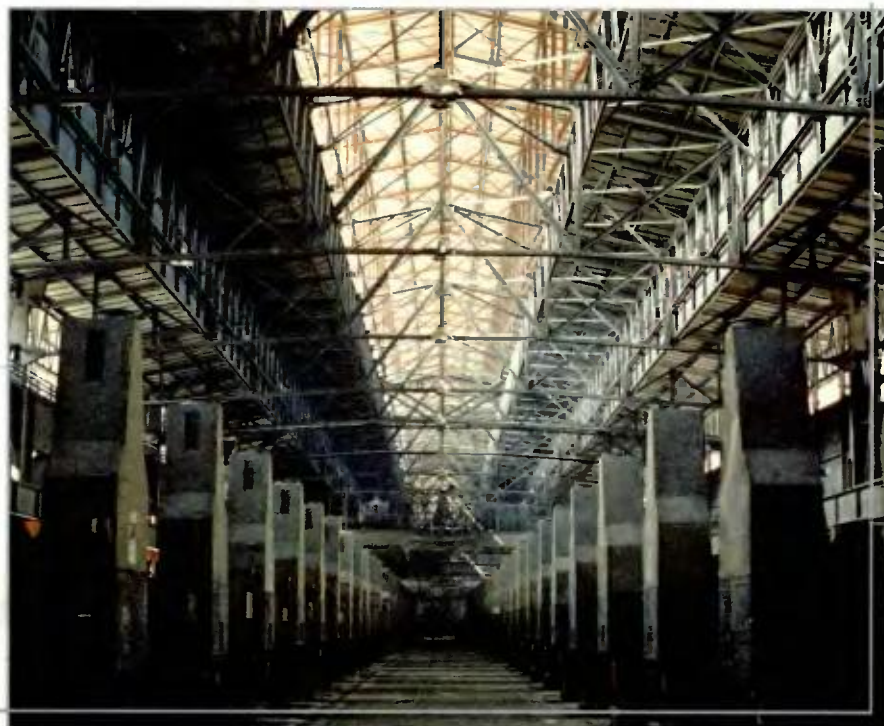
Μέλος

Μέλος

Γραμματέας

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΕΛΕΓΚΤΗΣ

Βασίλειος ΔΟΛΟΓΛΟΥ

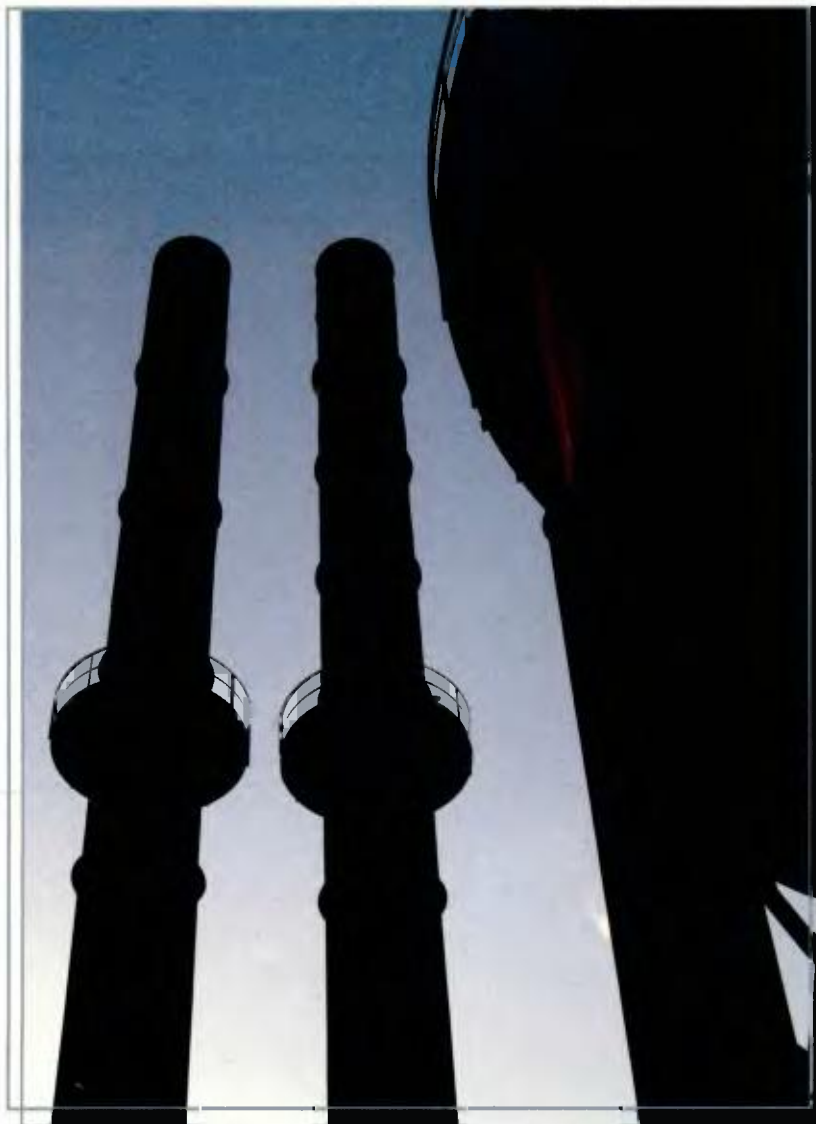




1

ΠΡΩΤΗ ΕΝΟΤΗΤΑ
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
ΚΑΙ Ο ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ
ΤΟΥ 2002

“Ικανοποιητικά αποτελέσματα
παρά την δυσμενή
οικονομική συγκυρία”



ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΠΡΩΤΗΣ ΕΝΟΤΗΤΑΣ

Θέμα	Σελίδα
1 Πληροφορίες για τη σύνταξη του Ετήσιου Δελτίου	6
2 Πληροφορίες για την Εταιρεία	10
3 Απολογισμός Χρήσης 2002	14
4 Εξέλιξη χρηματιστηριακής τιμής μετοχής και όγκου συναλλαγών	26
5 Στατιστικά Στοιχεία	26



1. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΝΤΑΞΗ ΤΟΥ ΕΤΗΣΙΟΥ ΔΕΛΤΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΕΛΕΓΚΤΕΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

Στο παρόν Ετήσιο Δελτίο περιλαμβάνονται όλες οι πληροφορίες και τα οικονομικά στοιχεία που είναι απαραίτητα για τη σωστή εκτίμηση της περιουσίας, της χρηματοοικονομικής κατάστασης, των αποτελεσμάτων και των προοπτικών της Εταιρείας ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Β.Ε.Α.Ε. (στο εξής η «Εταιρεία»), από τους επενδυτές και τους συμβούλους τους.

Η σύνταξη και η διάθεση του παρόντος Ετησίου Δελτίου έγινε σύμφωνα με τις διατάξεις της ισχύουσας νομοθεσίας.

Υπεύθυνοι για τη σύνταξη και την ακρίβεια των στοιχείων που περιέχονται στο Ετήσιο Δελτίο είναι οι κ.κ.:

- Jacques Gani, Διευθύνων Σύμβουλος, Σέκερη 1, Αθήνα, τηλ. 210 36 93 000.
- Ιωάννης Δήμου, Οικονομικός Διευθυντής, Σέκερη 1, Αθήνα, τηλ. 210 36 93 000.
- Μάρω Καψιώτη Φεργάδη, Γραμματέας του Διοικητικού Συμβουλίου και Προϊσταμένη της Νομικής Υπηρεσίας, Σέκερη 1 Αθήνα τηλ. 210 36 93 000.

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Εταιρείας δηλώνει ότι όλα τα μέλη του έχουν λάβει γνώση του περιεχομένου του παρόντος Ετησίου Δελτίου και, μαζί με τους συντάκτες του, βεβαιώνουν υπεύθυνα ότι:





- Όλες οι πληροφορίες και τα στοιχεία που περιέχονται στο Ετήσιο Δελτίο είναι πλήρη και αληθή.
- Δεν υπάρχουν άλλα στοιχεία και δεν έχουν λάβει χώρα γεγονότα, η απόκρυψη ή η παράλειψη των οποίων θα μπορούσε να καταστήσει παραπλανητικό το σύνολο ή μέρος των στοιχείων και πληροφοριών που περιέχονται στο Ετήσιο Δελτίο.
- Σε βάρος της Εταιρείας δεν εκκρεμούν δικαστικές διαφορές ή διαιτησίες, οι οποίες θα μπορούσαν να έχουν σημαντικές επιπτώσεις στην οικονομική της κατάσταση.

Τον έλεγχο των χρήσεων 2000, 2001 και 2002 αντίστοιχα διενήργησαν οι Ορκωτοί Ελεγκτές-Λογιστές κ.κ. Κωνσταντίνος Μιχαλάτος (Α.Μ.Σ.Ο.Ε. 17701) και Κωνσταντίνος Κοτσιλίνης (Α.Μ.Σ.Ο.Ε. 12711) της ελεγκτικής εταιρείας PRICEWATERHOUSECOOPERS. Τα οικονομικά στοιχεία της Εταιρείας κρίθηκαν ακριβή και ειλικρινή. Τα πιστοποιητικά ελέγχου παρατίθενται στο παράρτημα κάτω από τους δημοσιευμένους ισολογισμούς.

Επιπροσθέτως, οι Ορκωτοί Ελεγκτές-Λογιστές των ανωτέρω χρήσεων διαβεβαιώνουν ότι δεν υπήρξε διαφωνία μεταξύ της διοίκησης της Εταιρείας και των ιδίων και ότι η Εταιρεία διαθέτει αξιόπιστο σύστημα εσωτερικού ελέγχου, όπως προκύπτει από τις ανάλογες βεβαιώσεις που παρατίθενται στο Παράρτημα του παρόντος Ετήσιου Δελτίου.

Επισημαίνεται ότι το πιστοποιητικό ελέγχου των τακτικών Ορκωτών Ελεγκτών - Λογιστών των οικονομικών καταστάσεων της χρήσης 2002 δεν περιέχει καμία παρατήρηση.

2. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

■ 2.1. ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Η Εταιρεία «ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ» ιδρύθηκε το 1960 με το Νομοθετικό Διάταγμα υπ' αριθ. 4110 της 8/9.10.1960.

Η Εταιρεία έχει την έδρα της στο Δήμο Αθηναίων (Σέκερη 1, Αθήνα 106 71).

Η Εταιρεία είναι εγγεγραμμένη στο Υπουργείο Ανάπτυξης, Γενική Γραμματεία Εμπορίου, Διεύθυνση Ανωνύμων Εταιρειών και Πίστωσης, με Αριθμό Μητρώου Ανωνύμων Εταιρειών 6045/06/Β/86/102.

Σκοπός της Εταιρείας, σύμφωνα με το άρθρο 2 του καταστατικού, είναι:

«Η παραγωγή και κατασκευή στην Ελλάδα αλουμίνιας και αλουμινίου, και η εμπορία τους σε οποιαδήποτε χώρα.

Η Εταιρεία έχει επίσης σαν αντικείμενο την έρευνα, εξαγωγή και κατεργασία στην Ελλάδα οποιωνδήποτε μεταλλευτικών υλικών και μετάλλων καθώς και την εμπορία τους σε οποιαδήποτε χώρα.

Η Εταιρεία, για την πραγματοποίηση των παραπάνω αλλά και κατά τρόπο γενικότερο, έχει ιδίως το δικαίωμα να αποκτά άδειες μεταλλευτικών ερευνών και εκμεταλλεύσεων, οποιεσδήποτε παραχωρήσεις, να αποκτά, μισθώνει, εγκαθιστά, διαμορφώνει και να εκμεταλλεύεται μεταλλεία, ορυχεία και λατομεία, να ιδρύει, αποκτά, μισθώνει, εγκαθιστά, διαμορφώνει και να εκμεταλλεύεται εργοστάσια και βιομηχανικά καταστήματα, καθώς και κάθε είδους κινητά ή ακίνητα. Να αποκτά, να παίρνει, να καταθέτει, να θέτει σε εφαρμογή, να εκμεταλλεύεται και να παραχωρεί διπλώματα ευρεσιτεχνίας, άδειες διπλωμάτων, βιομηχανικές μεθόδους και σήματα. Να αποκτά, μισθώνει, διαμορφώνει και εκμεταλλεύεται αγροτικές και δασικές εκτάσεις, καθώς και υπηρεσίες και επιχειρήσεις χερσαίων και θαλασσίων μεταφορών, και γενικά να κάνει σιδήποτε μπορεί να συντελέσει στην πραγματοποίηση των σκοπών της Εταιρείας.

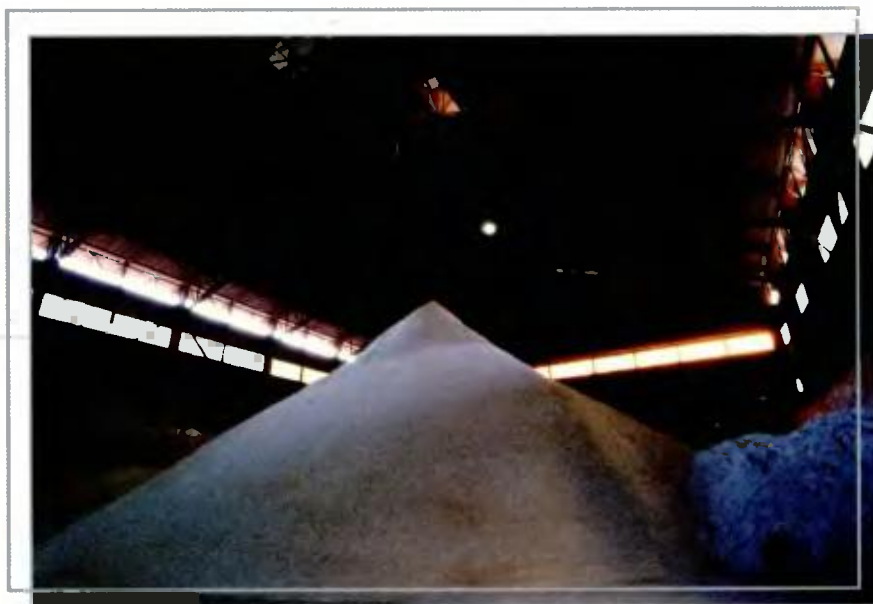
Η Εταιρεία μπορεί επίσης για τον ίδιο σκοπό να συμμετέχει με οποιαδήποτε μορφή σε οποιεσδήποτε συναφείς επιχειρήσεις και να συνεργάζεται με οποιαδήποτε μορφή με φυσικά ή νομικά πρόσωπα που επιδιώκουν σκοπούς όμοιους ή συναφείς με τους σκοπούς που επιδιώκει η Εταιρεία».

Στο άρθρο 3 του Καταστατικού καθορίζεται η διάρκεια της Εταιρείας ως εξής :

« Η διάρκεια της Εταιρείας αρχίζει από τη δημοσίευση στο Δελτίο Ανωνύμων Εταιρειών και Εταιρειών Περιορισμένης Ευθύνης της Εφημερίδας της Κυβερνήσεως (αρ. 517/13.11.61) της υπουργικής απόφασης για την έγκριση του καταστατικού και λήγει την 31η Δεκεμβρίου του έτους δύο χιλιάδες είκοσι τέσσερα (2024). Η διάρκεια της Εταιρείας μπορεί να παραταθεί με απόφαση της Γενικής Συνέλευσης, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 26 παρ. 2 εδαφ.2β του Καταστατικού, και μετά από τροποποίηση του παρόντος άρθρου. »

Οι μετοχές της Εταιρείας διαπραγματεύονται στο Χρηματιστήριο Αθηνών από 2.1.1974.





■ 2.2. ΜΕΤΟΧΙΚΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ

Με απόφαση της Έκτακτης Γενικής Συνέλευσης της 15ης Νοεμβρίου 2002, το μετοχικό κεφάλαιο της Εταιρείας αυξήθηκε κατά € 5,6 εκατομμύρια με την κεφαλαιοποίηση του αποθεματικού αναπροσαρμογής παγίων περιουσιακών στοιχείων (€ 5,5 εκατ.) και μέρους του αποθεματικού "Διαφορές από έκδοση μετοχών υπέρ το άρτιο" (€ 0,1 εκατ.) με αύξηση της ονομαστικής αξίας της μετοχής κατά € 0,26. Επομένως το μετοχικό κεφάλαιο ανέρχεται την 31η Δεκεμβρίου 2002 σε € 228,3 εκατομμύρια και αποτελείται από 21.578.040 κοινές ονομαστικές μετοχές, ονομαστικής αξίας € 10,58 εκάστη.

Κατά την τελευταία τριετία, εκτός από τον Όμιλο Pechiney, που κατέχει την πλειοψηφία των μετοχών (60,18%), δεν παρουσιάστηκε στη Γενική Συνέλευση μέτοχος που να κατέχει ποσοστό μεγαλύτερο του 3%.

Με βάση τα πρακτικά της Τακτικής Γενικής Συνέλευσης της 21ης Μαΐου 2002, οι μέτοχοι της εταιρείας παρουσιάζονται ως εξής:

ΜΕΤΟΧΟΙ	ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΕΤΟΧΩΝ	ΠΟΣΟΣΤΟ
Όμιλος Pechiney	12.986.154	60,18 %
Λοιποί	8.591.886	39,82 %
Σύνολο	21.578.040	100,00 %

■ 2.3. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

Οι εγκαταστάσεις της Εταιρείας βρίσκονται σε απόσταση 170 χιλιομέτρων από την Αθήνα, στον Άγιο Νικόλαο Παράλιας Διστόμου Βοιωτίας, και καταλαμβάνουν έκταση 7.035.700 τετραγωνικών μέτρων.

Περιλαμβάνουν επίσης ιδιόκτητες λιμενικές εγκαταστάσεις για την εξυπηρέτηση πλοίων μεγάλης χωρητικότητας.

Το εργοστασιακό συγκρότημα της Εταιρείας αποτελεί το μοναδικό παράδειγμα στην Ευρώπη καθιερωμένης παραγωγικής διαδικασίας που περιλαμβάνει :

- Μονάδα παραγωγής αλουμίνας, ετήσιας παραγωγικής ικανότητας 750.000 τόνων.
- Μονάδα παραγωγής πρωτόχυτου αλουμινίου - ηλεκτρόλυση, ετήσιας παραγωγικής ικανότητας 165.000 τόνων.
- Μονάδα χυτηρίου, ετήσιας παραγωγικής ικανότητας 170.000 τόνων τελικού προϊόντος (κολόνες, πλάκες, χελώνες).
- Μονάδα παραγωγής ανόδων για τις ανάγκες της ηλεκτρόλυσης.
- Εκμετάλλευση αποθεμάτων βωξίτη από την 100% θυγατρική μεταλλευτική εταιρεία, ΔΕΛΦΟΙ-ΔΙΣΤΟΜΟΝ Α.Μ.Ε.

2.4. ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ

Η εξέλιξη των επενδύσεων της περιόδου 1998-2002 παρουσιάζεται στον ακόλουθο πίνακα:

Περιγραφή	(χιλιάδες \$)				(χιλιάδες €)	
	1998	1999	2000	ΣΥΝΟΛΟ	2001	2002
Λοιπές ασώματες ακινητοποιήσεις	-	4.489	-	4.489	-	-
Γήπεδα	-	-	-	-	-	-
Κτίρια & τεχνικά έργα	52	625	143	820	143	295
Μηχανήματα, τεχνικές εγκαταστάσεις & λοιπός μηχανολογικός εξοπλισμός	8.396	25.403	7.259	41.058	8.865	8.179
Μεταφορικά μέσα	51	69	344	464	339	357
Έπιπλα & λοιπός εξοπλισμός	253	101	203	557	191	146
Ακινήτοποιήσεις υπό εκτέλεση & προκαταβολές	-	-	8.168	8.168	152	1544
ΣΥΝΟΛΟ	8.752	30.687	16.117	55.556	9.690	10.521

Σημείωση:

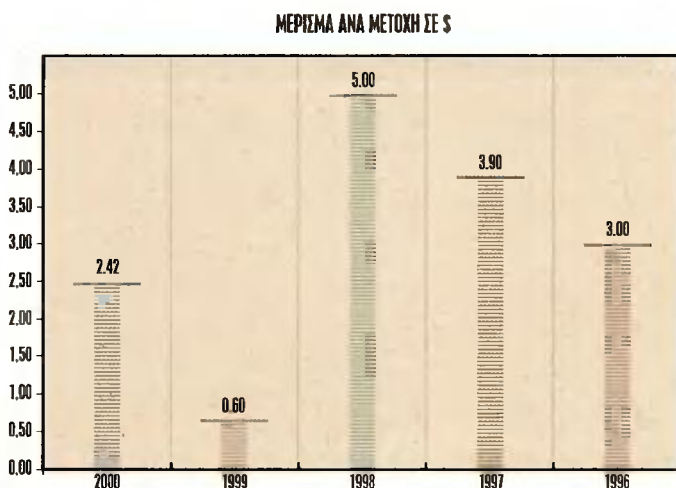
1. Οι επενδύσεις σε πάγια που εμφανίζονται στον παραπάνω πίνακα αφορούν μόνο σε αγορές και ιδιοκατασκευές παγίων, χωρίς να συνυπολογίζονται οι πωλήσεις και οι διαγραφές των αντίστοιχων περιόδων.
2. Από το λογαριασμό Ακινήτοποιήσεις υπό εκτέλεση και προκαταβολές έχουν ήδη μεταφερθεί στις οικείες κατηγορίες παγίων οι ιδιοκατασκευές που ολοκληρώθηκαν στην περίοδο 1998-2002. Τα υπόλοιπα που παρουσιάζονται αποτελούν ανάλυση των ανεκτέλεστων υπολοίπων της 31/12/2002 με βάση το έτος προέλευσης.

Η Εταιρεία πραγματοποίησε για τη χρήση 2002 επενδύσεις συνολικού ύψους € 10,5 εκατομμυρίων οι οποίες αυτοχρηματοδοτήθηκαν στο σύνολο τους.

Στο οικείο κεφάλαιο του απολογισμού της χρήσης 2002 περιλαμβάνονται συνοπτική περιγραφή των επενδύσεων που ολοκληρώθηκαν κατά τη διάρκεια του 2002 καθώς και εκείνων που βρίσκονταν σε εξέλιξη την 31/12/2002.

2.5. ΜΕΡΙΣΜΑΤΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

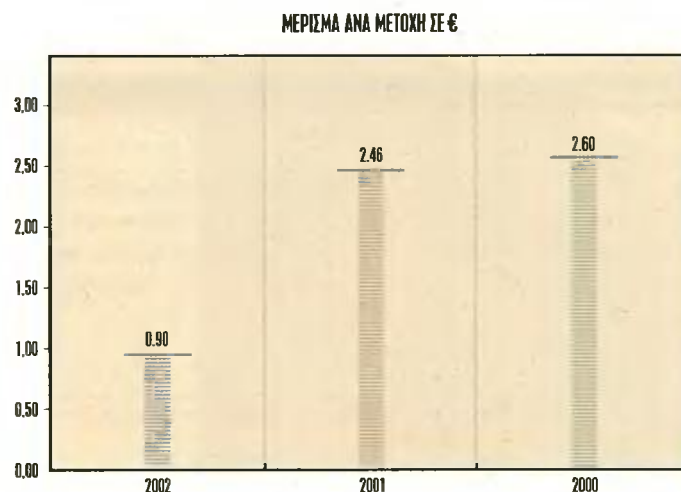
Τα ποσά μερίσματος ανά μετοχή σε \$ της περιόδου 1996-2000 παρουσιάζονται στον ακόλουθο πίνακα:



Σημείωση:

Στις χρήσεις 1996-1998 η εταιρεία προέβη στη διανομή πρόσθετου μερίσματος με διάθεση αποθεματικών.

Τα ποσά μερίσματος ανά μετοχή σε € της περιόδου 2000-2002 παρουσιάζονται στον ακόλουθο πίνακα :



2.6. ΔΙΟΙΚΗΣΗ - ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

1. Στις σελίδες 4 και 5 του παρόντος Ετήσιου Δελτίου αναφέρονται τα ονόματα και η ιδιότητα των οργάνων διοίκησης και διεύθυνσης της Εταιρείας. Η ταχυδρομική διεύθυνση των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου και της Επιτροπής Διεύθυνσης είναι: Σέκερη 1, 106 71 Αθήνα.
2. Η μερική ανανέωση του Διοικητικού Συμβουλίου κατά το ένα τρίτο των μελών του γίνεται ανά διετία σύμφωνα με το καταστατικό της Εταιρείας (άρθρο 14). Η τελευταία συγκρότηση του Διοικητικού Συμβουλίου σε σώμα έγινε στις 24 Φεβρουαρίου 2003.
3. Κατά τη συνεδρίασή του της 15ης Νοεμβρίου 2002, το Διοικητικό Συμβούλιο όρισε Επιτροπή Εσωτερικού Ελέγχου αποτελούμενη από τους κ.κ. Αθανάσιο Αθανασακόπουλο, Σταμάτη Μαντζαβίνο και Ιάσωνα Στράτο, και επικύρωσε τον διορισμό του κ. Βασιλείου Δολόγλου ως Εσωτερικού Ελεγκτή.
4. Για τη χρήση 2002, το σύνολο των αμοιβών και εξόδων των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου ανέρχεται στο ποσό των € 158.763,80 και το σύνολο των αμοιβών των μελών της Επιτροπής Διεύθυνσης για τη χρήση 2002 ανέρχεται στο ποσό των € 807.764.
5. Σημειώνεται ότι πέραν των ανωτέρω αμοιβών ουδεμία άλλη επιχειρηματική σχέση ή συναλλαγή υπήρξε κατά τη διάρκεια της χρήσης μεταξύ των οργάνων διοίκησης και διεύθυνσης με την ίδια την Εταιρεία.
6. Πίνακας άρθρου 8 παρ. 2 της απόφασης 5/204/14.11.2000 της Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς :

ΘΕΣΗ ΣΤΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑ	ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ			
	31/3/2002	30/6/2002	30/9/2002	31/12/2002
ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ		J. GANI	J. GANI	J. GANI
ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ	G. de SAINTE MARIE	-	-	-
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ	I. ΔΗΜΟΥ	I. ΔΗΜΟΥ	I. ΔΗΜΟΥ	I. ΔΗΜΟΥ
ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΚΟΙΝΩΝ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ & ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ	Γ. ΓΑΛΗ	Γ. ΓΑΛΗ	Γ. ΓΑΛΗ	Γ. ΓΑΛΗ
ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΕΣ. ΕΛΕΓΧΟΥ	B. ΔΟΛΟΓΛΟΥ	B. ΔΟΛΟΓΛΟΥ	B. ΔΟΛΟΓΛΟΥ	B. ΔΟΛΟΓΛΟΥ
ΥΠ. ΣΧΕΣΕΩΝ ΜΕ ΕΠΕΝΔΥΤΕΣ	I. ΟΙΚΟΝΟΜΟΠΟΥΛΟΣ	I. ΟΙΚΟΝΟΜΟΠΟΥΛΟΣ	I. ΟΙΚΟΝΟΜΟΠΟΥΛΟΣ	I. ΟΙΚΟΝΟΜΟΠΟΥΛΟΣ
ΥΠ. ΕΤΑΙΡΙΚΩΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΩΝ	M. ΜΑΓΚΛΑΡΑ	M. ΜΑΓΚΛΑΡΑ	M. ΜΑΓΚΛΑΡΑ	M. ΜΑΓΚΛΑΡΑ
ΠΡΟΙΣΤ. ΝΟΜΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ	M. ΚΑΨΙΩΤΗ	M. ΚΑΨΙΩΤΗ	M. ΚΑΨΙΩΤΗ	M. ΚΑΨΙΩΤΗ
ΟΡΚΩΤΟΣ ΕΛΕΓΚΤΗΣ	K. ΜΙΧΑΛΑΤΟΣ	K. ΜΙΧΑΛΑΤΟΣ	K. ΜΙΧΑΛΑΤΟΣ	K. ΜΙΧΑΛΑΤΟΣ
ΟΡΚΩΤΟΣ ΕΛΕΓΚΤΗΣ	K. ΚΟΤΣΙΛΙΝΗΣ	K. ΚΟΤΣΙΛΙΝΗΣ	K. ΚΟΤΣΙΛΙΝΗΣ	K. ΚΟΤΣΙΛΙΝΗΣ

3. ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ 2002

ΕΚΘΕΣΗ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΕΤΗΣΙΑ ΤΑΚΤΙΚΗ ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ
ΤΗΣ 15ΗΣ ΜΑΪΟΥ 2003

■ 3.1. ΔΙΕΘΝΕΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

• Η διεθνής οικονομία

Η οικονομική ανάκαμψη, που ξεκίνησε στις αρχές του 2002, ειδικότερα στις Η.Π.Α., ανεκόπη κατά τη διάρκεια του έτους. Συγκριτικώς με το 2001, η ανάπτυξη μειώθηκε για ακόμα μια φορά στην Ευρώπη ενώ στην Ιαπωνία παρέμεινε αρνητική. Όμως, οι οικονομίες άλλων Ασιατικών κρατών ισχυροποιήθηκαν λόγω της ανάκαμψης που εμφανίστηκε στο διεθνές εμπόριο και λόγω της έντονης εγχώριας ζήτησης. Έτσι συνέβη ειδικότερα στην Κίνα, όπου η οικονομική δραστηριότητα δεν είχε εξασθενήσει.

• Η αγορά της αλουμίνιας

Κατά το 2002, η παγκόσμια παραγωγή αλουμίνιας έφτασε τους 43,4 εκατομμύρια τόνους, παρουσιάζοντας δηλαδή αύξηση 1,1 εκατομμύρια τόνων σε σύγκριση με το 2001.

Η αγορά, με υψηλά αποθέματα το 2001, ισορρόπησε προσδευτικώς κατά τη διάρκεια του έτους λόγω των αγορών της Κίνας. Οι μειώσεις παραγωγής που ξεκίνησαν τον προηγούμενο χρόνο σταμάτησαν μερικώς. Στην Ινδία παρατηρήθηκε αύξηση της δυναμικότητας της χώρας. Ο ρυθμός λειτουργίας πολλών εργοστασίων βελτιώθηκε, ειδικότερα στη Λατινική Αμερική.

Η τιμή για άμεση παράδοση, ή τιμή "spot", αυξήθηκε ελαφρώς περνώντας από 130\$/t στην αρχή του χρόνου σε 150\$/t το Δεκέμβριο. Η αύξηση αυτή είχε ωστόσο μικρή επίδραση στις τιμές για μεσοπρόθεσμα συμβόλαια που αφορούν τον κύριο όγκο των συναλλαγών και γενικώς εξελίσσονται βάσει των τιμών αλουμινίου του Χρηματιστηρίου Μετάλλων του Λονδίνου.

• Η αγορά του αλουμινίου

Η κατανάλωση αλουμινίου επωφελήθηκε αρχικώς από τη μέτρια ανάκαμψη της διεθνούς οικονομίας, επανέκαμψε το 2002. Η παραγωγή, παρά το συνεχές κλείσιμο ορισμένων εργοστασίων στη Βόρεια Αμερική, αυξήθηκε δυναμικά το 2002, ειδικώς στην Κίνα. Συνολικώς, το πλεόνασμα αποθεμάτων, που παρατηρήθηκε το 2001, διατηρήθηκε το 2002, και η πίεση στις τιμές του αλουμινίου διατηρήθηκε έντονη. Ο κατάλογος τιμών αλουμινίου του Χρηματιστηρίου Μετάλλων του Λονδίνου, σε δολάρια, μειώθηκε κατά 6% και διαμορφώθηκε σε 1.365\$/t και, εκφρασμένος σε ευρώ, μειώθηκε κατά 10% και διαμορφώθηκε σε 1.457 €/t.





• Η ζήτηση για πρωτόχυτο αλουμίνιο

Η παγκόσμια ζήτηση πρωτόχυτου αλουμινίου, που επηρεάστηκε από την επιβράδυνση της παγκόσμιας οικονομίας, επανήλθε με την οικονομική ανάκαμψη το 2002 σε παγκόσμιο επίπεδο σε 25.3Mt αυξανόμενη κατά ποσοστό 6%.

Το συνολικό αποτέλεσμα οφείλεται κυρίως στην αύξηση της κατανάλωσης στην Κίνα (+17,5%), λόγω της έντονης ανάπτυξης της βιομηχανικής παραγωγής.

Σε άλλες χώρες της Ασίας, εκτός από την Ιαπωνία, η ανάπτυξη ήταν ισχυρή.

Παρ' όλ'αυτά, στην Ιαπωνία, η κατανάλωση αλουμινίου διατηρήθηκε σε χαμηλά επίπεδα. Η αυτοκινητοβιομηχανία, σε μικρή ανάκαμψη, συγκράτησε την κατανάλωση αλουμινίου στον τομέα των μεταφορών, αλλά η δραστηριότητα στις κατασκευές κατοικίας επιδεινώθηκε το 2002.

Στην Ευρώπη, η μείωση κατανάλωσης αλουμινίου ήταν περιορισμένη κατά το 2001 και δεν σημειώθηκε σημαντική ανάκαμψη κατά το 2002. Στον τομέα των μεταφορών, αυξήθηκε η χρήση του αλουμινίου για την κατασκευή οχημάτων, αντισταθμίζοντας την πτώση στην παραγωγή αυτοκινήτων και φορτηγών. Η δραστηριότητα στις οικοδομικές κατασκευές παρέμεινε γενικώς σταθερή. Η κατανάλωση αλουμινίου στον τομέα της συσκευασίας σημείωσε ελαφρά αύξηση.

Στις Η.Π.Α. η κατανάλωση πρωτόχυτου αλουμινίου, σε έντονη πτώση το 2001, ανέκαμψε το 2002. Η ανάκαμψη στην παραγωγή αυτοκινήτων και η διατηρούμενη σε υψηλά επίπεδα δραστηριότητα στον κατασκευαστικό τομέα, τουλάχιστον στις οικιστικές κατασκευές, συνέβαλαν σ'αυτή τη βελτίωση της κατανάλωσης αλουμινίου.

• Η προσφορά πρωτόχυτου αλουμινίου

Το 2002, η παγκόσμια παραγωγή πρωτόχυτου αλουμινίου σημείωσε σημαντική αύξηση της τάξεως του 6,9% φθάνοντας τα 26,1 Mt. Ωστόσο, σε παγκόσμιο επίπεδο, παρατηρούνται διαφοροποιήσεις της εξέλιξης αυτής.

Η παραγωγή στο Δυτικό κόσμο αυξήθηκε ελαφρώς (+3,3% στα 17,2 Mt). Στον Καναδά, το νέο εργοστάσιο που τέθηκε σε λειτουργία στη διάρκεια του 2001 συμπλήρωσε το πρώτο ημερολογιακό έτος παραγωγής του σε πλήρη δυναμικότητα. Στη Βραζιλία, κατά τη διάρκεια του πρώτου τετραμήνου, μετά το τέλος της έλλειψης ενέργειας, όλα τα χυτήρια τέθηκαν ξανά σε λειτουργία. Στις Η.Π.Α. τα εργοστάσια που είχαν κλείσει στη διάρκεια της ενεργειακής κρίσης επαναλειτούργησαν μερικώς. Στο τέλος του έτους, παρά αυτές τις επαναλειτούργιες, το 1,3 Mt της εγκατεστημένης ισχύος παρέμεινε εκτός δραστηριότητας στη Βόρεια Αμερική λόγω έλλειψης ενέργειας.

Στην Ανατολή, η παραγωγή στη Ρωσία και στις χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης αυξήθηκε ελαφρώς, ενώ η παραγωγή στην Κίνα αυξήθηκε σημαντικώς (+30% στα 4,4 Mt) λόγω των νέων χυτηρίων που τέθηκαν σε λειτουργία σε υψηλό ποσοστό.

3.2. Η ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ το 2002

Με δεδομένη την οικονομική συγκυρία, τα αποτελέσματα της εταιρείας κατά το έτος 2002 κρίνονται ικανοποιητικά, παρά το γεγονός ότι η μέση τιμή αλουμινίου στο Χρηματιστήριο Μετάλλων του Λονδίνου (LME-3 μηνών) ήταν 1.365 \$/t έναντι 1.454 \$/t το 2001 και ότι η τιμή του Δολαρίου Η.Π.Α. υποχώρησε κατά 5% έναντι του Ευρώ.

Ο κύκλος εργασιών από € 404,6 εκατομμύρια μειώθηκε στα 362,9 εκατομμύρια Ευρώ, αντικατοπτρίζοντας τις δυσμενείς οικονομικές συνθήκες που περιγράφηκαν πιο πάνω.

Τα αποτελέσματα προ φόρων για το 2002 διαμορφώθηκαν σε 36 εκατομμύρια, έναντι 88,7 εκατομμυρίων το προηγούμενο έτος, και επιβαρύνθηκαν, εκτός των ανωτέρω παραγόντων, και από το αποτέλεσμα της Διαίτησας μεταξύ ΑτΕ και ΔΕΗ που επέβαλε στην εταιρεία καταβολή ποσού € 12,8 εκατομμυρίων για διαφορά τιμής ρεύματος από το 1999.

Η εφαρμογή από την εταιρεία του προγράμματος «Συνεχής Πρόοδος» συνεχίζεται με επιτυχία, η οποία συμβάλλει στην μερική εξουδετέρωση των αποτελεσμάτων της δυσμενούς διεθνούς συγκυρίας.

• Ασφάλεια

Το 2002, τα αποτελέσματα της ασφάλειας ήταν τα καλύτερα στην ιστορία της ΑτΕ. Σημειώθηκαν μόνο 6 ατυχήματα με διακοπή εργασίας που αφορούσαν εργαζόμενους της Εταιρείας και 1 ατύχημα που αφορούσε σε προσωπικό εξωτερικής εργολαβικής επιχείρησης.

• Παραγωγή

■ Αλουμίνια

Με παραγωγή ένυδρης αλουμίνιας 750 χιλ. τόνων - κατά 31 χιλ.τόνους ανώτερη της περσινής - η παραγωγή αλουμίνιας πέτυχε επίπεδο ρεκόρ το 2002. Η διαδικασία του «sweetening», που είχε ξεκινήσει το 2000, λειτούργησε επιτυχώς. Οι βελτιώσεις της χημικής διαδικασίας και της ακρίβειας των μηχανολογικών εξοπλισμών αποτέλεσαν τους παράγοντες αυτής της επιτυχίας. Η κατανάλωση ενέργειας ήταν η χαμηλότερη στα χρονικά της ΑτΕ.

■ Αλουμίνιο

Η ηλεκτρόλυση λειτούργησε πολύ ικανοποιητικά. Χάρη στην ύπαρξη επιπλέον ενέργειας, το επίπεδο παραγωγής ανήλθε σε 163,9 χιλ.τόνους, φθάνοντας έτσι το ανώτερο επίπεδο από την ίδρυση της Εταιρείας. Οι τεχνικές παράμετροι έφθασαν σε υψηλά επίπεδα απόδοσης.

Το κυττήριο παρήγε 165,2 χιλ.τόνους. Η επαναχύτευση περιορίστηκε σε 2,3 χιλ.τόνους για οικονομικούς λόγους. Η παραγωγή κολωνών έφθασε στο ύψιστο επίπεδο των 108,5 χιλ.τόνων.





• Πωλήσεις

■ Αλουμίνια

Οι πωλήσεις μας σε αλουμίνια για το 2002 ήταν σύμφωνες με τη διαθεσιμότητά μας (παραγωγή - ιδιοκατανάλωση), φτάνοντας τους 433 χιλτόνους (+9% σε σχέση με το 2001), κάτι που αποτελεί όγκο ρεκόρ για την ΑτΕ. Το γεγονός αυτό είναι αποτέλεσμα της καλής λειτουργίας της παραγωγής μας, σε συνδυασμό με τη μείωση των αποθεμάτων αλουμίνιας κατά 5 χιλτόνους μεταξύ της αρχής και του τέλους του έτους 2002. Όπως και στο παρελθόν, οι όγκοι των πωλήσεων εσωτερικού - κυρίως σε ένυδρη μορφή - αντιπροσωπεύουν μόλις 1% του συνολικού όγκου των πωλήσεων.

Το μεγαλύτερο μέρος του όγκου εξαγωγών κοστολογήθηκαν σε τιμές καταχωρημένες στο NAH - LME, το μέσο επίπεδο των οποίων, για το 2002, ήταν κατά περίπου 6% χαμηλότερο από το αντίστοιχο των τιμών του 2001. Ομοίως, οι τιμές «spot» (μετρητοίς), που αφορούν το υπόλοιπο των πωλήσεων μας σε αλουμίνια, κυμάνθηκαν σε χαμηλό επίπεδο, παρουσιάζοντας εμφανή υποχώρηση σε σχέση με αυτές του 2001. Προς τα τέλη του έτους, οι τιμές ανέκαμψαν με εντυπωσιακό τρόπο, ήταν όμως πολύ αργά για να μπορέσει η ΑΤΕ να επωφεληθεί για το 2002.

■ Αλουμίνιο

Οι πωλήσεις μας το 2002 έφτασαν τους 165 χιλτόνους, ήτοι +1,1% σε σχέση με τον όγκο των αντίστοιχων πωλήσεων για το 2001 και τούτο παρά την, γενικότερα, δυσμενέστερη συγκυρία. Η κατάσταση της αγοράς ήταν λιγότερο ευνοϊκή κατά το πρώτο εξάμηνο του έτους 2002, ενώ παρουσίασε σημαντική ανάκαμψη κατά το δεύτερο εξάμηνο και σταθεροποιήθηκε, παρουσιάζοντας ελαφρά κάμψη, προς το τέλος του έτους.

Ουσιαστικώς, οι πωλήσεις της ΑτΕ το 2002 ήταν σύμφωνες με την παραγωγή και την ικανότητα παραγωγής κατεργασμένων προϊόντων του χυτηρίου μας. Αυτή η διαπίστωση αντικατοπτρίζεται, επίσης, στα αποθέματα μετάλλου στα τέλη του 2002, τα οποία βρίσκονται στο ίδιο επίπεδο με πέρυσι.

Η κατανομή του όγκου των πωλήσεων μας, για το 2002, μεταξύ των διαφορετικών αγορών και των οικογενειών προϊόντων εκφράζει την αύξηση των πωλήσεων των προϊόντων χυτηρίου (κολώνες και πλάκες) εις βάρος των πωλήσεων χελωνών, που είναι προϊόντα με μικρότερη προστιθέμενη αξία και μικρότερο περιθώριο κέρδους. Η ελαφρά υποχώρηση των πωλήσεων κολώνων στην Ιταλία - αποτέλεσμα τοπικής δυσμενούς συγκυρίας - αντισταθμίστηκε, σε μεγάλο βαθμό, από την αύξηση των πωλήσεων στην Ελληνική αγορά.

■ 3.3. ΑΝΑΛΥΣΗ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ

ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ

Οι δαπάνες για επενδύσεις κατά το έτος 2002 ανήλθαν σε €10,5 εκατομμύρια και κατανέμονται ως εξής :

- α) € 1,5 εκατομμύρια για την προστασία του περιβάλλοντος και την ασφάλεια.
- β) € 4,5 εκατομμύρια για την μείωση του κόστους και τη βελτίωση της παραγωγικότητας.
- γ) € 4,5 εκατομμύρια για την ανανέωση του εξοπλισμού.

ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ

Το 2002, το μικτό περιθώριο χρηματοδοτήσεως μετά φόρων ανήλθε σε € 42,6 εκατομμύρια, έναντι € 84,6 εκατομμυρίων το 2001.

Οι πόροι που χρησιμοποιήθηκαν το 2002 ανέρχονται σε € 100,9 εκατομμύρια και προέρχονται κατά :

- 42% από το μικτό περιθώριο αυτοχρηματοδοτήσεως
- 54% από τη μείωση των διαθεσίμων
- 4% από διάφορους μη-λειτουργικούς πόρους.

Οι πόροι αυτοί χρησιμοποιήθηκαν ως εξής :

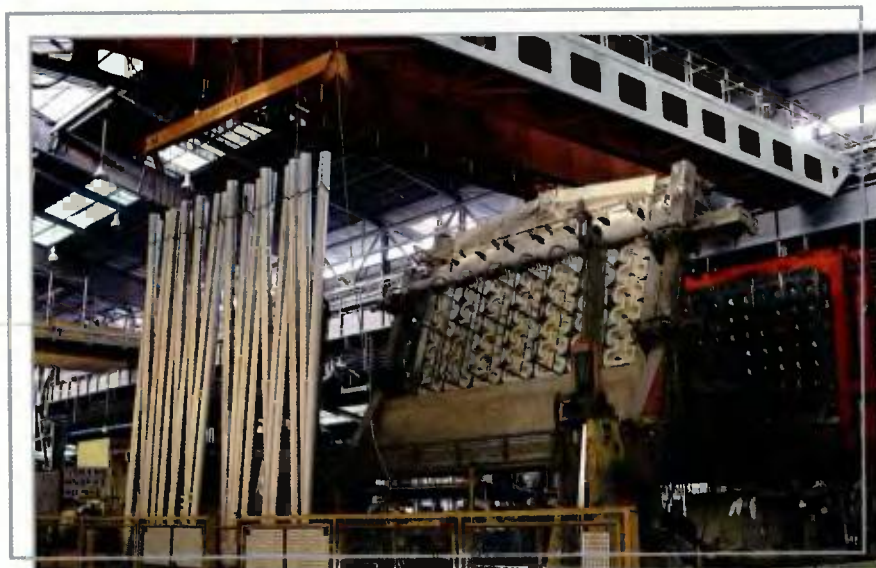
- 52% για την καταβολή του μερίσματος χρήσεως 2001
- 10% για τις νέες επενδύσεις
- 38% για τις ανάγκες του κεφαλαίου κινήσεως.

ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΟΥ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΤΗΣ 31.12.2002

(σε εκατομμύρια €)

Στις 31.12.2002, το σύνολο του ισολογισμού ανέρχεται σε € 361,1 εκατομμύρια, έναντι € 431,5 εκατομμυρίων στις 31.12.2001.

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ	31.12.02	31.12.01	ΠΑΘΗΤΙΚΟ	31.12.02	31.12.01
I. ΠΑΠΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ			I. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ		
• ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΟ	940,5	932,5	• ΜΕΤΟΧΙΚΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ	228,3	222,7
• ΜΕΙΟΝ ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ	(800,0)	(781,1)	• ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ	41,8	46,8
ΑΝΑΠΟΣΒΕΣΤΗ ΑΞΙΑ	140,5	151,4	ΚΑΘΑΡΗ ΘΕΣΗ	270,1	269,5
II. ΑΠΟΘΕΜΑΤΑ	45,1	52,1	II. ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ	34,6	40,8
III. ΒΡΑΧΥΠΡΟΘΕΣΜΕΣ			III. ΒΡΑΧΥΠΡΟΘΕΣΜΕΣ		
ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ	175,5	228,0	ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ	56,4	121,2
	361,1	431,5		361,1	431,5





Οι μεταβολές των κυριότερων λογαριασμών του ισολογισμού είναι οι ακόλουθες:

ΣΤΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

1. Μείωση των καθαρών ακινητοποιήσεων	
Αύξηση των ακαθαρίστων ακινητοποιήσεων	8,0
Μείον : αύξηση των Συσσωρευμένων Αποσβέσεων	(18,9)
2. Μείωση των Αποθεμάτων	(7,0)
3. Μείωση των Βραχυπροθέσμων Απαιτήσεων,	
των Διαθεσίμων και των Μεταβατικών	
Λογαριασμών :	
- Μείωση των απαιτήσεων	(0,4)
- Μείωση των Χρεογράφων και των Διαθεσίμων	(54,3)
- Αύξηση των Μεταβατικών Λογαριασμών	2,2
	(70,4)

ΣΤΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟ

1. Αύξηση των Ιδίων Κεφαλαίων :	
Αύξηση του Μετοχικού Κεφαλαίου	5,6
Μείωση των Αποθεματικών	(5,0)
2. Μείωση των Προβλέψεων	(6,2)
3. Μείωση των Βραχυπροθέσμων Υποχρεώσεων	
και των Μεταβατικών Λογαριασμών	(64,8)
	(70,4)

ΣΤΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

1. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

Το πάγιο ενεργητικό παρουσιάζει μείωση € 10,9 εκατομμυρίων και ανέρχεται το 2002 σε € 140,5 εκατομμύρια, έναντι € 151,4 εκατομμυρίων το 2001. Η διαφορά αυτή οφείλεται:

■ στην αύξηση

- των νέων ακινητοποιήσεων που αποπερατώθηκαν το 2002, κατά € 9,1 εκατομμύρια
- των ακινητοποιήσεων υπό εκτέλεση, κατά € 1,5 εκατομμύρια

■ στη μείωση

- των αποσβέσεων της χρήσεως (σύμφωνα με το Π.Δ.100/1998) που ανήλθαν σε € 20,1 εκατομμύρια έναντι € 22 εκατομμυρίων το 2001
- των συμμετοχών σε συνδεδεμένες επιχειρήσεις και της πρόβλεψης για υποτίμηση χρεογράφων κατά € 1,4 εκατομμύρια.

2. ΑΠΟΘΕΜΑΤΑ

Στο τέλος του 2002, η αξία των αποθεμάτων, που ανέρχεται σε € 45,1 εκατομμύρια, είναι κατά € 7 εκατομμύριο μειωμένη σε σχέση με εκείνη της 31.12.2001. Η μείωση αυτή αναλύεται ως εξής:

(σε εκατομμύρια €)	Διαφορά/Τιμές	Διαφορά/Ποσότητες	Σύνολο
• Πρώτες ύλες	-	(3,1)	(3,1)
• Ημικατεργασμένα προϊόντα	(4,0)	(0,8)	(4,8)
• Έτοιμα προϊόντα	(0,7)	0,1	(0,6)
• Γενική αποθήκη	1,5	-	1,5
	(3,2)	(3,8)	(7,0)

3. ΒΡΑΧΥΠΡΟΘΕΣΜΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ, ΧΡΕΟΓΡΑΦΑ, ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΚΑΙ ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ

Το σύνολο των λογαριασμών αυτών παρουσιάζει μείωση € 52,5 εκατομμυρίων σχετικά με την προηγούμενη χρήση, που οφείλεται στην μείωση :

- των διαθεσίμων και άλλων χρεογράφων (κατά € 54,3 εκατομμύρια)
- του λογαριασμού "Διάφοροι χρεωστικοί λογαριασμοί" (κατά € 9,7 εκατομμύρια)
- του λογαριασμού πελατών (κατά € 5,1 εκατομμύρια)

καθώς και στην αύξηση :

- του λογαριασμού επίδοκοι χρεώστες (κατά € 13,6 εκατομμύρια) λόγω της προσφυγής της εταιρείας κατά του Ελληνικού Δημοσίου για τον φόρο εισοδήματος των χρήσεων 1991-1996. Η σχετική εκκρεμοδικία οφείλεται στο ότι η φορολογική αρχή αμφισβητεί τον τρόπο τήρησης των βιβλίων της εταιρείας σε \$ ΗΠΑ, αν και αυτό αφενός επιτρέπεται από το άρθρο 22 της συμβάσεως της εταιρείας με το Ελληνικό Δημόσιο και αφετέρου η εταιρεία έχει δικαιωθεί από διεθνή διαιτησία για το θέμα αυτό.
- των επιταγών εισπρακτέων (κατά € 0,8 εκατομμύρια).
- των μεταβατικών λογαριασμών (κατά € 2,2 εκατομμύρια).

ΣΤΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟ

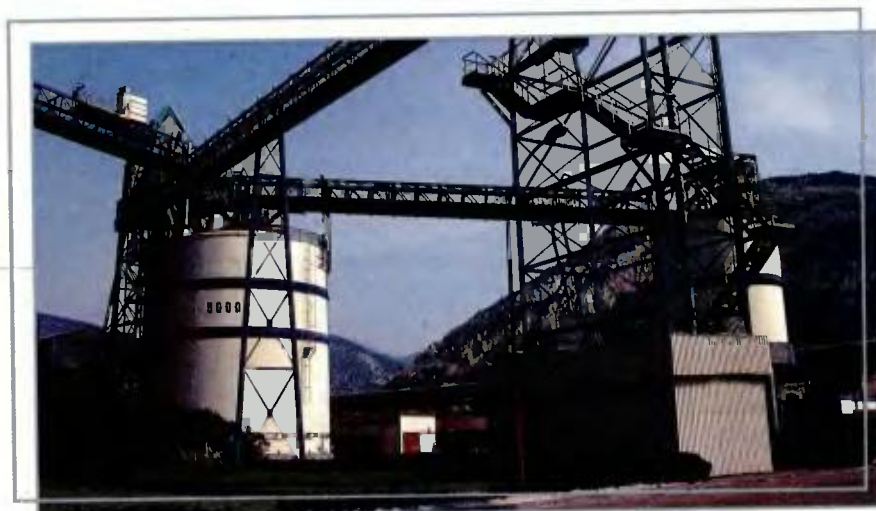
1. ΜΕΤΟΧΙΚΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ *

Με απόφαση της Έκτακτης Γενικής Συνέλευσης της 15ης Νοεμβρίου 2002, το μετοχικό κεφάλαιο της Εταιρείας αυξήθηκε κατά € 5,6 εκατομμύρια με την κεφαλαιοποίηση του αποθεματικού αναπροσαρμογής παγίων περιουσιακών στοιχείων (€ 5,5 εκατομμύρια) και μέρους του αποθεματικού "Διαφορές από έκδοση μετοχών υπέρ το άρτιο" (€ 0,1 εκατομμύρια) με αύξηση της ονομαστικής αξίας της μετοχής κατά € 0,26. Επομένως το μετοχικό κεφάλαιο ανέρχεται σε € 228,3 εκατομμύρια και αποτελείται από 21.578.040 κοινές ονομαστικές μετοχές, ονομαστικής αξίας € 10,58 εκάστη.

2. ΑΛΛΑ ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ

Τα αποθεματικά και οι επιχορηγήσεις επενδύσεων παρουσιάζουν μείωση € 5,0 εκατομμυρίων, που προκύπτει από :

- την αύξηση του τακτικού αποθεματικού (€ 1,0 εκατομμύριο).
- την μείωση του αποθεματικού αναπροσαρμογής παγίων περιουσιακών στοιχείων (€ 5,5 εκατομμύρια).
- την μείωση των άλλων αποθεματικών (€ 0,5 εκατομμύριο).



3. ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ

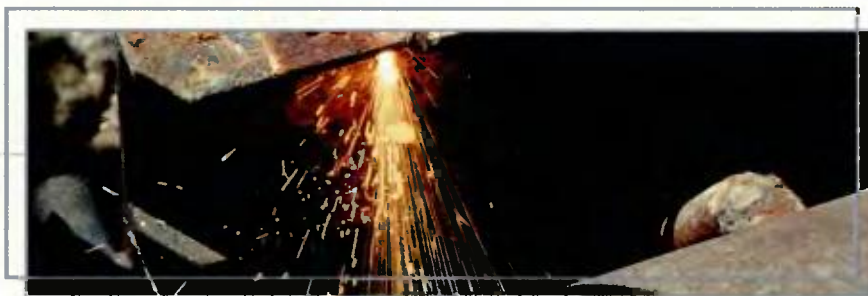
Οι προβλέψεις παρουσιάζουν μείωση € 6,2 εκατομμυρίων, που προκύπτει από :

- την αύξηση κατά € 1,0 εκατομμύριο για αποζημίωση του προσωπικού λόγω συνταξιοδότησεως
- την μείωση κατά € 7,2 εκατομμύρια για διάφορες υποχρεώσεις.

4. ΒΡΑΧΥΠΡΟΘΕΣΜΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ

Στο τέλος του 2002, το σύνολο των υποχρεώσεων αυτών παρουσίασε μείωση € 64,8 εκατομμυρίων σε σχέση με το 2001, που οφείλεται στη μείωση κατά :

- € 32,8 εκατ. για τη διανομή του μερίσματος χρήσεως 2002
- € 29,2 εκατ. των υποχρεώσεων προς το Δημόσιο
- € 1,3 εκατ. των μεταβατικών λογαριασμών
- € 0,6 εκατ. του λογαριασμού «πιστωτές διάφοροι»
- € 0,9 εκατ. του λογαριασμού «προμηθευτές».



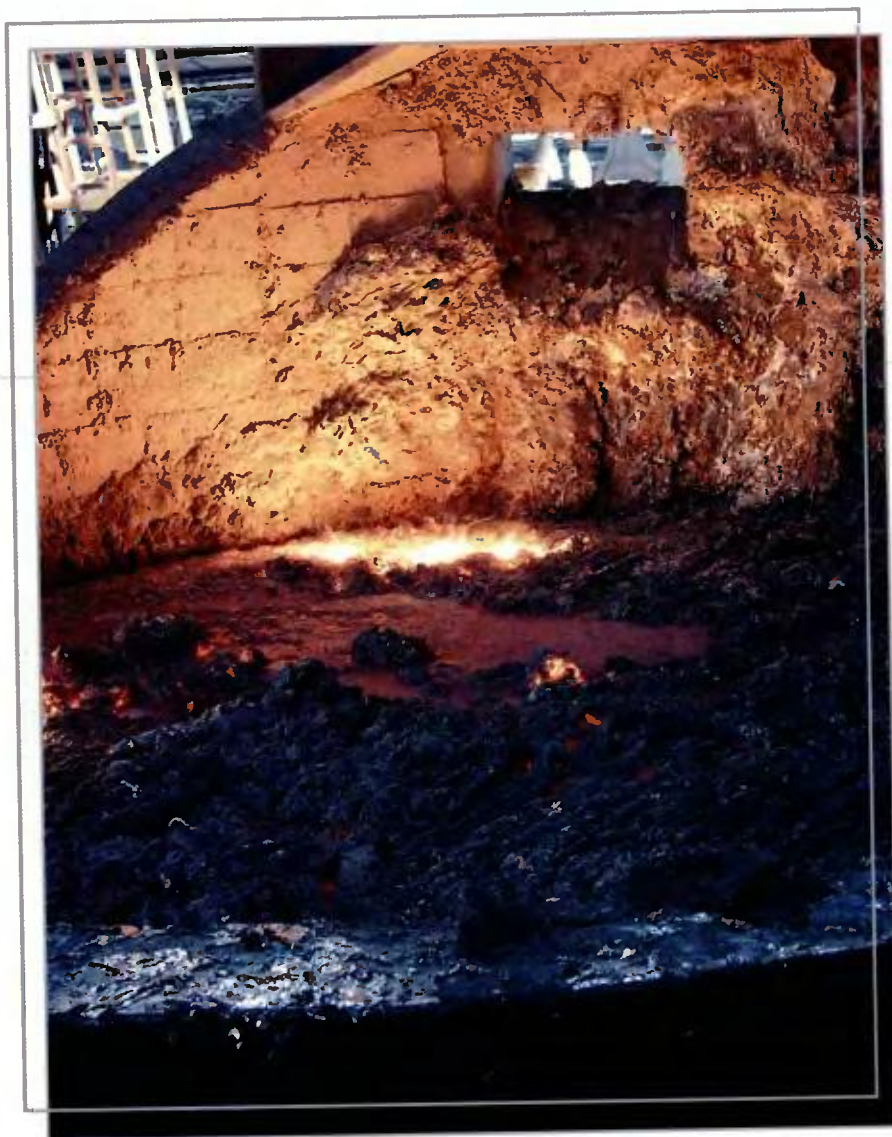
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

(σε εκατομμύρια €)

2002

2001

Κύκλος εργασιών	362,9	404,6
Κόστος πωληθέντων	(300,5)	(291,9)
Μικτό περιθώριο	62,4	112,7
Διάφορα έσοδα εκμεταλλεύσεως	1,8	1,4
Σύνολο	64,2	114,1
Διοικητικά έξοδα	(3,8)	(5,5)
Έξοδα ερευνών – αναπτύξεως	(0,5)	(3,5)
Εμπορικά έξοδα	-	(3,9)
Βιομηχανικό περιθώριο	56,4	104,7
Αποσβέσεις	(20,1)	(22,0)
Λειτουργικό περιθώριο	36,3	82,7
Διάφορα έσοδα	5,1	7,7
Διάφορα έξοδα	(13,7)	(0,2)
Ακύρωση προβλέψεων για :		
Διάφορες υποχρεώσεις	7,7	-
Επισφαλείς απαιτήσεις	-	0,3
Προβλέψεις για :		
Αποζημιώσεις συνταξιοδότησεως	(1,0)	(2,1)
Υποτίμηση συμμετοχών	-	(1,5)
Διάφορες υποχρεώσεις	-	(5,3)
Υποτίμηση αποθεμάτων	-	(0,5)
Αποτελέσματα εκμεταλλεύσεως	34,4	81,1
(Έξοδα) / Έσοδα χρηματοοικονομικά καθαρά	2,6	5,0
Συναλλαγματικές διαφορές πραγματοποιηθείσες	(1,0)	2,6
Καθαρό αποτέλεσμα (προ φόρου)	36,0	88,7



ΑΝΑΛΥΣΗ ΤΟΥ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

Ο κύκλος εργασιών ανέρχεται σε € 362,9 εκατομμύρια έναντι € 404,6 εκατομμυρίων κατά το 2001, παρουσιάζει δηλαδή μείωση 10,3% οφειλόμενη στη διατήρηση των τιμών του πρωτόχυτου αλουμινίου σε χαμηλά επίπεδα καθώς και στην υποτίμηση του Δολαρίου έναντι του Ευρώ.

Το μικτό περιθώριο ανέρχεται σε € 64,2 εκατομμύρια έναντι € 112,7 εκατομμυρίων της χρήσης 2001. Οι ετήσιες αποσβέσεις ανέρχονται σε € 20,1 εκατομμύρια, σε σχέση με € 22 εκατομμύρια το 2001. Η χρήση παρουσιάζει κέρδος προ φόρων € 36 εκατομμυρίων, έναντι € 88,7 εκατομμυρίων το 2001.

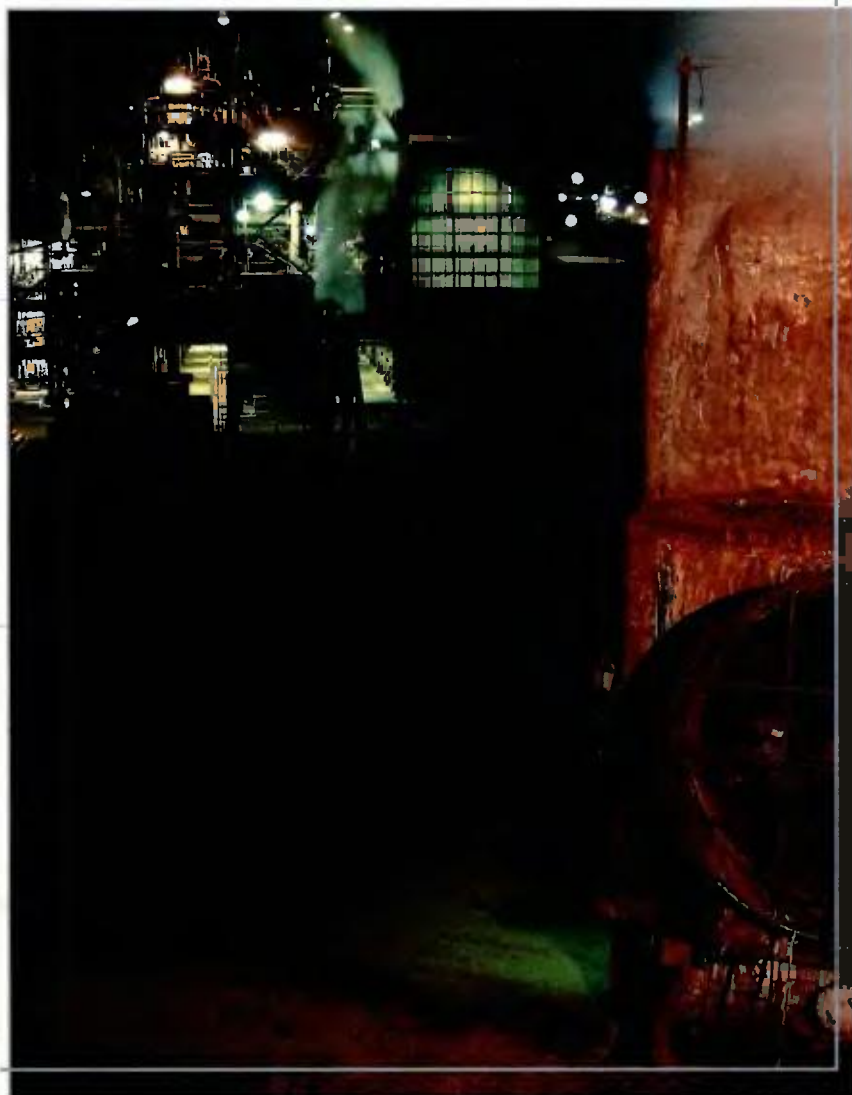
Από την ανάλυση του Λογαριασμού Αποτελεσμάτων διαπιστώνονται επίσης :

- Το σύνολο των λειτουργικών εξόδων που ανέρχονται σε € 7,8 εκατομμύρια είναι μειωμένα κατά 17% σε σχέση με το 2001.
- Στα διάφορα έξοδα περιλαμβάνεται ποσό € 11,5 εκατομμυρίων που καταβλήθηκε στην ΔΕΗ σε εκτέλεση της απόφασης του Διαιτητικού Δικαστηρίου για τη νέα τιμή του ηλεκτρικού ρεύματος από 1.1.1999 έως 31.5.2002, για την οποία είχαν σχηματισθεί σε προηγούμενες χρήσεις προβλέψεις ποσού € 4,2 εκατομμυρίων.
- Καθαρά χρηματοοικονομικά έσοδα € 2,6 εκατομμυρίων (έναντι € 5 εκατομμυρίων το 2001) και πραγματοποιηθείσες συναλλαγματικές ζημιές € 1 εκατομμυρίου (έναντι κερδών € 5 εκατομμυρίων το 2001).

ΔΙΑΘΕΣΗ ΤΩΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

Αν εγκρίνετε τον παραπάνω Ισολογισμό και τον Λογαριασμό Αποτελεσμάτων, σας προτείνουμε την ακόλουθη διάθεση των αποτελεσμάτων της χρήσεως 2002:

(σε εκατομμύρια €)	2002		2001	
ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ΚΕΡΔΗ) ΧΡΗΣΗΣ		36,0		88,7
Μείον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγούμενων χρήσεων		(4,1)		-
Πλέον: Αποθεματικά προς διάθεση του άρθρου 110, παρ.2, Ν.2238/ 1994:				
Εκπτώσεις από εφάπαξ εξόφληση φόρων & τελών.		<u>0,4</u>		<u>-</u>
Σύνολο:		32,3		88,7
Μείον: Ι (α) Φόρος εισοδήματος	(11,7)		(31,6)	
(β) Φόρος εισοδήματος αποθεματικών προς διάθεση	(0,1)	(11,8)	-	(31,6)
Καθαρά κέρδη προς διάθεση		20,5		57,1
Η διάθεση των κερδών γίνεται ως εξής :				
	(σε χιλ. €)		(σε χιλ. €)	
1. Τακτικό αποθεματικό		1,0		2,9
2. Πρώτο μέρισμα € 0,6348 ανά μετοχή	13.698		13.361	
3. Πρώτο μέρισμα € 0,2652 ανά μετοχή	<u>5.722</u>	19,5	<u>39.721</u>	53,1
6α. Αποθεματικά από απαλλασσόμενα της φορολογίας έσοδα - του άρθ.110 παρ.2 Ν.2238/1994: Εκπτώσεις από εφάπαξ εξόφληση φόρων & τελών.		-		1,1
Σύνολο προς διάθεση		20,5		57,1



ΑΠΑΛΛΑΓΗ ΚΑΙ ΕΓΚΡΙΣΕΙΣ

Μετά από την παραπάνω έκθεση των λογαριασμών της Εταιρείας, όπως διαμορφώθηκαν στο τέλος της χρήσης, σας παρακαλούμε να εγκρίνετε τις ετήσιες οικονομικές καταστάσεις της χρήσης 2002 και να απαλλάξετε από κάθε ευθύνη το Διοικητικό Συμβούλιό σας για τη διαχείρισή του και τους Ορκωτούς Ελεγκτές-Λογιστές για τον έλεγχο της 41ης εταιρικής χρήσης.

Σας παρακαλούμε να διορίσετε την εταιρεία PRICEWATERHOUSECOOPERS για τον έλεγχο της χρήσης 2003 και να εξουσιοδοτήσετε το Διοικητικό Συμβούλιό σας να καθορίσει την αμοιβή της.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 15 του Καταστατικού, σας παρακαλούμε να επικυρώσετε, με ψήφιση ειδικής αποφάσεως, τις εκλογές από το Διοικητικό Συμβούλιο, κατά τη συνεδρίασή του της 24ης Φεβρουαρίου 2003. των μελών κ.κ. Βασίλειο ΣΑΛΑΠΑΤΑ, Jean-Dominique SENARD και Jean-Philippe PUIG.

Σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 17, 21 και 22 του Καταστατικού, σας παρακαλούμε να εγκρίνετε, με ψήφιση ειδικής αποφάσεως, την εξόφληση των εξόδων μετακινήσεως των Συμβούλων και των εκπροσώπων τους, που ανέρχονται σε € 35.560,53.

Τέλος, καλούμε τη Γενική Συνέλευση να συμμετέχει στις ευχαριστίες που απευθύνουμε στο προσωπικό της Εταιρείας για τις προσπάθειες που κατέβαλε.

3.4. ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

ΕΚΘΕΣΗ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΕΤΗΣΙΑ ΤΑΚΤΙΚΗ ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ ΤΗΣ 15ης ΜΑΙΟΥ 2003

☒ Ενοποιημένη δραστηριότητα της εταιρείας ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Β.Ε.Α.Ε. και της θυγατρικής της εταιρείας παραγωγής βωξίτη ΔΕΛΦΟΙ ΔΙΣΤΟΜΟΝ Α.Μ.Ε.

Ι. Δραστηριότητα της ΔΕΛΦΟΙ ΔΙΣΤΟΜΟΝ Α.Μ.Ε.

Το 2002, η παραγωγή της ΔΕΛΦΟΙ-ΔΙΣΤΟΜΟΝ Α.Μ.Ε. ανήλθε σε 945.254 τόνους (έναντι 906.129 τόνων το 2001) και προήλθε εξ ολοκλήρου από υπόγεια εκμετάλλευση.

Οι επενδύσεις που πραγματοποιήθηκαν το 2002 ανέρχονται σε € 626 χιλιάδες (έναντι € 783 χιλιάδων το 2001).

Πραγματοποιήθηκαν έρευνες 24.621 μέτρων γεωτρήσεων (έναντι 24.232 μέτρων το 2001) με κόστος € 701 χιλιάδες (έναντι € 690 χιλιάδων το 2001).

Οι δαπάνες για την προστασία του περιβάλλοντος ανήλθαν σε € 341 χιλιάδες (έναντι € 387 χιλιάδων το 2001).

Οι πωλήσεις ανήλθαν σε 901.677 τόνους (έναντι 867.240 τόνων το 2001) και παραδόθηκαν στο σύνολό τους στην Εταιρεία ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ.





2. Δραστηριότητα της ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Β.Ε.Α.Ε.

Αλουμίνια

Η παραγωγή άνυδρης αλουμίνιας ανήλθε σε 750 χιλιάδες τόνους, έναντι 709 χιλιάδων τόνων το 2001.

Οι πωλήσεις αλουμίνιας ανήλθαν σε 433 χιλιάδες τόνους (από τους οποίους οι 429 χιλιάδες τόνοι εξήχθησαν) έναντι 397 χιλιάδων τόνων το 2001.

315 χιλιάδες τόνοι άνυδρης αλουμίνιας παραχωρήθηκαν στο εργοστάσιο της ηλεκτρόλυσης.

Αλουμίνιο

Η παραγωγή της ηλεκτρόλυσης ανήλθε σε 163,9 χιλιάδες τόνους, έναντι 162 χιλιάδων τόνων το 2001.

Οι πωλήσεις αλουμινίου ανήλθαν σε 165 χιλιάδες τόνους (από τους οποίους οι 65 χιλιάδες τόνοι εξήχθησαν) έναντι 163,3 χιλιάδων τόνων το 2001.

Επενδύσεις

Το ποσό που διατέθηκε για επενδύσεις το 2002 ανέρχεται σε € 11,2 εκατομμύρια.

Ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις

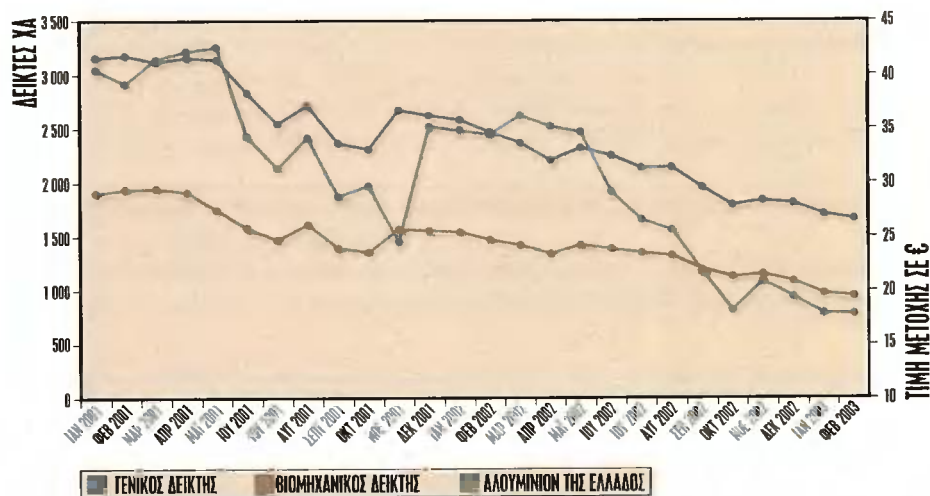
Οι αρχές ενοποίησης περιγράφονται στο Προσάρτημα.

4. ΕΞΕΛΙΞΗ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑΚΗΣ ΤΙΜΗΣ ΜΕΤΟΧΗΣ ΚΑΙ ΟΓΚΟΥ ΣΥΝΑΛΛΑΓΩΝ

Η εξέλιξη της χρηματιστηριακής τιμής της μετοχής της Εταιρείας και του όγκου συναλλαγών του έτους 2002 παρουσιάζονται στον πιο κάτω πίνακα:

ΜΗΝΑΣ	ΤΙΜΗ ΚΛΕΙΣΙΜΑΤΟΣ ΤΕΛΟΥΣ ΜΗΝΑ ΣΕ €	ΟΓΚΟΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΩΝ	
		ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΕΤΟΧΩΝ	ΧΙΛΙΑΔΕΣ ΕΥΡΩ
ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ	34,80	268.342	9.777
ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ	34,45	258.000	8.887
ΜΑΡΤΙΟΣ	36,26	203.879	7.468
ΑΠΡΙΛΙΟΣ	35,19	281.727	8.512
ΜΑΙΟΣ	34,71	473.754	14.152
ΙΟΥΝΙΟΣ	29,22	173.391	5.050
ΙΟΥΛΙΟΣ	26,60	149.188	3.689
ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ	25,61	249.804	3.355
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ	21,84	283.572	6.020
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ	18,19	277.353	5.044
ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ	20,85	195.442	4.092
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ	19,39	143.831	2.903

Επίσης, η εξέλιξη της χρηματιστηριακής τιμής της μετοχής της Εταιρείας σε σχέση με την πορεία του κλάδου βιομηχανικών επιχειρήσεων και του γενικού δείκτη του ΧΑ για την περίοδο Ιανουαρίου 2001-Φεβρουαρίου 2003, εμφανίζεται στο ακόλουθο διάγραμμα :

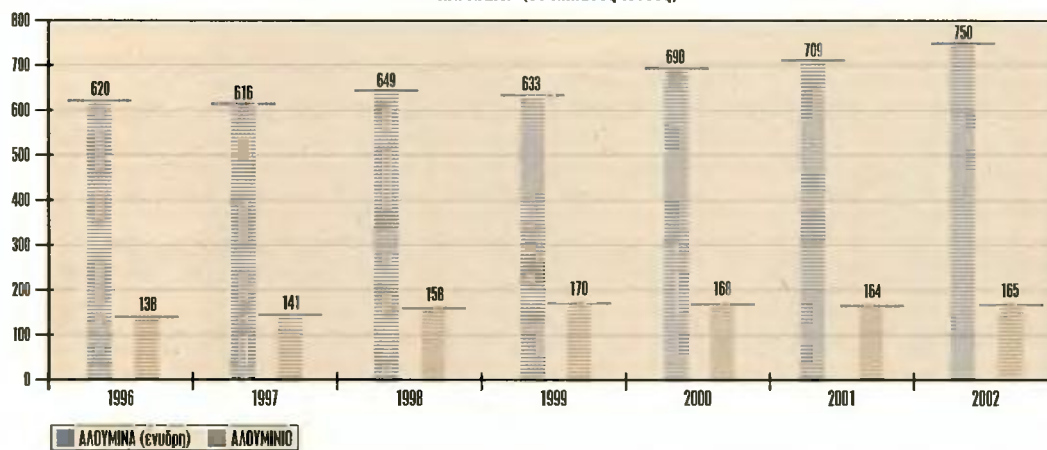


5. ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

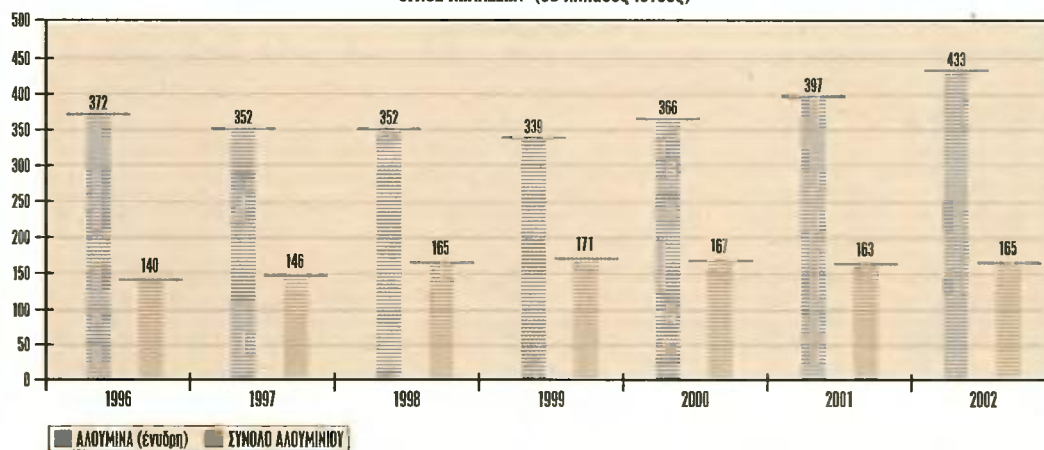
5.1 ΚΥΚΛΟΣ ΕΡΓΑΣΙΩΝ / ΟΓΚΟΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ & ΠΩΛΗΣΕΩΝ

ΕΤΟΣ	(σε εκατομμύρια \$)					(σε εκατομμύρια €)		
	1996	1997	1998	1999	2000	2000	2001	2002
ΚΥΚΛΟΣ ΕΡΓΑΣΙΩΝ								
ΑΛΟΥΜΙΝΙΟ	256	265	284	269	317	341	316	276
ΑΛΟΥΜΙΝΑ	74	70	71	59	76	82	82	78
ΔΙΑΦΟΡΑ	2	4	2	4	2	2	7	9
ΣΥΝΟΛΟ	332	339	357	332	395	425	405	363

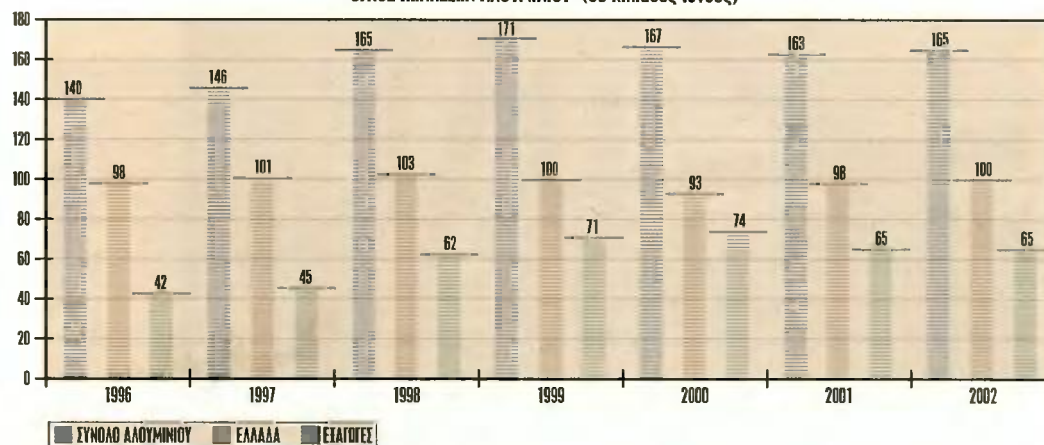
ΠΑΡΑΓΩΓΗ (σε χιλιάδες τόνους)



ΟΓΚΟΣ ΠΩΛΗΣΕΩΝ (σε χιλιάδες τόνους)



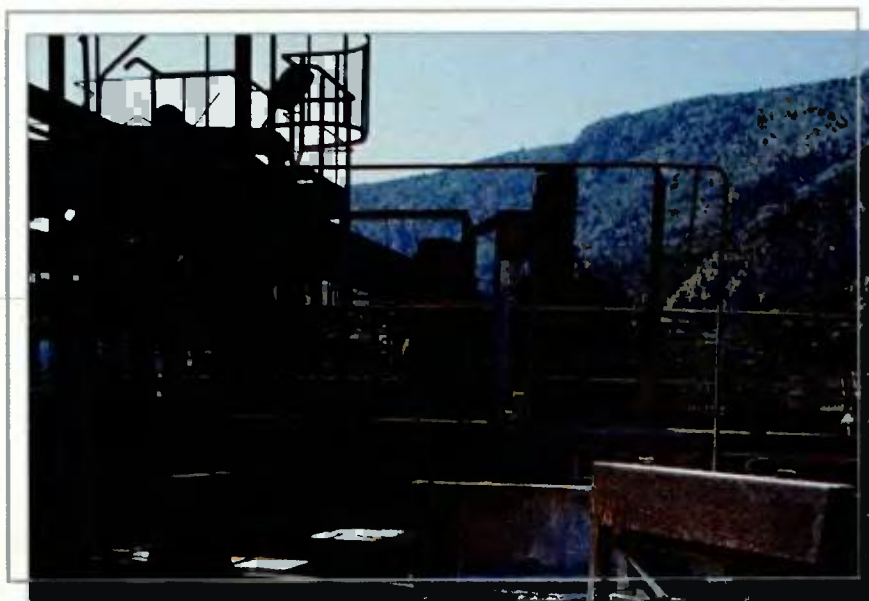
ΟΓΚΟΣ ΠΩΛΗΣΕΩΝ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ (σε χιλιάδες τόνους)



5.2. ΣΥΓΚΡΙΣΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ

	(σε εκατομμύρια \$)					(σε εκατομμύρια €)		
ΕΤΟΣ	1996	1997	1998	1999	2000	2000	2001	2002
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ								
Ακίνητοποιήσεις:								
Ακαθάριστες	814,8	828,1	844,3	855,4	860,1	924,3	932,5	940,5
Μείον Αποσβέσεις	<u>-631,0</u>	<u>-643,7</u>	<u>-663,6</u>	<u>-686,6</u>	<u>-706,5</u>	<u>-759,2</u>	<u>-781,1</u>	<u>-800,0</u>
Καθαρές Ακίνητοποιήσεις	183,8	184,4	180,7	168,8	153,6	165,1	151,4	140,5
Αποθέματα	52,1	50,2	48,9	43,1	47,9	51,5	52,1	45,1
Βραχυπρόθεσμες Απαιτήσεις και Διαθέσιμα	155,5	133,8	131,8	107,4	214,3	230,2	228	175,5
ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ	391,4	368,4	361,4	319,3	415,8	446,8	431,5	361,1
ΠΑΘΗΤΙΚΟ								
Μετοχικό Κεφάλαιο	197,8	197,8	207,1	207,1	207,1	222,6	222,7	228,3
Αποθεματικά	<u>71,9</u>	<u>57,6</u>	<u>32,1</u>	<u>32,3</u>	<u>40,0</u>	<u>42,9</u>	<u>46,8</u>	<u>41,8</u>
Καθαρή θέση	269,7	255,4	239,2	239,4	247,1	265,5	269,5	270,1
Προβλέψεις	42,3	22,9	24,2	25,2	33,9	36,5	40,8	34,6
Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις	0	0	0	0	0	0	0	0
Βραχυπρόθεσμες Υποχρεώσεις	79,4	90,1	98	54,7	134,8	144,8	121,2	56,4
ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ	391,4	368,4	361,4	319,3	415,8	446,8	431,5	361,1
ΑΥΤΟΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ								
(CASH FLOW) μετά φόρο	25,7	18	48,9	43,9	94,1	101,1	84,6	42,6
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΣΗΣ								
Κύκλος εργασιών	331,9	339,5	357,0	332,2	395,2	424,7	404,6	362,9
Μικτό κέρδος	49,9	62,2	62,4	58,8	121,9	131,0	112,7	62,4
Αποσβέσεις	13,8	14,0	22,4	23,6	23,0	24,7	22,0	20,1
Προβλέψεις	5,4	-17,1	2,8	3,7	8,6	9,2	9,1	1,0
Χρηματοοικονομικά (Έσοδα) Έξοδα	-7,3	-2,1	-4,4	-0,4	-2,9	-3,1	-5,0	-2,6
Γενικά Έξοδα και Διάφορα	19,4	35,8	5,2	10,6	6,0	6,4	-2,1	7,9
ΚΑΘΑΡΟ ΚΕΡΔΟΣ	18,6	31,6	36,4	21,3	87,2	93,8	88,7	36,0

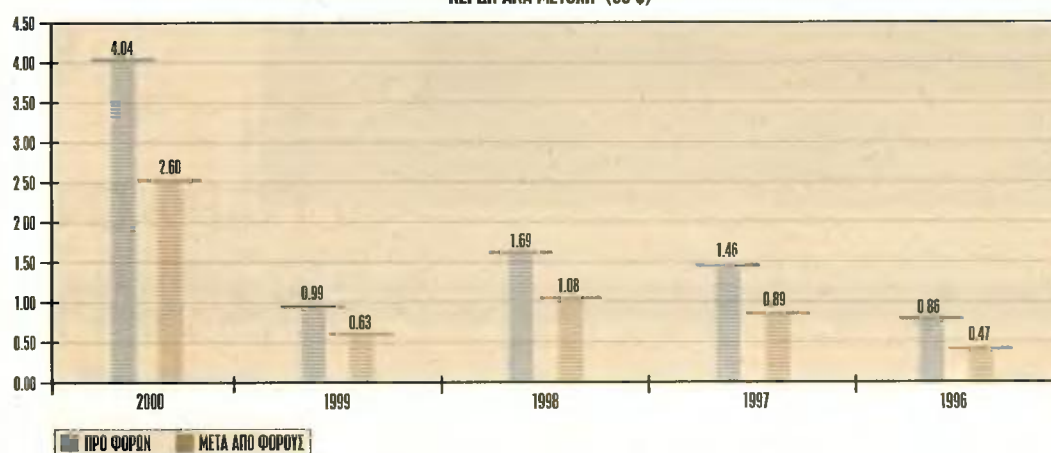




5.3. ΚΕΡΔΗ ΑΝΑ ΜΕΤΟΧΗ

Τα κέρδη ανά μετοχή σε \$ για την περίοδο 1996-2000 παρουσιάζονται στον παρακάτω πίνακα:

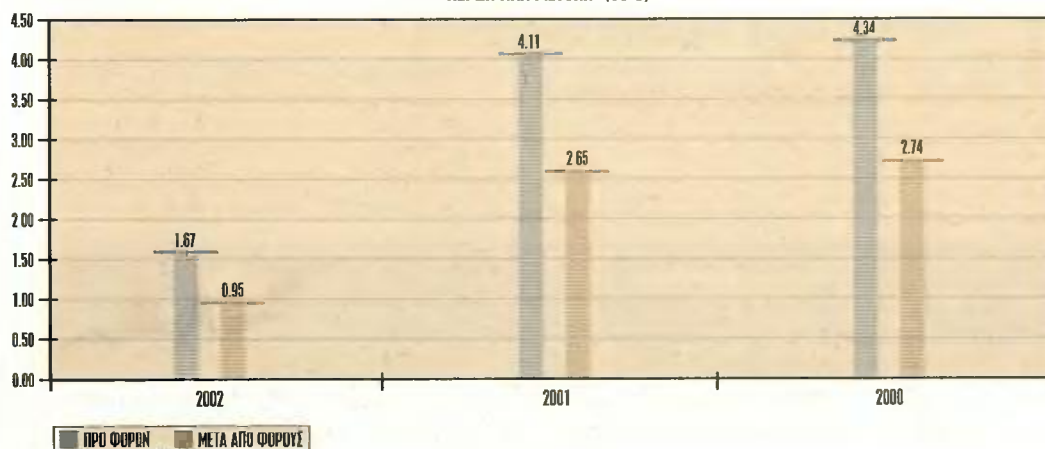
ΚΕΡΔΗ ΑΝΑ ΜΕΤΟΧΗ (σε \$)



Σημείωση: Για τις χρήσεις 1996-1998, στο ποσό των κερδών μετά από φόρους δεν περιλαμβάνονται οι φόροι που αντιστοιχούν σε αποθεματικά προς διάθεση.

Τα κέρδη ανά μετοχή σε € για την περίοδο 2000-2002 παρουσιάζονται στον παρακάτω πίνακα:

ΚΕΡΔΗ ΑΝΑ ΜΕΤΟΧΗ (σε €)





2

ΔΕΥΤΕΡΗ ΕΝΟΤΗΤΑ “ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 2002”

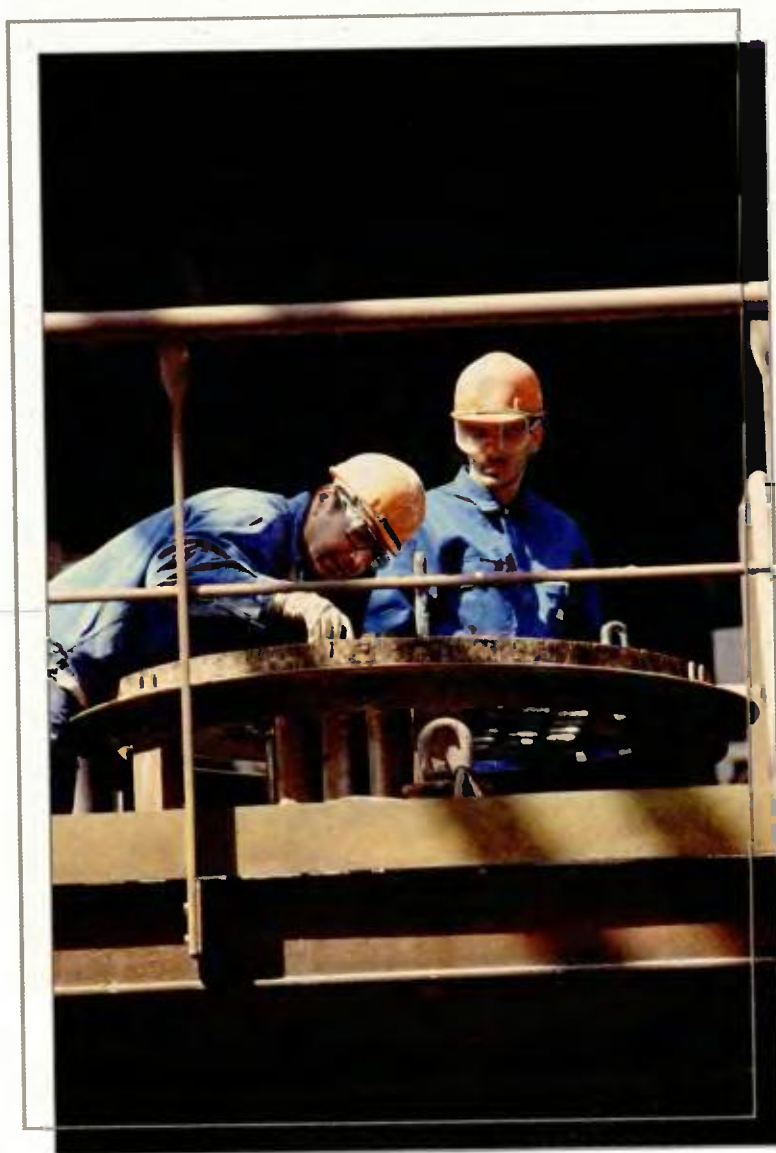
“Στην εταιρεία
ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
δημιουργούμε τις προϋποθέσεις
που θα διασφαλίσουν την οικονομική
ανάπτυξη με την κοινωνική συνοχή
και την περιβαλλοντική προστασία...”



ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΔΕΥΤΕΡΗΣ ΕΝΟΤΗΤΑΣ

Θέμα	Σελίδα
1 Κοινωνικό Προϊόν	32
2 Ανθρώπινο Δυναμικό	34
3 Υγιεινή και Ασφάλεια	36
4 Περιβάλλον	38
5 Κοινωνική Συμμετοχή	40
6 Σύστημα Συνεχούς Προόδου	41





Η ποιότητα ζωής, η βιώσιμη ανάπτυξη, η ηθική της ευθύνης και η ηθική της αλληλεγγύης
 ως προς το κοινωνικό γίγνεσθαι,
 αποτελούν για την εταιρεία Αλουμίνιον της Ελλάδος
 τέσσερις αρχές πάνω στις οποίες στηρίζει εδώ και δεκαετίες
 το κοινωνικό της έργο.

Η ΑτΕ, λαμβάνοντας υπόψη την υπάρχουσα νομοθεσία όσο και τις συμβάσεις και τις διακηρύξεις τόσο σε
 ευρωπαϊκό όσο και σε διεθνές επίπεδο, υλοποιεί και βελτιώνει σε καθημερινή βάση, ως ενεργός πολίτης που
 εξελίσσεται με ελευθερία και υπευθυνότητα απέναντι στην κοινωνία και τη φύση, τη στρατηγική της για την
 ανάπτυξη, ευημερία και πρόοδο της κοινωνίας.

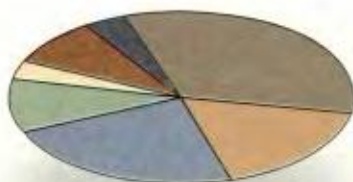
Το 2002, η ΑτΕ υλοποίησε μια σειρά μέτρων και δράσεων, που αναφέρονται σε τέσσερις βασικούς τομείς:

- Ανθρώπινο Δυναμικό
- Υγιεινή και Ασφάλεια
- Περιβάλλον
- Κοινωνική Συμμετοχή

2.1. ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ 2002

Τα έσοδα της Εταιρείας το 2002 ανήλθαν σε € 366,1 εκατομμύρια. Τμήμα από τα έσοδα αυτά (€ 245,4 εκατομμύρια) διατέθηκε για την κάλυψη των δαπανών λειτουργίας της Εταιρείας.

Το υπόλοιπο ποσό (€ 120,7 εκατομμύρια) κατανεμήθηκε στους Κοινωνικούς Εταίρους, δηλαδή στους Μετόχους, στο Προσωπικό και στο Κράτος, και αποτελεί το Κοινωνικό Προϊόν.



Κατανομή Εσόδων

Κοινωνικό Προϊόν	33%
Ηλεκτρική Ενέργεια	17%
Πρώτες Ύλες	23%
Πετρέλαιο	10%
Άλλες Αγορές	4%
Γενικές Δαπάνες	9%
Συντήρηση	4%



Κοινωνικό Προϊόν

Προσωπικό	45%
Κράτος & Ασφαλιστικά Ιαμεία	21%
Μέτοχοι	16%
Εταιρεία	18%



2.2 Ανθρώπινο Δυναμικό

Ένας σημαντικός τομέας στον οποίο η εταιρεία επενδύει από την πρώτη μέρα ίδρυσης της, είναι το ανθρώπινο δυναμικό της.

Η συστηματική αξιοποίηση και ανάπτυξη του, παρέχει τη δυνατότητα τόσο στην εταιρεία όσο και στους ίδιους τους εργαζόμενους να διαμορφώνουν το πλαίσιο πάνω στο οποίο στηρίζεται η ποιότητα των υπηρεσιών, η παραγωγή, οι συνθήκες και οι προοπτικές εργασιακής ενασχόλησης.

Η ΑτΕ στην προσπάθεια της να βελτιώσει τις μεθόδους διοίκησης ανθρωπίνων πόρων, όπως συστήματα αμοιβών και παροχών, εξειδίκευσης και δια βίου κατάρτισης, υλοποιεί μια σειρά από μέτρα που κατανέμονται ως ακολούθως:

■ 2.1 Εκπαίδευση προσωπικού

Η ΑτΕ εφαρμόζει ένα κύκλο εκπαιδευτικών προγραμμάτων και ενημερωτικών ημερίδων/σεμιναρίων, προκειμένου να δώσει τη δυνατότητα στους εργαζόμενους της εταιρείας να βελτιώσουν τις ικανότητές τους, καθώς και τις προοπτικές της επαγγελματικής τους εξέλιξης.

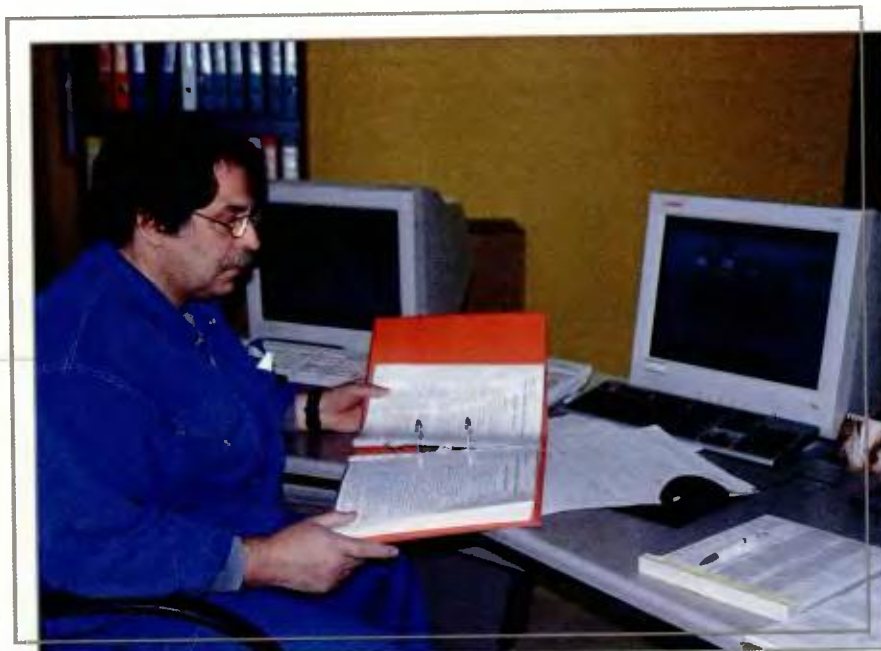
Το 2002 η ΑτΕ επένδυσε στην εκπαίδευση του ανθρώπινου δυναμικού της το 3,7% των δαπανών της μισθοδοσίας, καλύπτοντας 77.068 ώρες εκπαίδευσης.

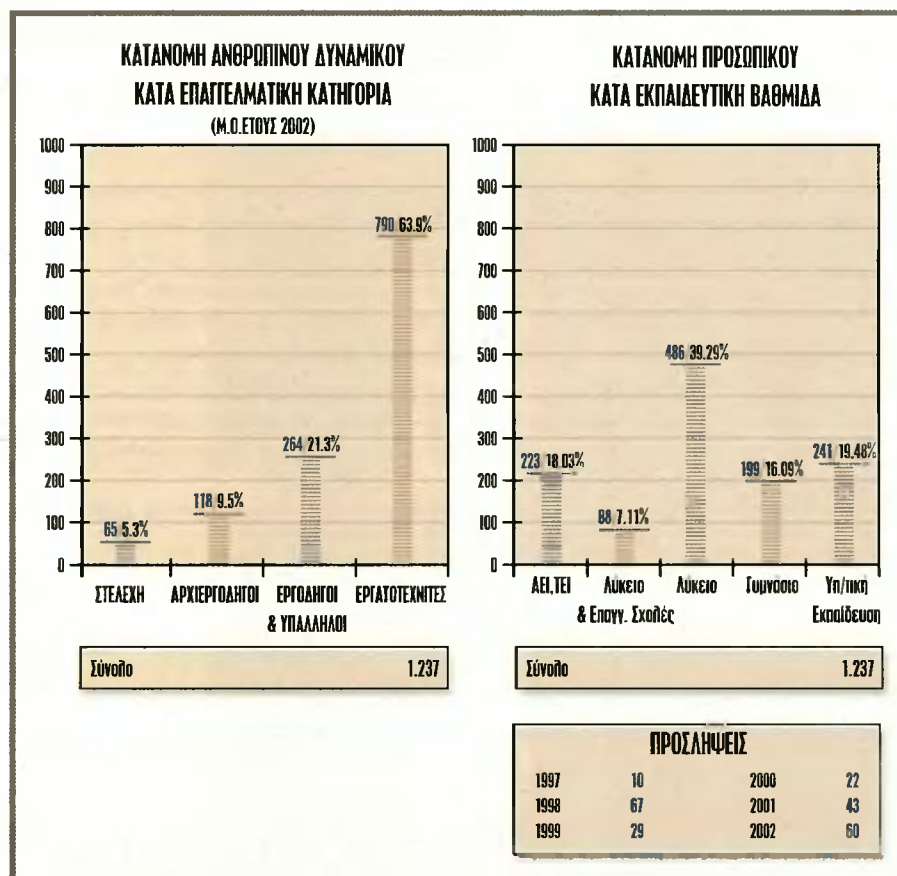
Οι θεματικές εκπαίδευσης για το 2002 τις οποίες παρακολούθησαν συνολικά 1.166 άτομα, αφορούσαν θέματα ασφάλειας, ποιότητας, συνεχούς προόδου, management, τεχνικής κατεύθυνσης, πληροφορικής, ανάπτυξης προσωπικών ικανοτήτων και την εκμάθηση ξένων γλωσσών.

■ 2.2 Ανάπτυξη Θεσμών Επικοινωνίας και Πληροφόρησης

Ένα από τα βασικά στοιχεία ανάπτυξης της εταιρείας είναι η σωστή ενημέρωση και η ενίσχυση μέτρων ανάπτυξης της εσωτερικής επικοινωνίας του ανθρώπινου δυναμικού της. Ιδιαίτερη βαρύτητα δόθηκε το 2002 στην βελτιστοποίηση και στην περαιτέρω ανάπτυξη δράσεων όπως:

- Ετήσιο συνέδριο στελεχών
- Ετήσιο συνέδριο προσωπικού μέσης στελέχωσης
- Τακτική συνεργασία με τα συνδικαλιστικά όργανα
- Εκπροσώπηση των εργαζομένων στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή Πληροφόρησης του Ομίλου Pechiney
- Μηνιαία έκδοση περιοδικού πληροφόρησης των εργαζομένων (METAL)
- Ενίσχυση της πληροφόρησης και άμεσης ενημέρωσης του προσωπικού, μέσω της ανάπτυξης ενός εσωτερικού δικτύου-δυναμικότητας 600 ηλεκτρονικών υπολογιστών που εγγυάται τη δυνατότητα πρόσβασης του 80% των εργαζομένων.





■ 2.3 Ενίσχυση της απασχόλησης

Εκτός των διοικητικών δραστηριοτήτων της εταιρείας που έχουν έδρα τους την Αθήνα, οι κύριες δραστηριότητες της ΑτΕ και της θυγατρικής της εταιρείας εξόρυξης βωξίτη ΔΕΛΦΟΙ-ΔΙΣΤΟΜΟΝ Α.Μ.Ε. εστιάζονται στην περιφέρεια της Στερεάς Ελλάδας, απ' όπου προέρχεται περισσότερο από το 66% των εργαζομένων, γεγονός που καθιστά την ΑτΕ έναν από τους κύριους εργοδότες της περιφέρειας.

Κατά τη διάρκεια του 2002, εντάχθηκαν 60 νέα άτομα στο δυναμικό της ΑτΕ, ενώ 65 σπουδαστές ΑΕΙ, ΤΕΙ και άλλων ισότιμων σχολών απασχολήθηκαν ως εκπαιδευόμενοι, κυρίως κατά τους καλοκαιρινούς μήνες.

Στην ΑτΕ, αν και υπερτερεί σε ανδρικό πληθυσμό λόγω της δραστηριότητας της, προωθεί, στο πλαίσιο της ενίσχυσης της ισότητας των δύο φύλων στην απασχόληση, τη συμμετοχή των γυναικών στο ανθρώπινο δυναμικό της.

■ 2.4 Αμοιβές - Έκτακτες οικειοθελείς παροχές προς το προσωπικό

Το 2002 οι αποδοχές του προσωπικού, συμπεριλαμβανομένων και των εργοδοτικών συνεισφορών, έφτασαν τα € 51,7 εκατομμύρια, ενώ το τμήμα αμοιβών που αναφέρεται σε συμμετοχή σε αποτελέσματα ξεπέρασε τα € 6,3 εκατομμύρια.

Παράλληλα, η εταιρεία Αλουμίνιον της Ελλάδας εφαρμόζει παροχές οικειοθελείς προς το προσωπικό είτε ρυθμίσεις ευνοϊκότερες από ότι ο νόμος ορίζει σε θέματα:

1. Ωραρίου εργασίας
2. Άδειας προσωπικού
3. Αποζημιώσεων
4. Επιδομάτων για ποικίλους λόγους
5. Συμπληρωματικής συνταξιοδότησης
6. Ασφάλισης ζωής, ατυχημάτων και νοσοκομειακής περίθαλψης
7. Δανείων

2.3 ΥΓΙΕΙΝΗ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

3.1 Ασφάλεια

Για την Αλουμίνιον της Ελλάδος κρίσιμη σημασία και απόλυτη προτεραιότητα έχει η πρόβλεψη, η πρόληψη και ο ολοκληρωμένος σχεδιασμός μιας σειράς μέτρων που στοχεύουν στην εξάλειψη των στυχημάτων με τη φιλοσοφία ότι «ΟΛΑ ΤΑ ΑΤΥΧΗΜΑΤΑ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΑΠΟΦΕΥΧΘΟΥΝ».

Σε εφαρμογή των αρχών της διακήρυξης της Γενικής Διεύθυνσης των εταιρειών του ομίλου για την ασφάλεια, η ΑτΕ αναπτύσσει και εξασφαλίζει, κατά τρόπο συνεχή και μόνιμο, συνθήκες εργασίας, που να κατοχυρώνουν την ασφάλεια και την υγιεινή κάθε εργαζόμενου στο χώρο εργασίας.

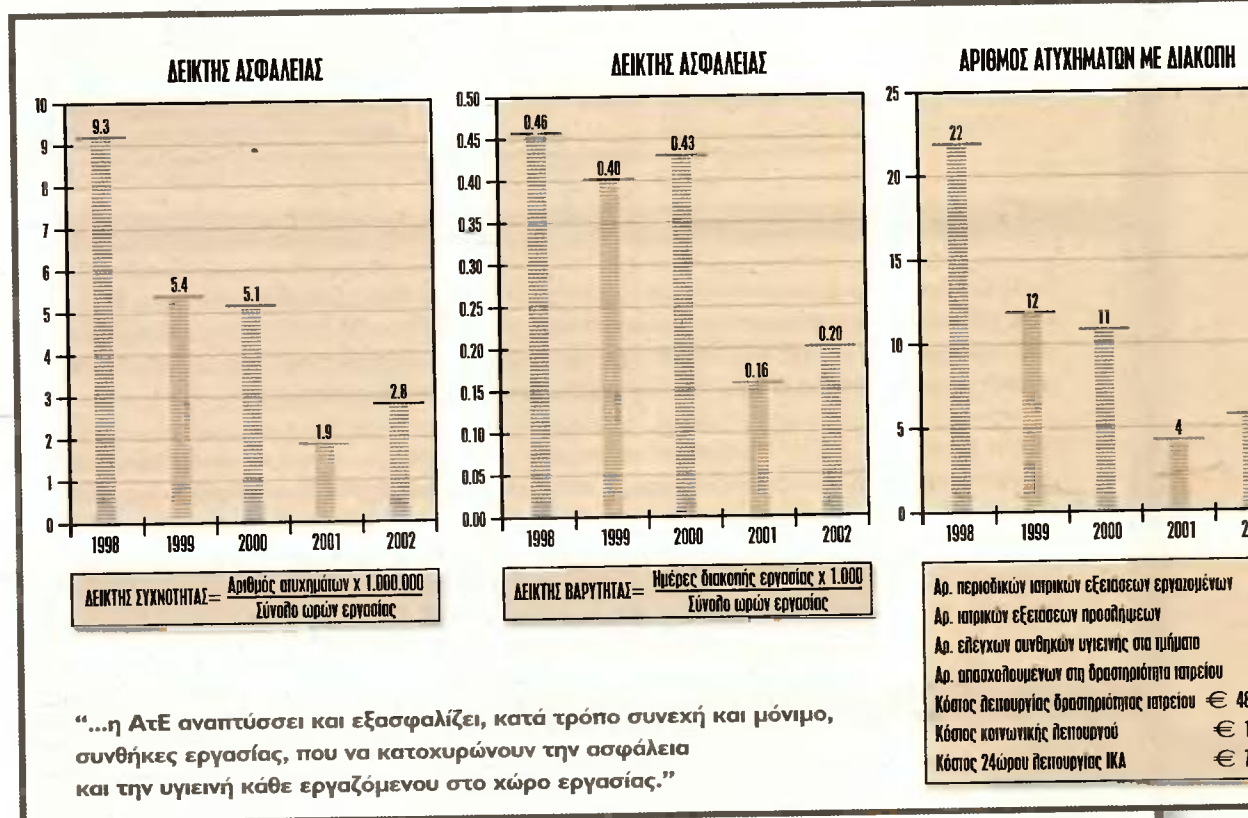
Η πολυετής συλλογική προσπάθεια της εταιρείας στον τομέα ασφάλειας μέσω:

- του κατάλληλου εξοπλισμού της εταιρείας όπως τα όργανα ελέγχου και προστασίας
- της χρήσης από τους εργαζόμενους μέσων ατομικής προστασίας (κρόνη, γυαλιά, γάντια, υποδήματα, φόρμες ασφαλείας, κλπ.)

οδήγησε στην επίτευξη των χαμηλότερων δεικτών συχνότητας και σοβαρότητας εργατικών ατυχημάτων μεταξύ των μονάδων του Ομίλου.

Οι βραβεύσεις της ΑτΕ από τον Όμιλο PECHINEY και από την Ευρωπαϊκή Ένωση Αλουμινίου αποτελούν σημαντικές διακρίσεις στην πορεία προς την επίτευξη των στόχων της.

Η θυγατρική ΔΕΛΦΟΙ ΔΙΣΤΟΜΟΝ σημειώνει εξαιρετικές επιδόσεις στον τομέα της ασφάλειας έχοντας ήδη συμπληρώσει 2 χρόνια χωρίς κανένα απολύτως ατύχημα.



Το 2002, η εταιρεία υλοποίησε δύο νέα πρωτοποριακά προγράμματα Ανάπτυξης Ασφάλειας, το «ΝΗΜΑ ΤΗΣ ΖΩΗΣ» και το «ΣΙΓΟΥΡΗ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΙΝΗΣΗ».

Τα προγράμματα αυτά διακρίνονται από:

1. Την ανάπτυξη και ενίσχυση της πρόληψης μέσω από την ανθρώπινη, την οργανωτική και την τεχνική διάσταση, σε όλα τα στάδια της δραστηριότητας.
2. Τον απόλυτο σεβασμό των κανόνων υγιεινής και ασφάλειας.
3. Την ενεργό συμμετοχή όλης της ιεραρχίας ως βασική εγγύηση για τη συνεχή πρόοδο.
4. Την συστηματική παρακολούθηση των προσπαθειών και των αποτελεσμάτων.
5. Την συμμετοχή όλου του ανθρώπινου δυναμικού της εταιρείας για την πρόληψη, αλλά και τη βελτίωση θεμάτων που αφορούν στην ασφάλεια και την υγιεινή.



«ΝΗΜΑ ΤΗΣ ΖΩΗΣ»

Ο σκοπός του προγράμματος είναι να βοηθήσει και να καθοδηγήσει τόσο τους διευθυντές και προϊστάμενους όσο και τις ομάδες τους να διεκπεραιώσουν συγκεκριμένες ενέργειες προόδου και να βελτιώσουν τις συμπεριφορές ασφάλειας στην εργασία τους.

Το πρόγραμμα υλοποιείται σε περιοδικές δίωρες συναντήσεις των ομάδων και απευθύνεται στο σύνολο του προσωπικού. Συνολικά μέσα σε δεκατρείς μήνες, από την έναρξη του, πραγματοποιήθηκαν 108 ημερίδες στις οποίες συμμετείχαν 980 εργαζόμενοι.

«ΣΙΓΟΥΡΗ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΙΝΗΣΗ»

Στοχεύοντας αφ' ενός στην απόλυτη τήρηση της σχετικής νομοθεσίας και των εσωτερικών κανονισμών, αφ' ετέρου στη δημιουργία και αποδοχή και ανάπτυξη της αντίληψης ότι η ασφάλεια αποτελεί μια συλλογική υπόθεση, η εταιρεία εφαρμόζει το πρόγραμμα Σίγουρη Επαγγελματική Κίνηση - Σ.Ε.Κ..

Το πρόγραμμα «παιδαγωγεί» τον εργαζόμενο υποδεικνύοντας τους κατάλληλους τρόπους και μηχανισμούς να διεκπεραιώσει την εργασία του με τον ασφαλέστερο τρόπο. Για την εφαρμογή και την επιτυχή απόδοση του προγράμματος, η ΑτΕ διακρίθηκε, το 2002, με το πρώτο βραβείο Ασφάλειας του Ομίλου PECHINEY.

■ 3.2 Υγεία - Υγιεινή

Στον τομέα της υγιεινής, η εταιρεία επενδύει συνεχώς και εφαρμόζει προγράμματα που αφορούν στην πρόληψη και την περίθαλψη μέσω:

1. Λειτουργίας Ιατρείου στη μονάδα παραγωγής της εταιρείας με στόχο τον έλεγχο των συνθηκών υγιεινής στις θέσεις εργασίας και τους προληπτικούς ελέγχους υγείας. Το 2002, πραγματοποιήθηκαν 1.081 περιοδικές εξετάσεις ελέγχου της υγείας των εργαζομένων και 15 επιθεωρήσεις συνθηκών υγιεινής στους χώρους εργασίας.
2. Παροχής πρόσθετου ασφαλιστικού προγράμματος δαπανών νοσοκομειακής περίθαλψης, το οποίο απευθύνεται στο σύνολο του προσωπικού.
3. Ασφάλιση του προσωπικού κατά τις μετακινήσεις του στο εξωτερικό.
4. Ειδικού προγράμματος προληπτικών ιατρικών εξετάσεων (check-up) που παρέχει η εταιρεία στους εργαζόμενους άνω των 40 ετών.

2.4 ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Σήμερα, αξιοποιώντας την εμπειρία σαράντα χρόνων, η Αλουμίνιον της Ελλάδος βελτιώνει και ενισχύει καθημερινά την πολιτική της για το περιβάλλον και τους βιομηχανικούς κινδύνους, απαραίτητη προϋπόθεση για την επιτυχή εφαρμογή Συστήματος Περιβαλλοντικής Διαχείρισης, σύμφωνα με τις απαιτήσεις του διεθνούς προτύπου ISO 14001.

Στο πλαίσιο αυτό η εταιρεία αναλαμβάνει και ενισχύει μια σειρά από μέτρα και δράσεις που αφορούν:

- Στην τήρηση πέρα των νομικών απαιτήσεων, των συμφωνιών και των δεσμεύσεων που έχει εθελοντικά αναλάβει.
- Στην εκτίμηση των επιπτώσεων στο περιβάλλον, στην καταγραφή των κινδύνων, στην εκτίμηση του κινδύνου σοβαρών ατυχημάτων από τις παλαιότερες, τις παρούσες και τις μελλοντικές δραστηριότητες και στην αξιοποίηση των εκτιμήσεων αυτών στα μακροπρόθεσμα προγράμματα και στους νέους σχεδιασμούς.
- Στον έλεγχο και, στο μέτρο των τεχνολογικών και οικονομικών δυνατοτήτων, στη συνεχή μείωση των στερεών, υγρών και αερίων αποβλήτων.
- Στη βελτίωση της διαχείρισης των καταλοίπων με την προώθηση διαδικασιών ανακύκλωσης ή αξιοποίησης.
- Στον έλεγχο της κατανάλωσης πρώτων υλών και ενέργειας.
- Στην πρόληψη κάθε κινδύνου ρύπανσης, ακόμα και τυχαίας, ή άλλων μεγάλων ατυχημάτων (εκπόνηση, δοκιμή και εφαρμογή διαδικασιών άμεσης αντίδρασης σε έκτακτες καταστάσεις).
- Στη μελέτη, διατήρηση και εξέλιξη των κατάλληλων μέσων πρόληψης και καταστολής, ιδιαίτερα στην περίπτωση τροποποίησης των εγκαταστάσεων.
- Στη διόρθωση κάθε απόκλισης που διαπιστώνεται, με τη θέσπιση και την υλοποίηση σχεδίων διορθωτικών και προληπτικών ενεργειών.
- Στην εκπαίδευση, ευαισθητοποίηση και πληροφόρηση του προσωπικού κατά τρόπο προσαρμοσμένο στα καθήκοντα και στις ανάγκες του κάθε εργαζόμενου.
- Στην παρακίνηση των συνεργατών της Αλουμίνιον της Ελλάδος (εργολάβων, προμηθευτών, πελατών) για σεβασμό των ιδίων απαιτήσεων ως προς το περιβάλλον και τη βιομηχανική ασφάλεια.
- Στην πραγματοποίηση τακτικών εσωτερικών και εξωτερικών επιθεωρήσεων για την εκτίμηση των επιδόσεων του Συστήματος Περιβαλλοντικής Διαχείρισης, την επίτευξη των στόχων και την πιστή εφαρμογή των κανονισμών και των αρχών.

Η Αλουμίνιον της Ελλάδος έχει προσυπογράψει την επίσημη δέσμευση του ομίλου PECHINEY για μείωση κατά 15% σε όλα τα επίπεδα εκπομπών αερίων που προκαλούν το φαινόμενο θερμοκηπίου, με έτος αναφοράς μετρήσεων το 1990.

Για το 2002, τα αποτελέσματα των σχετικών δράσεων είναι απόλυτα ικανοποιητικά, αφού διαμορφώθηκαν κατά πολύ κάτω από τον ενδιάμεσο στόχο (0,073 κιλά CF4/ανά t αλουμινίου).

■ 4.1 Δράσεις αποκατάστασης και προστασίας του περιβάλλοντος

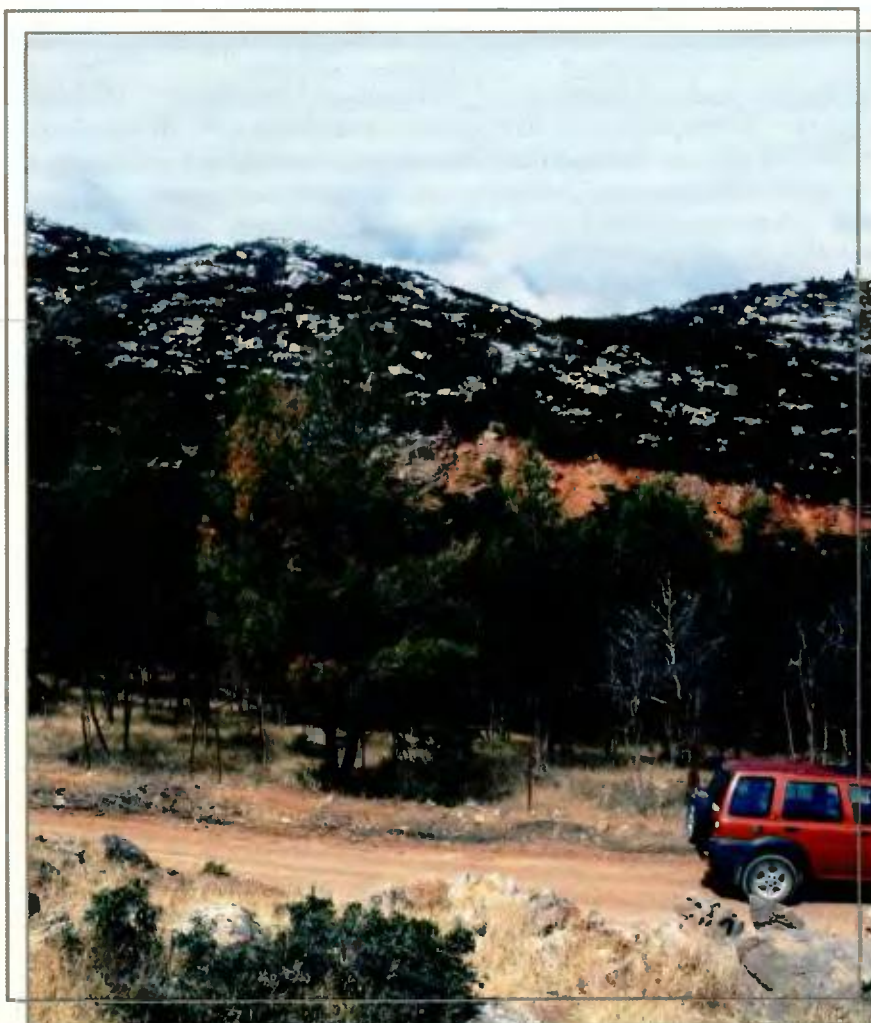
Στο γενικότερο πλαίσιο δραστηριοτήτων της εταιρείας η δράση της θυγατρικής ΔΕΛΦΟΙ ΔΙΣΤΟΜΟΝ τυγχάνει εξαιρετικά αποτελέσματα στην προσπάθεια αποκατάστασης του Περιβάλλοντος. Ως αποκατάσταση του Περιβάλλοντος, ορίζεται η επαναφορά του αλλοιωμένου τοπίου στην όσο το δυνατό πληρέστερη μορφή του, μετά το πέρας κάθε μεταλλευτικής δραστηριότητας.

Η διαδικασία περιλαμβάνει διάφορες διεργασίες, με κυριότερη εκείνη της διαμόρφωσης του χώρου των εκσκαφών, καθώς και των σωρών απόθεσης των αδρανών της εξόρυξης. Ακολουθεί η δενδροφύτευση των επιφανειών αυτών σύμφωνα με εγκεκριμένο κάθε φορά πρόγραμμα.

Ιδιαίτερα, επιτυχημένες προσπάθειες πραγματοποιούνται σε συνεργασία με τα Ανώτατα Ιδρύματα στην Ελλάδα, με Διεθνή Κέντρα Ερευνών και άλλες βιομηχανίες για την αξιοποίηση των στερεών καταλοίπων βωξίτη σε διάφορες χρήσεις.

Το 2002, υλοποιήθηκαν σε συνεργασία με τοπικούς φορείς, συλλόγους και οργανώσεις 1000 δενδροφυτεύσεις στην περιοχή, ενώ παράλληλες δραστηριότητες υλοποιήθηκαν στο πλαίσιο ευαισθητοποίησης και ενεργοποίησης της τοπικής κοινωνίας και των νέων για την προστασία του περιβάλλοντος, όπως:

1. Ο καθαρισμός των θαλάσσιων ακτών σε συνεργασία με τα Σχολεία των Άσπρων Σπιτών και το Λιμεναρχείο.
2. Η άμεση συνεργασία στελεχών της Αλουμίνιον της Ελλάδος με το Τμήμα Περιβαλλοντικής Εκπαίδευσης του Νομού Βοιωτίας προκειμένου να υποστηριχθούν οι εργασίες των μαθητών του Γυμνασίου Άσπρων Σπιτών με κατάλληλο πληροφοριακό υλικό για το περιβάλλον.



■ 4.2 Η προστασία του περιβάλλοντος σε αριθμούς

Κατά την άσκηση της μεταλλευτικής δραστηριότητας της εταιρείας ΔΕΛΦΟΙ ΔΙΣΤΟΜΟΝ στις περιοχές Βοιωτίας και Φωκίδος, η επέμβαση στο φυσικό χώρο υπολογίζεται συνολικά σε έκταση 2,3 km². Απ' αυτήν έχουν αποκατασταθεί τα 1,6 km², εκ των οποίων τα 0,5 km² έχουν επιστραφεί στο Δασαρχείο, ως πλήρως αποκατεστημένα. Η επιφάνεια που απομένει προς αποκατάσταση, υπολογίζεται στα 0,7 km².

Το συγκεκριμένο έργο αποκατάστασης έχει ξεκινήσει από το 1972 και ορισμένες περιοχές αποτελούν υποδειγματικές φυτεύσεις. Συνολικά, έχει πραγματοποιηθεί η φύτευση 400.000 δενδρυλίων και έχουν τοποθετηθεί 40 km περιφράξεων και 208 km σωλήνων άρδευσης.

Οι ετήσιες δαπάνες της αποκατάστασης φθάνουν στο ποσό των € 400.000.

Στον τομέα αξιοποίησης των υδάτινων πόρων, η ΑτΕ έχει κατασκευάσει και εκμεταλλεύεται δίκτυο 20 γεωτρήσεων στο χώρο γύρω από το εργοστάσιο, από το οποίο αντλεί τις απαιτούμενες ποσότητες νερού ετησίως. Στα πλαίσια της συνεχούς περιβαλλοντικής προόδου επιδιώκεται η ελαχιστοποίηση της κατανάλωσης, η ανακύκλωση του χρησιμοποιημένου νερού για δευτερεύουσες χρήσεις και τελικά για το πότισμα των χώρων πρασίνου.

Οι συνολικές ετήσιες δαπάνες για την άντληση, επεξεργασία και διανομή του νερού στο εργοστάσιο, αλλά και στους γειτονικούς οικισμούς ανέρχεται σε € 700.000.

Στον τομέα εκπομπών αερίων υπήρξε περαιτέρω μείωση ως προς τις εκπομπές φθορίου που διαμορφώθηκαν για το 2002 σε επίπεδα κάτω από το στόχο. Η εκπομπή φθορίου μετριέται σε κιλά ανά τόνο παραγόμενου αλουμινίου.

Το 2002 ήταν 1, 5 Kg F/t έναντι 3 Kg /t, που θέτουν ως ανώτατο όριο οι περιβαλλοντικοί όροι του ΥΠΕΧΩΔΕ.

2.5 ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ

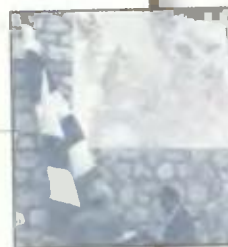
Στο πλαίσιο εναρμόνισης της εταιρείας με το κοινωνικό σύνολο, η Αλουμίνιον της Ελλάδος υποστηρίζει μια σειρά πρωτοβουλιών και δράσεων, συνεισφέροντας με αυτόν τον τρόπο στην ανάπτυξη, ευημερία και την πρόοδο των περιοχών όπου αναπτύσσονται οι δραστηριότητες της.

Κατά τη διάρκεια του 2002, η εταιρεία συμμετείχε σε κοινωφελή έργα ανάπτυξης τόσο της Τοπικής Αυτοδιοίκησης όσο και άλλων θεσμικών φορέων της Βοιωτίας, ενώ παράλληλα η χορηγική της πολιτική εστιάστηκε στην υποστήριξη και ενίσχυση 16 συλλόγων που δραστηριοποιούνται τόσο σε τοπικό όσο και σε εθνικό επίπεδο.

Ενδεικτικά αναφέρεται η πρωτοβουλία της ΑτΕ για την ενίσχυση των μουσειακών συλλογών του Μουσείου Μπενάκη, καθώς και άμεση υποστήριξη και συμβολή της στη διατήρηση της τοπικής πολιτιστικής κληρονομιάς (έργα συντήρησης της ιστορικής Μονής Οσίου Λουκά, εργασίες διαμόρφωσης του Μουσείου Μνήμης «10ης Ιουνίου» στο Δίστομο).

Επίσης, με στόχο την ανάπτυξη του εθελοντικού πνεύματος και του μέγιστου οφέλους που μπορεί να προκύψει για το κοινωνικό σύνολο, η Αλουμίνιον της Ελλάδος ενίσχυσε πρωτοβουλίες και δράσεις των ιδίων των εργαζομένων της που αφορούσαν στην προώθηση της ισότητας των δύο φύλων, την ποιοτική αναβάθμιση του ελεύθερου χρόνου του παιδιού, την πρόληψη και την υγεία (αιμοδοσία).

Το Μουσείο «Μνήμης της 10ης Ιουνίου» δημιουργείται από το Δήμο Διστόμου, για να συγκεντρώσει όλο το υλικό από φωτογραφίες, δημοσιεύσεις, αντικείμενα, εκδόσεις, σχετικά με τη σφαγή του άμαχου πληθυσμού του Διστόμου από τα ναζιστικά στρατεύματα στις 10 Ιουνίου 1944. Το Μουσείο θα στεγάζεται σε κτίριο που έχει διατεθεί από το Δήμο Διστόμου και διαμορφώνεται με δαπάνες της ΑτΕ.



2.6 Σύστημα Συνεχούς Προόδου

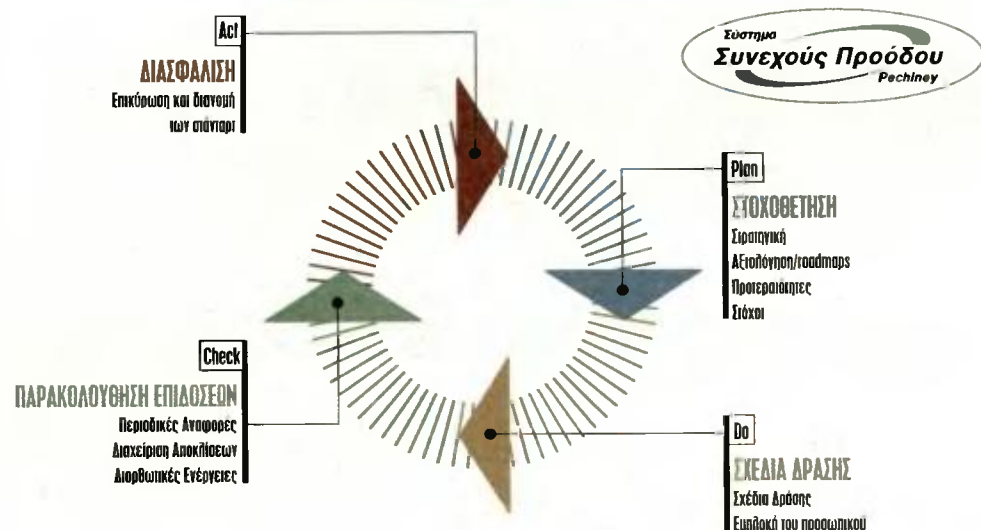
Από το τέλος του έτους 2000, η ΑτΕ εφαρμόζει με σημαντική επιτυχία το «Σύστημα Συνεχούς Προόδου Pechiney».

Το πρόγραμμα αυτό, το οποίο έχει αναπτυχθεί και εφαρμόζεται σε όλες τις μονάδες του Ομίλου Pechiney, στοχεύει στην κινητοποίηση του προσωπικού, οργανωμένου σε Ομάδες Προόδου και στην επίτευξη μετρήσιμων αποτελεσμάτων βελτίωσης των επιδόσεων, σε όλους τους τομείς δραστηριότητας. Χρησιμοποιούνται εργαλεία μεθοδικής επιλογής, ανάλυσης και επίλυσης προβλημάτων ή άρσης δυσλειτουργιών, ή βελτίωσης δεικτών.

Η μέχρι σήμερα λειτουργία των Ομάδων, η δυναμική συμμετοχή του Προσωπικού στις δράσεις, καθώς και τα αποτελέσματα, τόσο σε θέματα ασφάλειας, παραγωγής, βελτίωσης συνθηκών εργασίας και τεχνικών επιδόσεων, αλλά και καλύτερης αξιοποίησης πόρων και εγκαταστάσεων, είναι ιδιαίτερα αξιόλογα και ικανοποιητικά.

Δύο επιτυχημένες προσπάθειες χαρακτήρισαν το 2002. Πρώτον, η κεφαλαιοποίηση της εφαρμογής του συστήματος ΣΠ και η ευρύτερη διάδοση του και δεύτερον, ο πολλαπλασιασμός και προσανατολισμός των ομάδων εργασίας, με στόχο την υποστήριξη των σχεδίων δράσης που αφορούσαν στη βελτίωση επιδόσεων. Κατά τη διάρκεια του 2002, συστάθηκαν 102 ομάδες, με συμμετοχή κατά μέσο όρο 8 έως 9 άτομα ανά ομάδα και ένας συντονιστής. 80 από τις οποίες έχουν ήδη ολοκληρώσει την εργασία τους. Σε αυτές συνολικά συμμετείχαν 900 άτομα.

ΚΥΚΛΟΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΤΩΝ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ ΣΤΗ ΣΥΝΕΧΗ ΠΡΟΟΔΟ





3

ΤΡΙΤΗ ΕΝΟΤΗΤΑ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

“Πληροφορίες
για τις οικονομικές
καταστάσεις της
Αλουμίνιον της Ελλάδος Β.Ε.Α.Ε.
και της θυγατρικής της
Δελφοί - Δίστομον Α.Μ.Ε.”



ΠΕΡΙΧΟΜΕΝΑ ΤΡΙΤΗΣ ΕΝΟΤΗΤΑΣ

Θέμα	Σελίδα
1 Αλουμίνιον της Ελλάδος Β.Ε.Α.Ε.	44
2 Δελφοί - Δίστομον Α.Μ.Ε.	60
3 Ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις	68



1. ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Β.Ε.Α.Ε.

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2002 - 41η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ-31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2002)

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

I. Ασώματες ακινητοποιήσεις

5. Λοιπές ασώματες ακινητοποιήσεις

II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις

1. Γήπεδα

3. Κτίρια και τεχνικά έργα

-Κτίρια εργοστασίου

-Κτίρια οικισμών

-Ακίνητα Αθηνών

-Προβλήτα

-Οδικό δίκτυο

4. Μηχανήματα - τεχνικές εγκαταστάσεις

και λοιπός μηχανολογικός εξοπλισμός

-Εγκαταστάσεις εργοστασίου

-Εγκαταστάσεις οικισμών

5. Μεταφορικά μέσα

-Τροχοφόρα

-Πλωτά μέσα

6. Επιπλά και λοιπός εξοπλισμός

-Επιπλά και εξοπλισμός γραφείων

-Επιπλά και εξοπλισμός οικισμών

7. Ακινήτοποιησεις υπό εκτέλεση και προκαταβολές

ΣΥΝΟΛΟ ΑΚΙΝΗΤΟΠΟΙΗΣΕΩΝ (ΓI+ΓII)

III. Συμμετοχές και άλλες μακροπρόθεσμες

χρηματοοικονομικές απαιτήσεις

1. Συμμετοχές σε συνδεδεμένες επιχειρήσεις

Μείον: Προβλέψεις για υποτίμηση

7. Λοιπές μακροπρόθεσμες απαιτήσεις

ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΓΙΟΥ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (ΓI+ΓII+ΓIII)

Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

I. Αποθέματα

1. Εμπορεύματα

2. Προϊόντα έτοιμα και ημιτελή, υποπροϊόντα και υπολείμματα

3. Παραγωγή σε εξέλιξη

4. Πρώτες και βοηθητικές ύλες

Αναλώσιμα υλικά

-Ανταλλακτικά και Είδη συσκευασίας

Μείον: Πρόβλεψη για υποτίμηση

II. Απαιτήσεις

1. Πελάτες

3. Επιταγές εισπρακτέες μεταχρονολογημένες

5. Βραχυπρόθεσμες απαιτήσεις κατά συνδεδεμένων επιχειρήσεων

10. Επισφαλείς - Επιδικοί πελάτες και χρεώστες

Μείον προβλέψεις

11. Χρεώστες διάφοροι

-Ελληνικό Δημόσιο

-Λοιποί χρεωστικοί λογαριασμοί

12. Λογαριασμοί διαχειρίσεως προκαταβολών και πιστώσεων

III. Χρεόγραφα

1. Μετοχές

IV. Διαθέσιμα

1. Ταμείο

-Επιταγές

3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας

ΣΥΝΟΛΟ ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝΤΟΣ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (ΔI+ΔII+ΔIII+ΔIV)

Ε. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ

2. Εσοδα χρήσεως εισπρακτέα

3. Λοιποί μεταβατικοί λ/σμοί ενεργητικού

ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (Γ+Δ+Ε)

Ποσά κλειομένης χρήσεως 2002

Αξία κτήσεως

€

Αποσβέσεις

€

Αναπόσβ. αξία

€

Ποσά προηγούμενης χρήσεως

Αξία κτήσεως

€

Αποσβέσεις

€

4.824.325,03

4.824.325,03

0,00

4.824.325,03

4.100.676,28

58.267.671,94

58.267.671,94

58.267.671,94

207.579.562,99

205.331.437,24

2.248.125,75

207.386.681,03

204.822.515,05

200.395.092,95

184.658.587,99

15.736.504,96

200.395.092,95

179.465.468,71

5.529.905,44

3.654.374,73

1.875.530,71

5.529.905,44

3.377.879,46

7.852.112,76

5.285.657,41

2.566.455,35

7.852.112,76

4.634.049,93

3.904.173,90

3.065.906,85

838.267,05

3.802.403,36

2.871.468,18

417.159.268,27

376.311.866,91

40.847.401,36

408.980.279,13

364.158.310,61

2.189.432,22

2.189.432,22

0,00

2.189.432,22

2.189.432,22

7.529.762,35

6.577.135,77

952.626,58

8.343.956,96

7.553.378,41

706.629,52

691.204,75

15.424,77

706.629,52

690.343,81

7.383.853,41

7.074.993,60

308.859,81

7.237.808,76

6.875.369,91

421.469,07

413.834,14

7.634,93

421.469,07

410.562,01

4.974.299,77

4.974.299,77

3.430.317,60

4.974.299,77

3.430.317,60

923.893.234,59

795.254.431,61

128.638.802,98

914.543.760,74

777.048.778,41

928.717.559,62

800.078.756,64

128.638.802,98

919.368.085,77

781.149.454,21

22.853.719,77

11.078.303,76

11.775.416,01

35.991,68

11.811.407,69

140.450.210,67

26.047.349,11

12.870.747,11

140.450.210,67

34.859,59

8.453.179,70

18.015.609,99

10.860.784,67

8.918.993,52

1.170.888,30

7.748.105,22

45.112.539,17

8.132.7743

1.720.8880

59.975.933,73

1.717.042,25

6.034,53

21.369.828,29

831.589,62

20.538.238,67

7.772.5575

831.582

22.755.709,58

2.090.720,59

24.846.430,17

33.505,16

107.117.184,51

32.282.298

2.221.132

5.631.168,70

13.549,39

2.633.361,85

55.826.657,23

58.473.568,47

216.334.460,85

433.858,26

3.835.002,86

4.268.861,12

361.053.532,64

ΕΤΗΣΙΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 2002

Μ.Α.Ε. 6045/06/Β/86/102

έως 2002 ΑΘΗΤΙΚΟ

ανάποσβ.

	Ποσά Κλειομένης χρήσεως 2002 €	Ποσά Προηγούμενης χρήσεως 2001 €
ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ		
723.6 1. Κεφάλαιο Μετοχικό		
21.578.040 Μετοχές κοινές προς € 10,58 η μία	228.295.663,20	222.685.372,80
1 Διαφορά από έκδοση μετοχών υπέρ το άρτιο	230.489,06	371.714,34
58.267 2. Διαφορές αναπροσαρμογής - Επιχορηγήσεις επενδύσεων		
2. Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας λοιπών		
2.564 περιουσιακών στοιχείων		
20.929 3. Διαφορές αναπροσαρμογής με βάση τον Ν. 2065/92	0,00	5.469.065,12
2.152 3. Επιχορηγήσεις επενδύσεων παγίου ενεργητικού	0,00	8.280,93
3.218	0,00	5.477.346,05
930 4. Αποθεματικά κεφάλαια		
1. Τακτικό αποθεματικό		
- Τακτικό φορολογηθέν	39.966.093,37	
44.821 2. Τακτικό αφορολόγητο ποσό εκ του άρθρου 1 του Ν.Δ. 4002/59	391.003,50	
4. Εκτακτα αποθεματικά	40.357.096,87	39.320.235,59
5. Αφορολόγητα αποθεματικά ειδικών διατάξεων νόμων	429.876,41	429.876,41
790 6. Του άρθρου 1 του Ν.Δ. 4002/59 νέων παραγωγικών επενδύσεων	98.780,36	98.780,36
16 7. Του άρθρου 110 παρ. 2 Ν. 2238/1994 εκπώσεις από εφάπαξ εξοφλήση φόρων & τελών	685.805,22	1.109.058,64
362 8. ΤΟΥΛΟ ΙΔΙΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ (ΑΙ+ΑΙΙ+ΑΙΙΙ+ΑΙΙΥ)	41.571.558,86	40.957.951,00
3.430 9. ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ	270.097.711,12	269.492.384,19
137.494 1. Για αποζημίωση προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία	19.942.300,93	18.922.670,21
138.218 2. Λοιπές προβλέψεις	14.635.894,68	21.893.542,87
	34.578.195,61	40.816.213,08
ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ		
Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις		
1. Προμηθευτές	18.718.959,51	19.572.508,52
13.176 2. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη	2.447.416,94	31.731.903,60
32 3. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί	2.225.043,14	2.149.667,61
13.209 4. Μερίσματα πληρωτέα	19.420.236,00	53.081.978,40
151.428 5. Μερίσματα παρελθουσών χρήσεων	1.302.090,89	494.185,48
1. Πιστωτές διάφοροι	3.332.062,12	3.929.279,48
	47.445.808,60	110.959.523,09
9.591 6. ΤΟΥΛΟ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ (ΓΙΙ)	47.445.808,60	110.959.523,09
22.281 7. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΣΜΟΙ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ		
2. Εξόδα χρήσεως δουλεωμένα	4.931.522,91	8.988.218,90
3. Λοιποί μεταβατικοί λογάριθμοι	4.000.294,40	1.256.673,72
13.837	8.931.817,31	10.244.892,62
6.411		
52.122		
65.072		
936		
43		
6.940		
34.503		
17		
107.514		
6.663		
10		
4.208		
107.526		
111.745		
278.045		
254		
1.784		
2.039		
431.513 8. ΤΟ ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ (Α+Β+Γ+Δ)	361.053.532,64	431.513.012,98

ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Β.Ε.Α.Ε.

ΑΝΑΛΥΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΩΝ ΤΑΞΕΩΣ

ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟΙ

	Ποσά κλειομένης χρήσεως 2002 σε €	Ποσά προηγ. χρήσεως :
3. Απαιτήσεις από αμοφτεροβάρειες συμβάσεις	4.331.578,00	
4. Λοιποί λογαριασμοί τάξεως	129.538.184,41	13
-Παραγωγικές επενδύσεις του Ν.Δ. 4002/59	146.074.913,90	14
-Παραγωγικές επενδύσεις του Ν.Δ. 1078/71	47.001.045,17	4
-Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 849/78	38.485.803,58	3
-Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 1116/81		
Κτίρια	7.101.178,05	7.101.178,05
Εγκαταστάσεις	13.141.089,05	13.141.089,05
Μηχανήματα	230.262,68	230.262,68
-Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 1262/82		
Κτίρια	10.355.918,36	10.355.918,36
Εγκαταστάσεις	79.591.641,15	79.591.641,15
Μηχανήματα	2.264.646,07	2.264.646,07
-Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 1892/90		
Κτίρια	168.586,89	247.518,61
Εγκαταστάσεις	106.595.222,27	107.327.106,47
Μηχανήματα	1.547.105,66	2.468.627,56
-Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 2601/98		
Εγκαταστάσεις		
	16.303.952,42	
	602.731.127,66	5

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

1. Τελευταία αναπροσαρμογή παγίων έγινε την 31.12.2000.
2. Δεν υπάρχουν εμπράγματα βάρη επί παγίων.
3. Ασχολούμενο προσωπικό την 31.12.2002: 1.237.
4. Επενδύσεις έτους 2002: χιλ. € 10.521.
5. Ανάλυση πωλήσεων κατά ΣΤΑΚΟΔ: 274.2 χιλ. € 362.878.

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2002 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2002)

I. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ

	Ποσά	Κλειομένης	Χρήσεως 2002	€	Ποσά	Κλειομένης	Χρήσεως 2001
Κύκλος εργασιών (πωλήσεις)		362.878.428,03				5.469.570,4	
Μείον: κόστος πωλήσεων		300.456.638,62				57.219,4	
Μικτά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως		62.421.789,41				3.884.878,9	
ΠΛΕΟΝ: Άλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως		1.821.292,73					
Σύνολο		64.243.082,14					
ΜΕΙΟΝ: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας	3.808.350,38						
2. Εξοδα λειτουργίας ερευνών - αναπτύξεως	493.371,52						
3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως	3.514.733,05	7.816.454,95					
Μερικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως		56.426.627,19					
ΠΛΕΟΝ:							
1. Έσοδα συμμετοχών	1.256.739,15					4.751.067,	
2. Έσοδα χρεογράφων	166.591,55					262.302,	
3. Κέρδη πωλήσεως συμμετοχών και χρεογράφων	697.783,50					0,	
4. Πιστωτικοί τόκοι και συναφή έσοδα	3.405.064,08					6.280.139,	
	5.526.178,28					11.293.509,	
Μείον:							
2. Εξοδα και ζημιές συμμετοχών και χρεογράφων	1.032.055,48					0,00	
3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα	52.115,89	1.084.171,37	4.442.006,91		90.936,45	90.936	
Ολικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως			60.868.634,10				

II. ΠΛΕΟΝ: Έκτακτα αποτελέσματα

1. Έκτακτα και ανόργανα έσοδα	956.356,29					6.282.649	
2. Έκτακτα κέρδη	70.463,68					1.141	
3. Έσοδα προηγούμενων χρήσεων	406.591,40					1.406.603	
4. Έσοδα από προβλέψεις προηγούμενων χρήσεων	13.101.662,75					2.602.129	
	14.535.074,12					10.292.523	
Μείον:							
1. Έκτακτα και ανόργανα έξοδα	4.287.708,95					3.832.991,70	
2. Έκτακτες ζημιές	240.555,80					0,00	
3. Έξοδα προηγούμενων χρήσεων	10.074.926,32					45.871,52	
4. Προβλέψεις για έκτακτους κινδύνους	4.654.776,24	19.257.967,31	(4.722.893,19)		11.688.280,12	15.567,14	
Όργανα και έκτακτα αποτελέσματα (κέρδη)			56.145.740,91				
ΜΕΙΟΝ:							
Σύνολο αποσβέσεων παγίων στοιχείων και εξόδων εγκαταστάσεως			20.100.760,04				
ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ΚΕΡΔΗ) ΧΡΗΣΕΩΣ προ φόρων			36.044.980,87				

ΕΤΗΣΙΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 2002

ΑΝΑΛΥΣΗ ΛΟΓΟΡΙΑΣΜΩΝ ΤΑΞΕΩΣ

200 σε

Ποσά κλειομένης χρήσεως 2002 σε €

Ποσά προηγ. χρήσεως 2001 σε €

3.75.14	ΛΟΓΟΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΙ
30.01.34	3 Υποχρεώσεις από αμφοτεροβαρείς συμβάσεις
16.04.91	4 Λοιποί λογαριασμοί τάξεως
17.01.04	-Παραγωγικές επενδύσεις του Ν.Δ. 4002/59
38.45.86	-Παραγωγικές επενδύσεις του Ν.Δ. 1078/71
	-Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 849/78
	-Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 1116/81
	-Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 1262/82
20.42.58	-Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 1892/90
	-Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 2601/98

4.331.578,00	3.753.144,00
129.538.184,41	130.011.399,53
146.074.913,90	146.074.913,90
47.001.045,17	47.001.045,17
38.485.803,58	38.485.803,58
20.472.529,78	20.472.529,78
92.212.205,58	92.212.205,58
108.310.914,82	110.043.252,64
16.303.952,42	11.202.539,38

92.22.25

10.025

11.253

99.283

602.731.127,66

599.256.833,56

ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ Άρθρο 34 του Καταστατικού

Πο
Προηγ.
ΧρήσεωςΠοσά
Κλειομένης
Χρήσεως 2002
€Ποσά
Προηγούμενης
Χρήσεως 2001
€

4.609.14	ΒΑΣΙΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ΚΕΡΔΗ) ΧΡΗΣΕΩΣ
2.935.6	Λείπον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγούμενων χρήσεων
1.674.6	Λείπον: Αποθεματικά προς διάθεση
1.447.7	-Του άρθρου 110 παρ. 2 Ν. 2238/1994 εκπτώσεις από εφάπαξ
1.122.4	εξόφληση φόρων & τελών
8	Σύνολο
3	Λείπον: 1(α). Φόρος εισοδήματος
16	(β) Φόρος εισοδήματος αποθεματικών προς διάθεση
4.710.7	
17	Κέρδη προς διάθεση
48	Διάθεση των κερδών γίνεται ως εξής:
00	1. Τακτικό αποθεματικό
63	2. Πρώτο μέρισμα € 0,6348 ανά μετοχή
28	3. Πρόσθετο μέρισμα € 0,2652 ανά μετοχή
	α) Αποθεματικά από απαλλασσόμενα της φορολογίας έσοδα
	-Του άρθρου 110 παρ. 2 Ν. 2238/1994 εκπτώσεις από εφάπαξ
	εξόφληση φόρων & τελών

11.721.441,31
148.138,70423.253,42
32.326.677,29

11.869.580,01
20.457.097,2831.582.073,26
0,0088.654.377,57
0,00

31.582.073,26
57.072.304,311.036.861,28
13.697.739,79
5.722.496,212.881.267,27
13.361.122,37
39.720.856,032.881.267,27
53.081.978,400,00
20.457.097,281.109.058,64
57.072.304,3145 11.202
15.91309
55
32
07
03134 (5.274,6
110.63821.984
88.654

Αθήνα, 20 Φεβρουαρίου 2003

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
Ι. ΣΤΡΑΤΟΣΟ ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ
J. GANIΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
Ι. ΔΗΜΟΥ

ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Β.Ε.Α.Ε.

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ ΤΟΥ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2002 ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ 1.1.02 - 31.12.02

(Βάσει των διατάξεων του κωδικοποιημένου Ν.2190/1920 όπως ισχύει σήμερα)

1. Μέθοδοι αποτίμησης περιουσιακών στοιχείων και υπολογισμού αποσβέσεων.

α. Αποτίμηση παγίων περιουσιακών στοιχείων και αποσβέσεις τους.

Τα ενσώματα και ασώματα παγία περιουσιακά στοιχεία έχουν αποτιμηθεί στην αξία κτήσεως εκτός από τα γήπεδα και βιομηχανοστάσια που η αξία τους αναπροσαρμόστηκε σύμφωνα με τους νόμους 542/1977, 1249/1982, την απόφαση Ε.2665/1988, τον Ν.2065/92. Τελευταία αναπροσαρμογή των παγίων έγινε στις 31.12.00 ως Α.Υ.Ο. 1105256/11260/Β 0012 ΠΟΛ 1269/15.11.00. Οι αποσβέσεις όλων των ενσωμάτων και ασωμάτων παγίων περιουσιακών στοιχείων έχουν υπολογισθεί:

- μέχρι την 31.12.97 σύμφωνα με τους συντελεστές αποσβέσεων με βάση το Β.Δ. 10.1.1959. Οι πρόσθετες αποσβέσεις έχουν υπολογισθεί με βάση τα Ν.Δ. 2901/54 και 3765/57 σε συνδυασμό με το άρθρο 15 §1 του Ν.Δ.4110/60.
- από τη χρήση 1998 σύμφωνα με τους συντελεστές των αποσβέσεων σταθερής μεθόδου του Π.Δ. 100/98 σε συνδυασμό με το άρθρο 15 § 1 του Ν.Δ. 4110/60.

β. Αποτίμηση αποθεμάτων - Κόστος παραγωγής προϊόντων.

Οι πρώτες ύλες αποτιμήθηκαν στην τιμή κτήσεώς τους, η οποία προσδιορίζεται με βάση τη μέθοδο του κυκλοφοριακού μέσου όρου ή των διαδοχικών υπολοίπων (δηλαδή μετά από κάθε εισαγωγή υπολογίζεται μια νέα μέση τιμή). Τα έτοιμα προϊόντα αποτιμήθηκαν στην μικρότερη τιμή μεταξύ της τιμής ρευστοποιήσεως και του κόστους παραγωγής τους, στην οποία δε περιλαμβάνονται οι αποσβέσεις των παγίων περιουσιακών στοιχείων.

γ. Αποτίμηση απαιτήσεων και υποχρεώσεων σε ξένο συνάλλαγμα.

Οι απαιτήσεις και υποχρεώσεις σε ξένο συνάλλαγμα αποτιμήθηκαν με τις τιμές των ξένων νομισμάτων στις 31.12.02.

Οι πραγματοποιηθείσες συναλλαγματικές διαφορές επηρέασαν τον λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσεως. Το υπόλοιπο του λογαριασμού Προβλέψεις για Συναλλαγματικές Διαφορές στις 31.12.01 μεταφέρθηκε στο λογαριασμό Αποτελέσματα χρήσεως 2002.

δ. Αποτίμηση Συμμετοχών και Χρεογράφων.

Οι συμμετοχές και τα χρεόγραφα, αποτιμήθηκαν στην κατ'είδος μικρότερη τιμή μεταξύ της τιμής κτήσεως και της τρέχουσας τιμής τους. Για τις μετοχές Α.Ε. που δεν είναι εισηγμένες στο Χρηματιστήριο ελήφθη τρέχουσα τιμή ίση με την εσωτερική λογιστική αξία τους, όπως προκύπτει από τον νόμιμο συνταγμένο και ελεγμένο τελευταίο ισολογισμό τους. Για τις μετοχές Α.Ε. που είναι εισηγμένες στο Χρηματιστήριο οι τρέχουσες τιμές είναι αυτές που εμφανίζονται στο Δελτίο του Χρηματιστηρίου Αξιών Αθηνών.

ε. Ανάλυση των Χρεογράφων

Οι μετοχές έχουν ως εξής:

- 2.580.276 μετοχές της ΕΛΒΑΛ, εισηγμένες στο Χρηματιστήριο, αξίας κτήσεως € 5 εκατομμυρίων.
 - Χρηματιστηριακή αξία την 31/12/2002 € 4,5 εκατομμύρια.
 - 2.200.109,55 μετοχές της ΒΙΟΧΑΛΚΟ Α.Ε., εισηγμένες στο Χρηματιστήριο, αξίας κτήσεως € 0,7 εκατομμυρίων.
 - Χρηματιστηριακή αξία την 31/12/2002 € 9,5 εκατομμύρια.
- Η εταιρεία θεωρεί τις πιο πάνω επενδύσεις μακροπρόθεσμου χαρακτήρα και ως εκ τούτου δεν συντρέχει λόγος πρόβλεψης υποτίμησης.

στ. Ανάλυση των Διαθεσίμων

Οι καταθέσεις όψεως και προθεσμίας ανέρχονται σε € 58,3 εκατομμύρια, εκ των οποίων:

- € 1,2 εκατομμύρια σε Δολάρια ΗΠΑ.
- € 57,1 εκατομμύρια σε Ευρώ.

ζ. Συμμετοχές

Η εταιρία συμμετέχει στην παρακάτω Ανώνυμη Εταιρεία, μη εισηγμένη στο Χρηματιστήριο Αθηνών:

Επωνυμία	ΔΕΛΦΟΙ - ΔΙΣΤΟΜΟΝ Α.Μ.Ε.	
Εδρα	Αθήνα	
Δραστηριότητα	Μεταλλευτική	
% Συμμετοχής	99,98	
Μετοχικό Κεφάλαιο (χιλ. €)	9.452	(2002)
Αποθεματικά (χιλ. €)	2.615	(2002)
Συν. Αποτελέσματα (χιλ. €)	2.447	(2002)
Αξία κτήσεως μετοχών (χιλ. €)	22.854	
Εισπραχθέντα μερίσματα (χιλ. €)	1.257	(2002)
Υψος απαιτήσεων (χιλ. €)	0	(2002)
Υψος χρεών (χιλ. €)	2.521	(2002)

2. Πρόσθετες αποσβέσεις

Δεν έγιναν.

3. Κατηγορίες μετοχών

Όπως εμφανίζονται στον ισολογισμό.

4. Μακροπρόθεσμες άνω των 5 ετών υποχρεώσεις, καλυπτόμενες με εμπόρηματες ασφαλείας

Δεν υφίστανται μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις άνω των 5 ετών.

5. Κατηγορίες καθαρών πωλήσεων

Ο κύκλος εργασιών της Εταιρείας ανέρχεται σε € 362.878 χιλιάδες και αναλύεται ως εξής:

	ΑΛΟΥΜΙΝΙΟ	ΑΛΟΥΜΙΝΑ	ΔΙΑΦΟΡΑ
Εσωτερική Αγορά	164.231	961	2.390
Εξαγωγές	111.703	77.080	6.513
Σύνολο	275.934	78.041	8.903

6. Κατηγορίες και κόστος προσωπικού

Ο μέσος όρος του προσωπικού που απασχολήθηκε στη χρήση είναι κατά κατηγορία:

	ΑΡΙΘΜΟΣ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ	ΕΠΙΒΑΡΥΝΣΗ (σε χιλ. €)
Εργατοτεχνικό	790	35.980
Διοικητικό	447	25.752
Σύνολο	1.237	61.732

(Η επιβάρυνση περιλαμβάνει μισθούς και ημερομίσθια, τις κοινωνικές επιβαρύνσεις και τα βοηθήματα).

ΕΤΗΣΙΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 2002

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ ΤΟΥ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2002 ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ 1.1.02 - 31.12.02

(Βάσει των διατάξεων του κωδικοποιημένου Ν.2190/1920 όπως ισχύει σήμερα)

7.Μεταβολές παγίων στοιχείων (σε χιλ. €)

	Αξία κτήσεως μέχρι 31.12.01	Αυξήσεις 2002	Μειώσεις 2002	Αξία κτήσεως μέχρι 31.12.02
Λοιπές ασώματες ακινητοποιήσεις	4.824			4.824
Γήπεδα	58.268			58.268
Κτίρια & τεχνικά έργα	424.966	295		425.261
Μηχανήματα, τεχνικές εγκαταστάσεις & λοιπός μηχανολογικός εξοπλισμός	411.170	8.179		419.349
Μεταφορικά μέσα	9.051	357	1.171	8.237
Επιπλα & λοιπός εξοπλισμός	7.659	146		7.805
Ακίνητοποιήσεις υπό εκτέλεση & προκαταβολές	3.430	1.544		4.974
Σύνολο	919.368	10.521	1.171	928.718

	Αποσβέσεις μέχρι 31.12.01	Αυξήσεις 2002	Μειώσεις 2002	Αποσβέσεις μέχρι 31.12.02
Λοιπές ασώματες ακινητοποιήσεις	4.101	723		4.824
Κτίρια & τεχνικά έργα	395.172	6.825		401.997
Μηχανήματα, τεχνικές εγκαταστάσεις & λοιπός μηχανολογικός εξοπλισμός	366.347	12.154		378.501
Μεταφορικά μέσα	8.244	196	1.171	7.269
Επιπλα & λοιπός εξοπλισμός	7.285	203		7.488
Σύνολο	781.149	20.101	1.171	800.079

8.Επεξηγηματικές πληροφορίες για τα έκτακτα και ανόργανα έσοδα και έξοδα (σε χιλ. €)

A. Έκτακτα και ανόργανα έσοδα	
- Συνλλαγματικές διαφορές πραγματοποιηθείσες	802
- Συνλλαγματικές διαφορές αποτιμώσεως στις 31.12.01	134
- Κέρδη από εκποίηση μεταφορικών μέσων	70
- Έσοδα από εμπορική εκπροσώπηση	280
- Επιστροφές ειδικού φόρου καταναλώσεως καισιμών	27
- Έσοδα προηγούμενων χρήσεων	76
- Έσοδα από πρόβλεψη για αποζημίωση προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία	3.635
- Έσοδα από προβλέψεις υποτίμησης συμμετοχών & χρεογράφων	1.792
- Έσοδα από άλλες προβλέψεις	7.674
- Διάφορα έκτακτα έσοδα	45
14.535	

B. Έκτακτα και ανόργανα έξοδα	
- Ζημιές συναλλαγματικών διαφορών χρήσεως	1.905
- Τόκοι ΔΕΗ	2.220
- Φόρος μεγάλης ακίνητης περιουσίας	10
- Διάφορα πρόστιμα	806
- Φόρος υπεραξίας ακινήτων	137
- Διάφορα έξοδα	42
- Έκτακτες ζημιές - καταστροφή υλικών αποθήκης	240
- Αναθεώρηση λογαριασμών ΔΕΗ	9.243
- Πρόβλεψη για αποζημίωση προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία	4.655
19.258	

9.Μακροπρόθεσμες - βραχυπρόθεσμες απατήσεις και υποχρεώσεις

Δεν υπάρχουν μακροπρόθεσμες απατήσεις και υποχρεώσεις. Όλες οι απαιτήσεις και οι υποχρεώσεις είναι βραχυπρόθεσμες.

10. Αμοιβές Ορκωτών Ελεγκτών

Η αμοιβή των Ορκωτών Ελεγκτών για την διενέργεια του τακτικού ελέγχου της χρήσεως που έληξε την 31η Δεκεμβρίου 2002 ανέρχεται σε € 53.368,00.

11. Λοιπές πληροφορίες, χρήσιμες προς τους Μετόχους

- Μετά από απόφαση της Έκτακτης Γενικής Συνέλευσης της 15.11.2002 το μετοχικό κεφάλαιο της εταιρίας αυξήθηκε κατά 5.610.290,40 ευρώ, ανέρχεται σε 228.295.663,20 ευρώ και διαιρείται σε 21.578.040 κοινές ονομαστικές μετοχές, ονομαστικής αξίας 10,58 ευρώ εκάστη.
- Βρίσκεται σε εξέλιξη ο φορολογικός έλεγχος των χρήσεων 1997 - 2001.
- Σύμφωνα με το άρθρο 22 της σύμβασης της εταιρίας με το Ελληνικό Δημόσιο επιτρέπεται ούτως να εκφράζει τα κεφάλαιά της σε \$ ΗΠΑ και να τηρεί τα λογιστικά της βιβλία και καταρτίζει τους ισολογισμούς της στο νόμισμα αυτό. (Για το λόγο αυτό και μέχρι την 31/12/2000, κάθε συναλλαγή της εταιρίας σε δραχμές ή άλλα νομίσματα, μετατρέπονταν σε \$ ΗΠΑ με την εκάστοτε ισοτιμία της ημέρας του \$ ΗΠΑ προς την δραχμή ή άλλα νομίσματα και με τα ποσά αυτά των δολλαρίων απεικονίζονταν οι συναλλαγές στα βιβλία της και στον ισολογισμό της). Η φορολογική αρχή αμφισβητεί τον τρόπο εφαρμογής του ανωτέρω άρθρου της συμβάσεως και υπάρχει σχετική εκκρεμοδικία ενώ η εταιρία έχει δικαιωθεί από διεθνή διαιτησία.
- Σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν. 2842/2000 σχετικά με την εισαγωγή του ΕΥΡΩ ως κοινής νομισματικής μονάδας στα κράτη - μέλη της Ζώνης Ευρώ, η εταιρία μετά από σχετική αίτηση, τηρεί τα λογιστικά της βιβλία από 1.1.2001 σε Ευρώ.

Αθήνα, 24 Φεβρουαρίου 2003

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
Ι. ΣΤΡΑΤΟΣ

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ
J. GANI

Ο ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
Ι. ΔΗΜΟΥ

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΟΡΚΩΤΩΝ ΕΛΕΓΚΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΩΝ

Προς τους κ.κ. Μετόχους της Βιομηχανικής και Εμπορικής Ανώνυμης Εταιρείας ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ελέγξαμε τις ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις καθώς και το σχετικό Προσάρτημα της Βιομηχανικής και Εμπορικής Ανώνυμης Εταιρείας ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ της εταιρικής χρήσεως που έληξε την 31 Δεκεμβρίου 2002. Ο έλεγχός μας, στα πλαίσια του οποίου λάβαμε και γνώση πλήρους λογιστικού απολογισμού των εργασιών του υποκαταστήματος της εταιρείας, έγινε σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 37 του Κ.Ν. 2190/1920 "Περί Ανωνύμων Εταιρειών" και τις ελεγκτικές διαδικασίες που κρίναμε κατάλληλες, βάσει των αρχών και των κανόνων ελεγκτικής που ακολουθεί το Σώμα Ορκωτών Ελεγκτών Λογιστών. Τέθηκαν στην διάθεσή μας τα βιβλία και στοιχεία που τήρησε η εταιρεία και μας δόθηκαν οι αναγκαίες για τον έλεγχο πληροφορίες και επεξηγήσεις που ζητήσαμε. Η εταιρεία εφάρμοσε ορθώς το Γενικό Λογιστικό Σχέδιο. Δεν τροποποιήθηκε η μέθοδος απογραφής σε σχέση με την προηγούμενη χρήση, και το κόστος παραγωγής που προκύπτει από τα λογιστικά βιβλία προσδιορίστηκε σύμφωνα με τις παραδεγμένες αρχές λογισμού του κόστους. Επιληθεύσαμε τη συμφωνία του περιεχομένου της Έκθεσης Διαχείρισης του Διοικητικού Συμβουλίου προς την τακτική Γενική Συνέλευση των Μετόχων, με τις σχετικές Οικονομικές Καταστάσεις. Το Προσάρτημα περιλαμβάνει τις πληροφορίες που προβλέπονται από την παράγραφο 1 του άρθρου 43α του Κ.Ν. 2190/1920. Από τον παραπάνω έλεγχό μας προέκυψε ότι: Οι χρήσεις 1997 έως 2002 δεν έχουν ελεγχθεί από τις φορολογικές αρχές και κατά συνέπεια οι φορολογικές υποχρεώσεις της εταιρείας για την περίοδο αυτή δεν έχουν καταστεί οριστικές. Κατά την γνώμη μας, οι ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις οι οποίες προκύπτουν από τα βιβλία και στοιχεία της εταιρείας απεικονίζουν μαζί με το Προσάρτημα, αφού ληφθεί υπόψη η παραπάνω παρατήρησή μας, την περιουσιακή διάρθρωση και την οικονομική θέση της εταιρείας κατά την 31 Δεκεμβρίου 2002, καθώς και τα αποτελέσματα της χρήσεως που έληξε αυτή την ημερομηνία, βάσει των σχετικών διατάξεων που ισχύουν και λογιστικών αρχών, οι οποίες έχουν γίνει γενικά παραδεκτές και δεν διαφέρουν από εκείνες που η εταιρεία εφάρμοσε στην προηγούμενη χρήση.

Αθήνα, 24 Φεβρουαρίου 2002
Οι Ορκωτοί Ελεγκτές Λογιστές

Κωνσταντίνος Μιχαλάτος
ΑΜ ΣΟΕΛ 17701

PRICEWATERHOUSECOOPERS

Κωνσταντίνος Κολαΐνης
ΑΜ ΣΟΕΛ 12711

ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Β.Ε.Α.Ε.

Μ.Α.Ε. 6045/06/Β/86/102 - ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΡΟΩΝ της χρήσεως από 1.1.2002 μέχρι 31.12.2002

A/A	Ανάλυση	Κλειόμενη Χρήση 2002	Ποσά σε € Προηγούμενη χρήση 2001
A	Ταμιακές Ροές από συνήθεις (λειτουργικές) δραστηριότητες		
A 100	Ταμιακές εισροές		
101	Πωλήσεις	362 878 428.03	404 609 736.49
102	Άλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως	1 821 292.73	1 447 790.51
103	Εκτακτα και ανόργανα έσοδα	818 445.97	3 228 930.29
104	Εσοδα προηγούμενων χρήσεων	406 591.40	1 407 744.87
105	Πιστωτικοί τόκοι (καταθέσεων κλπ.)	3 405 064.08	6 280 139.63
106	Εσοδα χρεογράφων	166 591.55	262 302.48
107	Πώληση χρεογράφων		
108	Μείωση απαιτήσεων		18 578 574.99
	Αφαιρούνται:		
109	Αγορά χρεογράφων		
110	Αύξηση απαιτήσεων	-9 129 286.87	
	Σύνολο Ταμιακών Εισροών (A100)	360 367 126.89	435 815 219.26
A 200	Ταμιακές εκροές		
201	Κόστος πωληθέντων (μείον αποσβέσεις και προβλέψεις)	300 456 638.62	291 935 072.11
202	Εξοδα λειτουργίας διακρίσεως	3 808 350.38	5 469 570.48
203	Εξοδα λειτουργίας ερευνών - ανάπτυξης	493 371.52	57 219.43
204	Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως	3 514 733.05	3 884 878.96
205	Εξοδα υποαπασχολήσεως / αδράνειας		
206	Άλλα έξοδα	14 603 191.07	3 878 863.22
207	Αύξηση αποθεμάτων		1 148 754.32
208	Αύξηση μεταβατικών λογαριασμών ενεργητικού	2 229 760.25	424 519.82
209	Μείωση μεταβατικών λογαριασμών παθητικού	1 313 075.31	1 542 164.79
210	Μείωση βραχυπρόθεσμων υποχρεώσεων (πλην Τραπεζών)	1 375 390.84	
	Αφαιρούνται:		
211	Μείωση αποθεμάτων	-7 559 927.48	
212	Μείωση μεταβατικών λογαριασμών ενεργητικού		
213	Αύξηση μεταβατικών λογαριασμών παθητικού		
214	Αύξηση βραχυπρόθεσμων υποχρεώσεων (πλην Τραπεζών)		-582 384.19
	Σύνολο Ταμιακών Εκροών (A200)	320 234 583.56	307 758 658.94
A 300	Ταμιακές Εκροές φόρων		
301	Φόροι εισοδήματος	11 869 580.01	31 582 073.26
302	Μη ενσωματούμενοι στο λειτουργικό κόστος φόροι		
303	Διαφορές φόρου φορολογικού ελέγχου	4 141 557.00	
304	Μείωση υποχρεώσεων από φόρους - τέλη	19 757 905.16	22 273 482.89
	Αφαιρείται:		
305	Αύξηση υποχρεώσεων από φόρους - τέλη		
	Σύνολο Ταμιακών εκροών (A300)	35 769 042.17	53 855 556.15
	Ταμιακές Ροές από συνήθεις (λειτουργικές) δραστηριότητες (A100-A200-A300)=A	4 363 501.16	74 201 004.17

ΕΤΗΣΙΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 2002

M.A.E. 6045/06/B/86/102 - ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΡΩΝ της χρήσεως από 1.1.2002 μέχρι 31.12.2002

		Ποσά σε €	
		Κλειόμενη Χρήση 2002	Προηγούμενη χρήση 2001
Β	Ταμιακές Ροές από Επενδυτικές δραστηριότητες		
B	100 Ταμιακές εισροές		
101	Πώληση ασώματων ακινητοποιήσεων		
102	Πώληση ενσώματων ακινητοποιήσεων	66 518.18	
103	Πώληση συμμετοχών και τίτλων ακινητοποιήσεων	3 891 413.14	
104	Μείωση μακροπρόθεσμων απαιτήσεων		8 896.65
105	Εσοδα συμμετοχών και τίτλων ακινητοποιήσεων	1 256 739.15	4 751 067.17
106	Πιστωτικοί τόκοι (μακροπρόθεσμων κλπ. απαιτήσεων)		
	Σύνολο Ταμιακών εισροών (B100)	5 214 670.47	4 759 963.82
B	200 Ταμιακές εκροές		
201	Αγορά ασώματων ακινητοποιήσεων		
202	Αγορά ενσώματων ακινητοποιήσεων	10 520 931.97	9 745 786.28
203	Αγορά συμμετοχών και τίτλων ακινητοποιήσεων		
204	Αύξηση μακροπρόθεσμων απαιτήσεων	3 041.74	
205	Αύξηση εξόδων εγκαταστάσεως		
	Σύνολο Ταμιακών εκροών (B200)	10 523 973.71	9 745 786.28
	Ταμιακές Ροές από Επενδυτικές δραστηριότητες (B100-B200)=B	-5 309 303.24	-4 985 822.46
Γ	Ταμιακές Ροές από χρηματοδοτικές δραστηριότητες		
Γ	100 Ταμιακές εισροές		
101	Είσπραξη αύξησης μετοχικού κεφαλαίου και διαφορας υπέρ άρθρο		
102	Είσπραξη επιχορηγήσεων παγίων		
103	Αύξηση μακροπρόθεσμων υποχρεώσεων		
104	Αύξηση βραχυπρόθεσμων υποχρεώσεων (λογαριασμοί Τραπεζών)		
	Σύνολο Ταμιακών εισροών (Γ100)		
Γ	200 Ταμιακές εκροές		
201	Μείωση (επιστροφή) μετοχικού κεφαλαίου		
202	Επιστροφή επιχορηγήσεων παγίων		
203	Μείωση μακροπρόθεσμων υποχρεώσεων		
204	Μείωση βραχυπρόθεσμων υποχρεώσεων (λογαριασμοί Τραπεζών)		
205	Τόκοι πληρωθέντες	52 115.89	90 936.45
206	Μερίσματα πληρωθέντα	52 274 072.99	56 102 904.00
207	Διανομή κερδών στο προσωπικό		
208	Αμοιβές Δ.Σ. από κέρδη χρήσεως		
	Σύνολο Ταμιακών εκροών (Γ200)	52 326 188.88	56 193 840.45
	Ταμιακές Ροές από χρηματοδοτικές δραστηριότητες (Γ100-Γ200)=Γ	-52 326 188.88	-56 193 840.45
	ΤΑΜΙΑΚΕΣ ΡΟΕΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ (αλγεβρικό άθροισμα Α+Β+Γ)	-53 271 990.96	13 021 341.26
	ΠΛΕΟΝ : ΧΡΗΜΑΤΙΚΑ ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΕΝΑΡΞΗΣ ΧΡΗΣΗΣ	111 745 559.43	98 724 218.17
	ΧΡΗΜΑΤΙΚΑ ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΤΕΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ	58 473 568.47	111 745 559.43

Αθήνα, 20 Φεβρουαρίου 2003

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
Ι. ΣΤΡΑΤΟΣ

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ
J. GANI

Ο ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
Ι. ΔΗΜΟΥ

Βεβαίωση Ελέγχου Ορκωτών Ελεγκτών Λογιστών

Ελέγξαμε την ανωτέρω Κατάσταση Ταμιακών Ρωών της Ανώνυμης Βιομηχανικής και Εμπορικής Εταιρείας ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ της χρήσεως που έληξε την 31 Δεκεμβρίου 2002 η οποία έχει καταρτισθεί με βάση τα τηρούμενα από την εταιρεία βιβλία και στοιχεία ως και τις ελεγμένες οικονομικές καταστάσεις της χρήσεως για τις οποίες έχει εκδοθεί το από 24 Φεβρουαρίου 2003 πιστοποιητικό μας ελέγχου.

Κατά τη γνώμη μας η προαναφερόμενη Κατάσταση Ταμιακών Ρωών απεικονίζει τις Ταμιακές εισροές και εκροές από τις κατά την χρήση δραστηριότητες της ανωτέρω εταιρείας.

Αθήνα 2 Απριλίου 2003

Οι Ορκωτοί Ελεγκτές Λογιστές

Κωνσταντίνος Μιχαλάτος
ΑΜ ΣΟΕΛ 17701

PRICEWATERHOUSECOOPERS

Κωνσταντίνος Κοτσιλίνης
ΑΜ ΣΟΕΛ 12711

ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Β.Ε.Α.Ε.

Μ.Α.Ε. 6045/06/Β/86/102 - ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 2002 (σε χιλιάδες €)

I. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

	2002	2001
Πάγιο Ενεργητικό	925.581	916.072
Μείον: Αποσβέσεις	(795.897)	(775.148)
Αναπόσβεστο υπόλοιπο	129.684	140.924
Συμμετοχές και μακροπρόθεσμες απαιτήσεις	11.809	14.656
Αποθέματα	46.708	52.968
Πελάτες	63.645	69.171
Λοιπές απαιτήσεις	62.800	46.441
Χρεόγραφα	6.663	6.663
Διαθέσιμα	47.112	83.595
ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ	368.421	414.418
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ	708.749	927.972

ΠΑΘΗΤΙΚΟ

	2002	2001
Καταβεβλημένο μετοχικό κεφάλαιο	222.685	222.685
Αποθεματικά & λοιποί λογαριασμοί ιδίων κεφαλαίων	46.807	42.834
Αποτελέσματα περιόδου	27.199	79.995
Προβλέψεις	35.947	35.675
Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις	35.783	33.229
ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ	368.421	414.418
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ	708.749	927.972

II. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

ΕΣΟΔΑ

	2002	2001
Εσοδα από Πωλήσεις	279.163	307.669
Μείον: Κόστος πωληθέντων	(226.969)	(213.722)
Μικτά αποτελέσματα εκμεταλλεύσεως	52.194	93.947
Μείον: Εξοδα διοικητικής λειτουργίας	(2.616)	(3.608)
Εξοδα λειτουργίας έρευνας-αναπτύξεως	(204)	
Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως	(2.575)	(2.856)
Πλέον: Χρηματοοικονομικά Αποτελέσματα	5.096	6.934
Καθαρά αποτελέσματα εκμεταλλεύσεως	51.895	94.417
Πλέον: Ανόργανα έσοδα - Κέρδη	9.813	7.248
Μείον: Ανόργανα έξοδα - Ζημίες	(15.240)	(5.687)
Αποσβέσεις	(15.128)	(15.983)
ΣΥΝΟΛΙΚΑ ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ΚΕΡΔΗ) ΠΡΟ ΦΟΡΩΝ	31.340	79.995
Μείον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου χρήσεων 1991-1996	(4.141)	
ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ΚΕΡΔΗ) ΠΡΟ ΦΟΡΩΝ	27.199	79.995

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

- Δεν υπάρχουν εμπράγματα βάρη επί παγίων.
- Απασχολούμενο προσωπικό την 30.09.2002: 1.253.
- Επενδύσεις Ιανουαρίου - Σεπτεμβρίου 2002: χιλ. ΕΥΡΩ 6.593.
- Οι βασικές λογιστικές αρχές παραμένουν οι ίδιες μ' αυτές που εμφανίζονται στην Έκθεση του Διοικητικού Συμβουλίου προς την Τακτική Γενική Συνέλευση της 21.05.2002.
- Τελευταία αναπροσαρμογή παγίων έγινε την 31.12.2000.
- Ανάλυση πωλήσεων κατά ΣΤΑΚΟΔ: 274.2 χιλ. ΕΥΡΩ 279.163.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
Ι. ΣΤΡΑΤΟΣ

Αθήνα, 12 Νοεμβρίου 2002
Ο ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

J. GANI

Ο ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

Ι. ΔΗΜΟΥ

ΕΤΗΣΙΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 2002

Μ.Α.Ε. 6045/06/Β/86/102 - ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - ΙΟΥΝΙΟΥ 2002 (σε χιλιάδες €)

I. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

	2002	2001
Πάγιο Ενεργητικό	923.466	913.533
Μείον: Αποσβέσεις	(790.474)	(771.202)
Αναπόσβεστο υπόλοιπο	132.992	142.331
Συμμετοχές και μακροπρόθεσμες απαιτήσεις	11.807	14.659
Αποθέματα	45.252	49.038
Πελάτες	69.999	84.113
Λοιπές απαιτήσεις	64.908	45.700
Χρεόγραφα	6.663	6.663
Διαθέσιμα	28.814	48.690
ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ	360.435	391.194
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ	675.741	886.983

ΠΑΘΗΤΙΚΟ

	2002	2001
Καταβεβλημένο μετοχικό κεφάλαιο	222.685	222.685
Αποθεματικά & λοιποί λογαριασμοί ιδίων κεφαλαίων	46.807	42.833
Αποτελέσματα περιόδου	18.699	57.466
Προβλέψεις	37.686	35.445
Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις	34.558	32.765
ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ	360.435	391.194
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ	675.741	886.983

II. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

ΕΣΟΔΑ

	2002	2001
Εσοδα από Πωλήσεις	190.325	209.203
Μείον: Κόστος πωληθέντων	(151.049)	(145.351)
Μικτά αποτελέσματα εκμεταλλεύσεως	39.276	63.852
Μείον: Εξοδα διοικητικής λειτουργίας	(1.808)	(2.046)
Εξοδα λειτουργίας έρευνας-αναπτύξεως	(144)	
Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως	(1.741)	(1.957)
Πλέον: Χρηματοοικονομικά Αποτελέσματα	4.643	6.200
Καθαρά αποτελέσματα εκμεταλλεύσεως	40.226	66.049
Πλέον: Ανόργανα έσοδα - Κέρδη	6.859	6.944
Μείον: Ανόργανα έξοδα - Ζημιές	(14.551)	(3.490)
Αποσβέσεις	(9.694)	(12.037)
ΣΥΝΟΛΙΚΑ ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ΚΕΡΔΗ) ΠΡΟ ΦΟΡΩΝ	22.840	57.466
Μείον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου χρήσεων 1991-1996	(4.141)	
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ΚΕΡΔΗ) Α' ΕΞΑΜΗΝΟΥ	18.699	57.466

- ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:**
1. Δεν υπάρχουν εμπράγματα βάρη επί παγίων.
 2. Απασχολούμενο προσωπικό την 31.06.2002: 1.311.
 3. Επενδύσεις Ιανουαρίου - Ιουνίου 2002: χιλ. ΕΥΡΩ 4.467.
 4. Οι βασικές λογιστικές αρχές παραμένουν οι ίδιες μ' αυτές που εμφανίζονται στην Έκθεση του Διοικητικού Συμβουλίου προς την Τακτική Γενική Συνέλευση της 21.05.2002.
 5. Τελευταία αναπροσαρμογή παγίων έγινε την 31.12.2000.
 6. Ανάλυση πωλήσεων κατά ΣΤΑΚΟΔ: 274,2 χιλ. ΕΥΡΩ 190.325.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
Ι. ΣΤΡΑΤΟΣ

Αθήνα, 5 Αυγούστου 2002
Ο ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

J. GANI

Ο ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

Ι. ΔΗΜΟΥ

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΟΡΚΩΤΟΥ ΕΛΕΓΚΤΗ ΛΟΓΙΣΤΗ
Προς το Διοικητικό Συμβούλιο της Ανώνυμης Βιομηχανικής και Εμπορικής Εταιρείας ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Διενεργήσαμε τον έλεγχο που προβλέπεται από τις διατάξεις του άρθρου 6 του π.δ. 360/1985, όπως τροποποιήθηκε με το άρθρο 90 του ν. 2533/1997, εφαρμόζοντάς τα πλαίσια των αρχών και κανόνων ελεγκτικής που ακολουθεί το ΣΩΜΑ ΟΡΚΩΤΩΝ ΕΛΕΓΚΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΩΝ, τις ελεγκτικές διαδικασίες που κρίναμε κατάλληλες, να διαπιστώσουμε ότι οι ανωτέρω συνοπτικές οικονομικές καταστάσεις της Ανώνυμης Βιομηχανικής και Εμπορικής Εταιρείας ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ που καλύπτουν την περίοδο από 1 Ιανουαρίου 2002 μέχρι 30 Ιουνίου 2002 δεν περιέχουν ανακρίβειες ή παραλείψεις που να επηρεάζουν ουσιωδώς την περιουσιακή διάρθρωση και την οικονομική θέση της εταιρείας, καθώς και τα αποτελέσματα που εμφανίζονται σε αυτές. Στα πλαίσια του ελέγχου αυτού λάβαμε και γνώση του λογιστικού απολογισμού των εργασιών του υποκαταστήματος της εταιρείας. Τέθηκαν στην διάθεσή μας τα βιβλία και στοιχεία που τήρησε η εταιρεία και μας δόθηκαν οι αναγκαίες πληροφορίες και επεξηγήσεις που ζητήσαμε. Η εταιρεία εφάρμοσε ορθά το Γενικό Λογιστικό Σχέδιο. Δεν τροποποιήθηκε η μέθοδος απογραφής σχέση με την αντίστοιχη προηγούμενη περίοδο και το κόστος παραγωγής προσδιορίστηκε σύμφωνα με τις παραδεγμένες αρχές λογισμού του κόστους. Από τον πάνω έλεγχό μας προκύπτει ότι: Οι χρήσεις 1997 έως 2001 και η περίοδος από 1 Ιανουαρίου 2002 μέχρι 30 Ιουνίου 2002 δεν έχουν ελεγχθεί από τις φορολογικές αρχές και κατά συνέπεια οι φορολογικές υποχρεώσεις της εταιρείας για τις περιόδους αυτές δεν έχουν καταστεί οριστικές. Με βάση τον έλεγχο που διενεργήσαμε, διαπιστώσαμε ότι οι ανωτέρω οικονομικές καταστάσεις προκύπτουν από τα βιβλία και στοιχεία της εταιρείας και αφού ληφθεί υπόψη η προαναφερόμενη παρατήρησή μας, δεν περιέχουν ανακρίβειες ή παραλείψεις που να επηρεάζουν ουσιωδώς την εμφανιζόμενη περιουσιακή διάρθρωση και την οικονομική θέση της εταιρείας, κατά την περίοδο 2002, καθώς και τα αποτελέσματα της περιόδου που έληξε την ημερομηνία αυτή, βάσει των σχετικών διατάξεων που ισχύουν και των λογιστικών αρχών μεθόδων που εφαρμόζει η εταιρεία, οι οποίες έχουν γίνει γενικά παραδεκτές και δεν διαφέρουν από εκείνες που εφαρμόστηκαν στην αντίστοιχη περίοδο της προηγούμενης χρήσης.

Αθήνα, 9 Αυγούστου 2002
ΟΙ ΟΡΚΩΤΟΙ ΕΛΕΓΚΤΕΣ ΛΟΓΙΣΤΕΣ

Κωνσταντίνος Μιχαλάτος
ΑΜ ΣΟΕΛ 17701

Κωνσταντίνος Καταλίνης
ΑΜ ΣΟΕΛ 12711

PRICEWATERHOUSECOOPERS ■

ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Β.Ε.Α.Ε.

Μ.Α.Ε. 6045/06/Β/86/102 - ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - ΜΑΡΤΙΟΥ 2002 (σε χιλιάδες €)

I. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

Πάγιο Ενεργητικό
Μείον: Αποσβέσεις
Αναπόσβεστο υπόλοιπο
Συμμετοχές και μακροπρόθεσμες απαιτήσεις
Αποθέματα
Πελάτες
Λοιπές απαιτήσεις
Χρεόγραφα
Διαθέσιμα
ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ

2002	2001
921.109	911.209
(786.276)	(765.346)
134.833	145.863
11.805	14.662
50.191	53.478
60.176	78.640
50.830	41.255
6.663	6.663
<u>127.419</u>	<u>132.877</u>
441.918	473.438
<u>623.491</u>	<u>610.774</u>

ΠΑΘΗΤΙΚΟ

Καταβεβλημένο μετοχικό κεφάλαιο
Αποθεματικά & λοιποί λογαριασμοί ιδίων κεφαλαίων
Αποτελέσματα περιόδου
Προβλέψεις
Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις
ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ

2002	2001
222.685	222.685
46.807	42.834
18.146	31.087
41.335	34.136
<u>112.944</u>	<u>142.696</u>
441.918	473.438
<u>623.491</u>	<u>610.774</u>

II. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

ΕΣΟΔΑ

Εσοδα από Πωλήσεις
Μείον: Κόστος πωληθέντων
Μικτά αποτελέσματα εκμεταλλεύσεως
Μείον: Εξοδα διοικητικής λειτουργίας
Εξοδα λειτουργίας έρευνας-αναπτύξεως
Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως
Πλέον: Χρηματοοικονομικά Αποτελέσματα
Καθαρά αποτελέσματα εκμεταλλεύσεως
Πλέον: Ανόργανα έσοδα - Κέρδη
Μείον: Ανόργανα έξοδα - Ζημίες
Αποσβέσεις
ΣΥΝΟΛΙΚΑ ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ
(ΚΕΡΔΗ) ΠΡΟ ΦΟΡΩΝ

2002	2001
86.691	102.971
<u>66.723</u>	<u>72.142</u>
19.968	30.829
(693)	(952)
(107)	
(215)	(272)
<u>3.085</u>	<u>4.884</u>
22.038	34.489
2.545	5.083
(941)	(2.304)
<u>(5.496)</u>	<u>(6.181)</u>
18.146	31.087

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

1. Δεν υπάρχουν εμπράγματα βάρη επί παγίων.
2. Απασχολούμενο προσωπικό την 31.03.2002: 1.259.
3. Επενδύσεις Ιανουαρίου - Μαρτίου 2002: χιλ. € 2.111.
4. Οι βασικές λογιστικές αρχές παραμένουν οι ίδιες μ' αυτές που εμφανίζονται στην Έκθεση του Διοικητικού Συμβουλίου προς την Τακτική Γενική Συνέλευση της 28.05.01.
5. Τελευταία αναπροσαρμογή παγίων έγινε την 31.12.2000.
6. Ανάλυση πωλήσεων κατά ΣΤΑΚΟΔ: 274.2 χιλ. € 86.691.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
Ι. ΣΤΡΑΤΟΣ

Αθήνα, 20 Μαΐου 2002
Ο ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

Ph. VARIN

Ο ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

Ι. ΔΗΜΟΥ

ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Β.Ε.Α.Ε.

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2001 - 40η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ-31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2001)

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

Γ. ΠΑΠΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

I. Ανώματες ακινητοποιήσεις

5. Λοιπές ανώματες ακινητοποιήσεις

II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις

1. Γήπεδα

3. Κτίρια και τεχνικά έργα

-Κτίρια εργοστασίου

-Κτίρια οικισμών

-Ακίνητα Αθηνών

-Προβλήτα

-Οδικό δίκτυο

4. Μηχανήματα - τεχνικές εγκαταστάσεις και λοιπός

μηχανολογικός εξοπλισμός - Εγκαταστάσεις εργοστασίου

-Εγκαταστάσεις οικισμών

5. Μεταφορικά μέσα

-Τροχοφόρα

-Πλωτά μέσα

6. Επιπλα και λοιπός εξοπλισμός

-Επιπλα και εξοπλισμός γραφείων

-Επιπλα και εξοπλισμός οικισμών

7. Ακτινοποιήσεις υπό εκτέλεση και προκαταβολές

ΣΥΝΟΛΟ ΑΚΙΝΗΤΟΠΟΙΗΣΕΩΝ (Γ+Π)

III. Συμμετοχές και άλλες μακροπρόθεσμες

χρηματοοικονομικές απαιτήσεις

1. Συμμετοχές σε συνδεδεμένες επιχειρήσεις

Μείον: Προβλέψεις για υποτίμηση

7. Λοιπές μακροπρόθεσμες απαιτήσεις

ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΠΟΥ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (Γ+Π+ΠΙ)

Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

I. Αποθέματα

2. Προϊόντα έτοιμα και ημιτελή, υποπροϊόντα και υπολείμματα

3. Παραγωγή σε εξέλιξη

4. Πρώτες και βοηθητικές ύλες

Αναλώσιμα υλικά

-Ανταλλακτικά και Είδη συσκευασίας

Μείον: Πρόβλεψη για υποτίμηση

II. Απαιτήσεις

1. Πελάτες

3. Επιταγές εισπρακτέες μεταχρονολογημένες

5. Βραχυπρόθεσμες απαιτήσεις κατά συνδεδεμένων επιχειρήσεων

10. Επισφαλείς - Επιδικοί πελάτες και χρεώστες

Μείον προβλέψεις

11. Χρεώστες διάφοροι

-Ελληνικό Δημόσιο

-Λοιποί χρεωστικοί λογαριασμοί

12. Λογαριασμοί διαχείρισης προκαταβολών και πιστώσεων

III. Χρεόγραφα

1. Μετοχές

IV. Διαθέσιμα

1. Ταμείο

-Επιταγές

3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας

ΣΥΝΟΛΟ ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝΤΟΣ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙΙΙ+ΔΙΥ)

Ε. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΙ

2. Εσοδα χρήσεως εισπρακτέα

3. Λοιποί μεταβατικοί λ/σμοί ενεργητικού

ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (Γ+Δ+Ε)

Ποσά κλεισμένης χρήσεως 2001

Αξία κτήσεως

Αποσβέσεις

Αναπόσβ. αξία

€

€

€

Ποσά προηγούμενης χρήσεως 2000

Αξία κτήσεως

Αποσβέσεις

Αναπόσβ. αξία

€

€

€

4.824.325,03

4.100.676,28

723.648,75

4.824.325,03

2.653.378,77

2.170.945,26

58.267.671,94

58.267.671,94

58.267.671,94

58.267.671,94

207.386.681,03

204.822.515,05

2.564.165,98

207.328.445,48

204.325.700,15

3.002.743,45

200.395.092,95

179.465.468,71

20.929.624,24

200.395.092,95

173.228.917,35

27.166.170,60

5.529.905,44

3.377.879,46

2.152.025,98

5.469.922,86

3.103.546,58

2.366.376,28

7.852.112,76

4.634.049,93

3.218.062,83

7.852.112,76

3.867.907,28

3.984.208,48

3.802.403,36

2.871.468,18

930.935,18

3.777.839,79

2.682.371,47

1.095.462,32

408.980.279,13

364.158.310,61

44.821.968,52

400.115.289,55

352.003.979,97

48.111.308,52

2.189.432,22

2.189.432,22

2.189.432,22

2.189.432,22

2.189.432,22

8.343.956,96

7.553.378,43

790.578,53

8.004.943,74

7.436.579,24

568.364,52

706.629,52

690.343,83

16.285,69

706.629,52

689.482,91

17.141,67

7.237.808,76

6.875.369,99

362.438,77

7.046.388,47

6.631.381,86

415.006,61

421.469,07

410.562,03

10.907,04

421.469,07

407.289,92

14.179,15

3.430.317,60

3.430.317,60

3.430.317,60

3.277.610,14

3.277.610,14

3.277.610,14

914.543.760,74

777.048.778,44

137.494.982,30

904.852.848,49

756.566.588,95

148.286.259,54

919.368.085,77

781.149.454,72

138.218.631,05

909.677.173,52

759.219.967,72

150.457.205,80

26.047.349,61

26.047.349,61

12.870.747,91

13.176.601,70

11.419.016,07

14.628.333,68

32.949,94

41.849,94

13.209.551,64

14.670.180,62

151.428.182,69

165.127.382,24

9.591.423,97

11.067.005,52

22.281.379,22

19.604.463,74

13.837.777,63

13.777.263,45

8.132.774,13

8.245.876,22

1.720.888,30

6.411.885,83

1.170.888,30

7.074.982,13

52.122.466,65

51.523.713,45

65.072.505,52

87.921.970,46

936.277,38

454.792,45

43.459,68

6.357,68

7.772.552,75

3.906.346,95

831.589,62

6.940.963,13

1.129.437,73

2.776.902,20

32.282.291,08

29.643.428,97

2.221.190,42

34.503.481,50

2.338.654,93

31.982.083,43

17.791,95

14.234,95

107.514.479,16

123.156.343,43

6.663.224,18

6.663.224,18

10.319,36

13.016,36

4.208.243,43

3.051.293,43

107.526.996,64

95.659.908,64

111.745.559,43

98.724.218,43

278.045.729,42

280.067.496,42

254.823,01

1.784.277,86

2.039.100,87

431.513.012,98

1.614.581,01

1.614.581,01

1.614.581,01

446.809.465,98

ΕΤΗΣΙΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 2002

Μ.Α.Ε. 6045/06/Β/86/102

ΠΑΘΗΤΙΚΟ	Ποσά Κλειομένης χρήσεως 2001 €	Ποσά Προηγούμενης χρήσεως 2000 €
A. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ		
I. Κεφάλαιο Μετοχικό		
21.578.040 Μετοχές κοινές προς € 10,32 η μία	222.685.372,80	222.621.369,16
II. Διαφορά από έκδοση μετοχών υπέρ το άρτιο	371.714,34	435.717,98
III. Διαφορές αναπροσαρμογής - Επιχορηγήσεις επενδύσεων		
2. Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων		
- Διαφορές αναπροσαρμογής με βάση τον Ν. 2065/92	5.469.065,12	5.469.065,12
3. Επιχορηγήσεις επενδύσεων παγίου ενεργητικού	8.280,93	25.258,23
	5.477.346,05	5.494.323,35
IV. Αποθεματικά κεφάλαια		
1. Τακτικό αποθεματικό		
- Τακτικό φορολογηθέν	38.929.232,09	
- Τακτικό αφορολόγητο ποσό εκ του άρθρου 1 του Ν.Δ. 4002/59	391.003,50	36.438.968,32
4. Εκτακτα αποθεματικά	429.876,41	429.876,41
5. Αφορολόγητα αποθεματικά ειδικών διατάξεων νόμων		
- Του άρθρου 1 του Ν.Δ. 4002/59 νέων παραγωγικών επενδύσεων	98.780,36	98.780,36
- Του άρθρου 110 παρ. 2 Ν. 2238/1994 εκπτώσεις από εφάπαξ εξόφληση φόρων & τελών	1.109.058,64	
	40.957.951,00	36.967.625,09
ΣΥΝΟΛΟ ΙΔΙΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ (AI+AIII+AIIV)	269.492.384,19	265.519.035,58
B. ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ		
1. Για αποζημίωση προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία	18.922.670,21	16.840.402,89
2. Λοιπές προβλέψεις	21.893.542,87	19.630.284,42
	40.816.213,08	36.470.687,31
Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ		
II. Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις		
1. Προμηθευτές	19.572.508,52	18.454.894,72
5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη	31.731.903,60	51.366.524,38
6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί	2.149.667,61	2.143.806,31
10. Μερίσματα πληρωτέα	53.081.978,40	56.102.904,00
- Μερίσματα παρελθουσών χρήσεων	494.185,48	544.953,63
11. Πιστωτές διάφοροι	3.929.279,48	4.419.602,24
	110.959.523,09	133.032.685,28
ΣΥΝΟΛΟ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ (ΓII)	110.959.523,09	133.032.685,28
Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΣΜΟΙ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ		
2. Εξόδα χρήσεως δουλεμμένα	8.988.218,90	10.131.639,37
3. Λοιποί μεταβατικοί λογ/σμοί	1.256.673,72	1.655.418,04
	10.244.892,62	11.787.057,41
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ (A+B+Γ+Δ)	431.513.012,98	446.809.465,58

ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Β.Ε.Α.Ε.

ΑΝΑΛΥΣΗ ΛΟΓΟΡΙΑΣΜΩΝ ΤΑΞΕΩΣ

	ΠΟΣΑ ΚΛΕΙΟΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 2001 €		ΠΟΣΑ ΚΛΕΙΟΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 2000 €	
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟΙ				
3. Απαιτήσεις από αμοτεροβάρεις συμβάσεις		3.753.144,00		2.555.99
4. Λοιποί λογαριασμοί τάξεως		130.011.399,53		120.161.86
-Παραγωγικές επενδύσεις του Ν.Δ. 4002/59		146.074.913,90		146.074.91
-Παραγωγικές επενδύσεις του Ν.Δ. 1078/71		47.001.045,17		47.001.04
-Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 849/78		38.485.803,58		38.485.80
-Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 1116/81				
Κτίρια	7.101.178,05		7.101.178,05	
Εγκαταστάσεις	13.141.089,05		13.141.089,05	
Μηχανήματα	230.262,68	20.472.529,78	230.262,68	20.472.29
-Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 1262/82				
Κτίρια	10.355.918,36		10.355.918,36	
Εγκαταστάσεις	79.591.641,15		79.591.641,15	
Μηχανήματα	2.264.646,07	92.212.205,58	2.264.646,07	92.212.26
-Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 1892/90				
Κτίρια	247.518,61		247.518,61	
Εγκαταστάσεις	107.327.106,47		107.327.106,47	
Μηχανήματα	2.468.627,56	110.043.252,64	2.468.627,56	110.043.22
-Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 2601/98				
Εγκαταστάσεις		11.202.539,38		4.491.06
		599.256.833,56		581.498.68

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

1. Τελευταία αναπροσαρμογή παγίων έγινε την 31.12.2000.
2. Δεν υπάρχουν εμπράγματα βάρη επί παγίων.
3. Απασχολούμενο προσωπικό την 31.12.2001 : 1.265.-
4. Επενδύσεις έτους 2001 : χιλ. € 9.745.-
5. Ανάλυση πωλήσεων κατά ΣΤΑΚΟΔ : 274.2 χιλ. € 404.610.-
6. Για λόγους συγκρισιμότητας έγινε μετατροπή των ποσών της χρήσης 2000 από \$ ΗΠΑ σε € με ισοτιμία 0,9305.-

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2001 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2001)

	ΠΟΣΑ ΚΛΕΙΟΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 2001 €		ΠΟΣΑ ΚΛΕΙΟΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 2000 €	
I. Αποτελέσματα εκμετάλλευσης				
Κύκλος εργασιών (πωλήσεις)		404.609.736,49		424.720.72
Μείον: Κόστος πωλήσεων		291.935.072,11		293.678.24
Μικτά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως		112.674.664,38		131.042.47
Πλέον : Άλλα έσοδα εκμετάλλευσης		1.447.790,51		1.544.14
Σύνολο		114.122.454,89		132.586.61
ΜΕΙΟΝ:				
1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας	5.469.570,48		3.935.620,99	
2. Εξοδα λειτουργίας ερευνών - αναπτύξεως	57.219,43		235,35	
3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως	3.884.878,96	9.411.668,87	4.099.561,44	8.035.47
Μερικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως		104.710.786,02		124.551.27
ΠΛΕΟΝ:				
1. Εσοδα συμμετοχών	4.751.067,17		2.011.653,06	
2. Εσοδα χρεογράφων	262.302,48		294.153,22	
3. Κέρδη πωλήσεως συμμετοχών και χρεογράφων			3.152.553,87	
4. Πιστωτικοί τόκοι και συναφή εσοδα	6.280.139,63		3.183.852,97	
	11.293.509,28		8.642.213,12	
Μείον:				
2. Εξοδα και ζημιές συμμετοχών και χρεογράφων			44.519,82	
3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα	90.936,45	90.936,45	23.655,78	68.175,60
Ολικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως		115.913.358,85		133.125.27
II. ΠΛΕΟΝ: Έκτακτα αποτελέσματα				
1. Έκτακτα και ανόργανα έσοδα	6.282.649,09		11.077.640,28	
2. Έκτακτα κέρδη	1.141,55		5.685,29	
3. Εσοδα προηγούμενων χρήσεων	1.406.603,32		1.585.647,47	
4. Εσοδα από προβλέψεις προηγούμενων χρήσεων	2.602.129,07			
	10.292.523,03		12.668.973,04	
Μείον:				
1. Έκτακτα και ανόργανα έξοδα	3.832.991,70		16.854.095,45	
2. Έκτακτες ζημιές			1.079.811,08	
3. Εξοδα προηγούμενων χρήσεων	45.871,52		182.728,82	
4. Προβλέψεις για έκτακτους κινδύνους	11.688.280,12	15.567.143,34	9.254.219,58	27.370.854,93
		(5.274.620,31)		(14.701.88
Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (κέρδη)		110.638.738,54		118.423.33
ΜΕΙΟΝ:				
Σύνολο αποσβέσεων παγίων στοιχείων και εξόδων εγκαταστάσεως		21.984.360,97		24.722.46
ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ΚΕΡΔΗ) ΧΡΗΣΕΩΣ προ φόρων		88.654.377,57		93.700.96

ΕΤΗΣΙΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 2002

ΑΝΑΛΥΣΗ ΛΟΓΟΡΙΑΣΜΩΝ ΤΑΞΕΩΣ

ΣΑ
ΝΣ
00
€,48
,00
,90
,17
,58
,78

,58

,64

,59
,72

ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΙ

3. Υποχρεώσεις από αμφοτεροβαρείς συμβάσεις
4. Λοιποί λογαριασμοί τάξεως
-Παραγωγικές επενδύσεις του Ν.Δ. 4002/59
-Παραγωγικές επενδύσεις του Ν.Δ. 1078/71
-Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 849/78
-Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 1116/81
-Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 1262/82
-Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 1892/90
-Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 2601/98

ΠΟΣΑ
ΚΛΕΙΟΜΕΝΗΣ
ΧΡΗΣΕΩΣ 2001
€

3.753.144,00
130.011.399,53
146.074.913,90
47.001.045,17
38.485.803,58
20.472.529,78
92.212.205,58
110.043.252,64
11.202.539,38

ΠΟΣΑ
ΚΛΕΙΟΜΕΝΗΣ
ΧΡΗΣΕΩΣ 2000
€

2.555.955,48
120.161.846,00
146.074.913,90
47.001.045,17
38.485.803,58
20.472.529,78
92.212.205,58
110.043.252,64
4.491.096,59

599.256.833,56

581.498.648,72

ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ Άρθρο 34 του Καταστατικού

ΣΑ
ΣΕ
0
=29
57
2
18
20,78
,42,52
,94

ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ΚΕΡΔΗ) ΧΡΗΣΕΩΣ

Μειών: Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγούμενων χρήσεων
Σύνολο

Μειών: 1. Φόρος εισοδήματος
Κέρδη προς διάθεση

Η διάθεση των κερδών γίνεται ως εξής:

1. Τακτικό αποθεματικό
2. Πρώτο μέρισμα 0,6192 € ανά μετοχή
3. Πρόσθετο μέρισμα 1,8408 € ανά μετοχή
6α. Αποθεματικά από απαλλασσόμενα της φορολογίας έσοδα
-Του άρθρου 110 παρ.2 Ν.2238/1994 εκπώσεις από εφάπαξ εξόφληση
φόρων και τελών.

ΠΟΣΑ
ΚΛΕΙΟΜΕΝΗΣ
ΧΡΗΣΕΩΣ 2001
€

88.654.377,57
-
88.654.377,57
31.582.073,26
57.072.304,31

2.881.267,27
13.361.122,37
39.720.856,03
1.109.058,64
57.072.304,31

ΠΟΣΑ
ΚΛΕΙΟΜΕΝΗΣ
ΧΡΗΣΕΩΣ 2000
€

93.700.976,23
419.801,35
93.281.174,88
34.132.984,34
59.148.190,54

3.045.286,54
13.357.282,15
42.745.621,85
56.102.904,00
59.148.190,54

Αθήνα, 25 Φεβρουαρίου 2002

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Ι. ΣΤΡΑΤΟΣ

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

Ph. VARIN

Ο ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

Ι. ΔΗΜΟΥ

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΟΡΚΩΤΩΝ ΕΛΕΓΚΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΩΝ

Προς τους κ.κ. Μετόχους της Βιομηχανικής και Εμπορικής Ανώνυμης Εταιρείας ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ελέγαμε τις ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις καθώς και το σχετικό Προσάρτημα της Βιομηχανικής και Εμπορικής Ανώνυμης Εταιρείας ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ της εταιρικής χρήσεως που έληξε την 31 Δεκεμβρίου 2001. Ο έλεγχός μας, στα πλαίσια του οποίου λάβαμε και γνώση πλήρους λογιστικού απολογισμού των εργασιών του υποκαταστήματος της εταιρείας, έγινε σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 37 του Κ.Ν. 2190/1920 "Περί Ανωνύμων Εταιρειών" και τις ελεγκτικές διαδικασίες που κρίναμε κατάλληλες, βάσει των αρχών και των κανόνων ελεγκτικής που ακολουθεί το Σώμα Ορκωτών Ελεγκτών Λογιστών. Τέθηκαν στην διάθεσή μας τα βιβλία και στοιχεία που τήρησε η εταιρεία και μας δόθηκαν οι αναγκαίες για τον έλεγχο πληροφορίες και επεξηγήσεις που ζητήσαμε. Η εταιρεία εφαρμόσε ορθώς το Γενικό Λογιστικό Σχέδιο. Δεν τροποποιήθηκε η μέθοδος απογραφής σε σχέση με την προηγούμενη χρήση, και το κόστος παραγωγής που προκύπτει από τα λογιστικά βιβλία προσδιορίστηκε σύμφωνα με τις παραδεγμένες αρχές λογισμού του κόστους. Επαληθεύσαμε τη συμφωνία του περιεχομένου της Έκθεσης Διαχείρισης του Διοικητικού Συμβουλίου προς την τακτική Γενική Συνέλευση των Μετόχων, με τις σχετικές Οικονομικές Καταστάσεις. Το Προσάρτημα περιλαμβάνει τις πληροφορίες που προβλέπονται από την παράγραφο 1 του άρθρου 43α του Κ.Ν. 2190/1920. Από τον παραπάνω έλεγχό μας προέκυψε ότι: Οι χρήσεις 1991 έως 2001 δεν έχουν ελεγχθεί από τις φορολογικές αρχές και κατά συνέπεια οι φορολογικές υποχρεώσεις της εταιρείας για την περίοδο αυτή δεν έχουν καταστεί οριστικές. Κατά την γνώμη μας, οι ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις οι οποίες προκύπτουν από τα βιβλία και στοιχεία της εταιρείας απεικονίζουν μαζί με το Προσάρτημα, αφού ληφθεί υπόψη η παραπάνω παρατήρησή μας, την περιουσιακή διάρθρωση και την οικονομική θέση της εταιρείας κατά την 31 Δεκεμβρίου 2001, καθώς και τα αποτελέσματα της χρήσεως που έληξε αυτή την ημερομηνία, βάσει των σχετικών διατάξεων που ισχύουν και λογιστικών αρχών, οι οποίες έχουν γίνει γενικά παραδεκτές και δεν διαφέρουν από εκείνες που η εταιρεία εφάρμοσε στην προηγούμενη χρήση.

Αθήνα, 25 Φεβρουαρίου 2002

ΟΙ ΟΡΚΩΤΟΙ ΕΛΕΓΚΤΕΣ ΛΟΓΙΣΤΕΣ

Κωνσταντίνος Μιχαλάτος / ΑΜ ΣΟΕΛ 17701 - Κωνσταντίνος Κοτσάλινης / ΑΜ ΣΟΕΛ 12711

PRICEWATERHOUSECOOPERS

2. ΔΕΛΦΟΙ - ΔΙΣΤΟΜΟΝ Α.Μ.Ε.

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2002 - 27η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ-31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2002) (σε €)

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ

4. Λοιπά έξοδα εγκαταστάσεως

Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

I. Ασώματες ακινητοποιήσεις

1. Έξοδα ερευνών και αναπτύξεως
2. Παραχωρήσεις και δικαιώματα βιομηχανικής ιδιοκτησίας
4. Λοιπά έξοδα πολυετούς αποσβέσεως
5. Λοιπές ασώματες ακινητοποιήσεις

II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις

1. Γήπεδα - Οικόπεδα
2. Ορυχεία - Μεταλλεία - Λατομεία - Αγροί - Φυτείες - Δάση
3. Κτίρια και τεχνικά έργα
4. Μηχανήματα - τεχνικές εγκαταστάσεις και λοιπός μηχανολογικός εξοπλισμός
5. Μεταφορικά μέσα
6. Επιπλά και λοιπός εξοπλισμός
7. Ακινήτοποιήσεις υπό εκτέλεση και προκαταβολές

ΣΥΝΟΛΟ ΑΚΙΝΗΤΟΠΟΙΗΣΕΩΝ (Γ+ΠΙ)

- III. Συμμετοχές και άλλες μακροπρόθεσμες χρηματοοικονομικές απαιτήσεις
7. Λοιπές μακροπρόθεσμες απαιτήσεις

ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΓΙΟΥ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (Γ+ΠΙ+ΠΙΙ)

Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

I. Αποθέματα

2. Προϊόντα έτοιμα και ημιτελή, υποπροϊόντα και υπολείμματα
4. Πρώτες και βοηθητικές ύλες αναλώσιμα υλικά - ανταλλακτικά και είδη συσκευασίας
5. Προκαταβολές για αγορές αποθεμάτων

II. Απαιτήσεις

1. Πελάτες
- Μείον: Προβλέψεις για επισφαλείς πελάτες
11. Χρεώστες διάφοροι
- 11.1. Ελληνικό Δημόσιο
12. Λογαριασμοί διαχειρίσεως προκαταβολών και πιστώσεων

IV. Διαθέσιμα

1. Ταμείο
3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας

ΣΥΝΟΛΟ ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝΤΟΣ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙΥ)

Ε. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ

1. Έξοδα επομένων χρήσεων

ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (Β+Γ+Δ+Ε)

ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟΙ

1. Αλλότρια περιουσιακά στοιχεία
4. Λοιποί λογαριασμοί τάξεως
 - Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 1116/81
 - Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 1262/82
 - Πάγια Επενδ. Αγαθα Αποφ. Π. 2869/87
 - Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 1828/89
 - Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 1892/90
 - Υπεραξία αναπροσαρμογής Ν. 1297/72
 - Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 2601/98
 - Αφορολόγητη έκπτωση του Ν. 1892/90
 - Αυτοπαραδόσεις αγαθών - υπηρεσιών Ν. 1642/86
 - Διάφοροι λογαριασμοί τάξεως

Σύνολο

Ποσά κλειομένης χρήσεως 2002

Αξία κτήσεως	Αποσβέσεις	Αναπόσβ. αξία
486.348,07	407.482,36	78.865,71
<u>486.348,07</u>	<u>407.482,36</u>	<u>78.865,71</u>

Ποσά προηγούμενης χρήσεως 2001

Αξία κτήσεως	Αποσβέσεις	Αναπόσβ. αξία
247.696,41	247.696,40	
<u>247.696,41</u>	<u>247.696,40</u>	

17.715.198,55	17.715.198,27	0,28	17.014.265,95	17.014.265,70	
4.498.697,64	898.999,06	3.599.698,58	4.498.697,65	869.756,48	3.628.94
64.984,03	64.984,01	0,02	64.984,03	64.984,01	
<u>22.484.449,59</u>	<u>22.484.449,11</u>	<u>0,48</u>	<u>20.516.511,77</u>	<u>20.420.387,16</u>	<u>96.12</u>
<u>44.763.329,81</u>	<u>41.163.630,45</u>	<u>3.599.699,36</u>	<u>42.094.459,40</u>	<u>38.369.393,35</u>	<u>3.725.06</u>
820.407,01		820.407,01	836.164,92		836.16
1.651.402,89		1.651.402,89	1.647.073,90		1.647.07
4.558.878,68	2.938.937,29	1.619.941,39	4.580.704,78	2.769.478,34	1.811.22
9.390.887,21	7.034.874,07	2.356.013,14	8.863.783,00	6.410.825,10	2.452.95
531.879,13	428.443,33	103.435,80	501.613,19	409.696,14	91.91
552.241,21	472.440,71	79.800,50	509.966,22	429.069,49	80.89
<u>39.882,41</u>		<u>39.882,41</u>	<u>2.901,80</u>		<u>2,90</u>
<u>17.545.578,54</u>	<u>10.874.695,40</u>	<u>6.670.883,14</u>	<u>16.942.207,81</u>	<u>10.019.069,07</u>	<u>6.923.13</u>
<u>62.308.908,35</u>	<u>52.038.325,85</u>	<u>10.270.582,50</u>	<u>59.036.667,21</u>	<u>48.388.462,42</u>	<u>10.648.20</u>

		13.020,44			65.89
		13.020,44			65.89
		<u>10.283.602,94</u>			<u>10.714.10</u>

		2.125.314,03			1.463.31
		1.199.740,00			1.053.02
		<u>22.441,12</u>			<u>2,54</u>
		<u>3.347.495,15</u>			<u>2.518.86</u>

	2.521.102,74		3.551.440,35		
		2.521.102,74	828.803,77	2.722.63	
		90.131,82		113.73	
		1.640.389,38		1.165.16	
				7,63	
		<u>4.251.623,94</u>		<u>4.009.17</u>	

		6.698,45			5.00
		<u>148.575,25</u>			<u>439.91</u>
		<u>155.273,70</u>			<u>444.92</u>
		<u>7.754.392,79</u>			<u>6.972.96</u>

		<u>27.645,20</u>			<u>34,50</u>
		<u>18.144.506,64</u>			<u>17.721.62</u>

0,01

		1.564.076,31			435.19
		1.408.616,19			2.480.07
		21.793.543,54			1.564.07
		5.837.198,22			1.408.61
		7.862.726,38			21.713.4
		4.911.354,95			5.837.19
		41.553,33			5.985.27
		<u>1.150.191,42</u>			5.593.04
		<u>44.569.260,35</u>			<u>24,50</u>
					<u>1.153.27</u>
					<u>47.500.27</u>

ΕΤΗΣΙΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 2002

Α.Φ.Μ. 094048369 • Αρ. Μ.Α.Ε. 2439/01/Β/86/2438

ΠΑΘΗΤΙΚΟ

Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ

I. Κεφάλαιο μετοχικό διηρημένο σε 3.099.000 ονομ. μετοχές

II. Διαφορά από έκδοση μετοχών υπέρ το άρτιο

III. Διαφορές αναπροσαρμογής

2. Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας

λοιπών περιουσιακών στοιχείων

IV. Αποθεματικά κεφάλαια

1. Τακτικό αποθεματικό

3. Ειδικά αποθεματικά

6. Αφορολόγητα αποθεματικά ειδικών διατάξεων νόμων

– Του άρθρου 17 του Ν. 1116/81 για πάγιες εγκαταστάσεις

– Του άρθρου 12 του Ν. 1262/82 για πάγιες εγκαταστάσεις

– Αφορολόγητη έκπτωση του Ν. 1892/90

– Αφορολόγητο αποθεματικό τραπεζικών τόκων

6α. Αποθεματικό από απαλλασσόμενα της φορολογίας έσοδα

6β. Αποθεματικό εσόδων φορολογηθέντων με ειδικό τρόπο

ΣΥΝΟΛΟ ΙΔΙΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ (AI+AII+AIII+AIV)

Β. ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ

1. Για αποζημίωση προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία

Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ

II. Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις

1. Προμηθευτές

5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη

6. Ασφαλιστικοί οργανισμοί

8. Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις προς συνδεδεμένες επιχειρήσεις

10. Μερίσματα πληρωτέα

11. Πιστωτές διάφοροι

ΣΥΝΟΛΟ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ (ΓII)

Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ

3. Λοιποί μεταβατικοί λ/σμοί

ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ (Α+Β+Γ+Δ)

ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΙ

1. Αλλότρια περιουσιακά στοιχεία

4. Λοιποί λογαριασμοί τάξεως

– Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 1116/81

– Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 1262/82

– Πάγια Επενδ. Αγαθά Αποφ. Π. 2869/87

– Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 1828/89

– Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 1892/90

– Υπεραξία αναπροσαρμογής Ν. 1297/72

– Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 2601/98

– Αφορολόγητη έκπτωση του Ν. 1892/90

– Αυτοπαραδόσεις αγαθών - υπηρεσιών Ν. 1642/86

– Διάφοροι λογαριασμοί τάξεως

Σύνολο

Ποσά
κλειομένης
χρήσεως 2002Ποσά
προηγ.χρ.
χρήσεως 2001

9.451.950,00

9.451.950,00

255.319,15

19.084,75

815.494,21

49.819,96

119.034

25.443

1.302.572

3.956

19.650

5.010

1.475.664,85

2.340.979,02

12.067.332,92

1.144.450,07

679.200,36

1.242.543,20

266.402,23

2.000.000,00

443.967,36

4.632.113,15

610,50

18.144.506,64

0,01

1.564.076,31

1.408.616,19

21.793.543,54

5.837.198,22

7.862.726,38

4.911.354,95

41.553,33

1.150.191,42

44.569.260,35

9.094.644,17

9.094.644,17

255.319,15

376.390,58

697.235,73

49.819,96

119.033,77

25.443,27

1.144.216,63

7.000,19

8.965,39

1.304.659,25

2.051.714,94

11.778.068,84

1.577.192,27

544.201,71

1.800.290,92

268.062,45

39.999,17

1.257.022,27

143.396,91

4.052.973,43

313.389,55

17.721.624,09

0,01

435.190,90

2.480.073,25

1.564.076,31

1.408.616,19

21.713.419,42

5.837.198,22

5.985.270,59

5.593.068,61

24.509,09

1.153.277,39

47.500.272,68

ΔΕΛΦΟΙ - ΔΙΣΤΟΜΟΝ Α.Μ.Ε.

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ (σε €)

I. Αποτελέσματα εκμεταλλεύσεως

Κύκλος εργασιών (πωλήσεις)

Μείον: Κόστος πωλήσεων

Μικτά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως

Πλέον: Άλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως

Σύνολο

Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας

3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως

Μερικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως

Πλέον:

4. Πιστωτικοί τόκοι και συναφή έσοδα

Μείον:

2. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα

Ολικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως

II. ΠΛΕΟΝ: Έκτακτα αποτελέσματα

1. Έκτακτα έσοδα

2. Έκτακτα κέρδη

3. Έσοδα προηγούμενων χρήσεων

4. Έσοδα από προβλέψεις προηγούμενων χρήσεων

Μείον:

1. Έκτακτα και ανόργανα έξοδα

2. Έκτακτες ζημιές

3. Εξοδα προηγούμενων χρήσεων

4. Προβλέψεις για έκτακτους κινδύνους

Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα

Μείον:

Σύνολο αποσβέσεων παγίων στοιχείων

Μείον: Οι από αυτές ενσωματωμένες

στο λειτουργικό κόστος

ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΣΕΩΣ προ φόρων

Ποσά κλειομένης χρήσεως 2002

Ποσά προηγούμενης χρήσεως 2001

20.339.417,94

14.836.029,98

5.503.387,96

44.248,03

5.547.635,99

338.603,78

128.646,56

467.250,34

5.080.385,65

90.715,15

5.171.100,80

550,72

550,72

5.170.550,08

985,25

93.711,51

2.653,67

209.815,76

307.166,19

5.108.945,36

27.764,10

616.447,38

644.211,48

4.833.504,79

3.854.079,51

2.859.289,47

994.790,04

3.838.714,75

544.745,24

211.895,69

756,64

4.646,24

67.473,06

4.713,74

356,53

356,53

4.713,36

1.670,58

204.505,11

1.466,44

187.942,04

5.477.716,27

15.140,26

90.078,41

523.802,78

629,02

4.479,92

4.080.135,28

2.974.561,52

1.105,57

3.374,35

ΕΤΗΣΙΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 2002

ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ - ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΟΡΚΩΤΟΥ ΕΛΕΓΚΤΗ ΛΟΓΙΣΤΗ

	Ποσά κλεισμένης χρήσεως 2002	Ποσά προηγούμενης χρήσεως 2001
Καθαρά αποτελέσματα χρήσεως	3.838.714,75	3.374.350,15
Αποθεματικά προς διάθεση		
Αρθρ. 12 Νόμου 1262/82		576.281,07
Αρθρ. 12 Νόμου 1892/90		<u>1.460.919,23</u>
Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγούμενων χρήσεων	<u>199.992,36</u>	2.037.200,30
Υπόλοιπο	3.638.722,39	5.411.550,45
ΜΕΙΟΝ: 1. Φόρος εισοδήματος	1.189.491,83	1.261.164,83
2. Φόρος εισοδήματος αποθεματικών		763.950,11
3. Λοιποί μη ενσωματωμένοι στο λειτουργικό κόστος φόροι	<u>2.646,62</u>	<u>1.192.138,45</u>
Αποτελέσματα (κέρδη) προς διάθεση	<u>2.446.583,94</u>	<u>2.045.392,56</u>
Η διάθεση των κερδών γίνεται ως εξής:		
1. Τακτικό αποθεματικό	118.258,48	104.814,77
2. Μερίσματα	2.000.000,00	3.257.843,99
5. Αφορολόγητα αποθεματικά ειδικών διατάξεων νόμων		
- Αποθεματικό Νόμου 1892/90	315.675,44	
- Αποθεματικό τόκων τραπεζών φορολογηθέντων με 15%		456,40
- Αποθεματικό από απαλλασσόμενα της φορολογίας έσοδα	<u>12.650,02</u>	<u>3.042,74</u>
	<u>2.446.583,94</u>	<u>3.366.157,90</u>

Σημείωση:

1. Η τελευταία αναπροσαρμογή παγίων έγινε στην χρήση 2000.

Αθήνα, 19 Φεβρουαρίου 2003

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΚΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

J. GANI

ΤΟ ΜΕΛΟΣ
ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

I. ΔΗΜΟΥ

Ο ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ
ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

Γ. ΓΑΛΗ

Προς τους κ.κ. Μετόχους της Ανωνύμου Μεταλλευτικής Εταιρείας «ΔΕΛΦΟΙ - ΔΙΣΤΟΜΟΝ»

Ελέγξαμε τις ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις καθώς και το σχετικό Προσάρτημα της Ανωνύμου Μεταλλευτικής Εταιρείας "ΔΕΛΦΟΙ-ΔΙΣΤΟΜΟΝ" της εταιρικής χρήσεως που έληξε την 31 Δεκεμβρίου 2002. Ο έλεγχός μας, στα πλαίσια του οποίου λάβαμε και γνώση πλήρους λογιστικού απολογισμού των εργασιών του υποκαταστήματος της εταιρείας, έγινε σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 37 του Κ.Ν. 2190/1920 "Περί Ανωνύμων Εταιρειών" και τις ελεγκτικές διαδικασίες που κρίναμε κατάλληλες, βάσει των αρχών και των κανόνων ελεγκτικής που ακολουθεί το Σώμα Ορκωτών Ελεγκτών Λογιστών και που είναι σύμφωνοι με τις βασικές αρχές των Διεθνών Ελεγκτικών Προτύπων. Τέθηκαν στην διάθεσή μας τα βιβλία και στοιχεία που τήρησε η εταιρεία και μας δόθηκαν οι αναγκαίες για τον έλεγχο πληροφορίες και επεξηγήσεις που ζητήσαμε. Η εταιρεία εφάρμοσε αρθρως το Ελληνικό Γενικό Λογιστικό Σχέδιο. Δεν τροποποιήθηκε η μέθοδος απογραφής σε σχέση με την προηγούμενη χρήση και το κόστος παραγωγής που προκύπτει από τα λογιστικά βιβλία προσδιορίσθηκε σύμφωνα με τις παραδεγμένες αρχές λογισμού του κόστους. Επαληθεύσαμε τη συμφωνία του περιεχομένου της Εκθεσης Διαχείρισης του Διοικητικού Συμβουλίου προς την Τακτική Γενική Συνέλευση των Μετόχων, με τις σχετικές Οικονομικές Καταστάσεις. Το Προσάρτημα περιλαμβάνει τις πληροφορίες που προβλέπονται από την παράγραφο 1 του άρθρου 43α του Κ.Ν. 2190/1920. Κατά την γνώμη μας, οι ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις οι οποίες προκύπτουν από τα βιβλία και στοιχεία της εταιρείας απεικονίζουν μαζί με το Προσάρτημα, την περιουσιακή διάρθρωση και την οικονομική θέση της εταιρείας κατά την 31 Δεκεμβρίου 2002, καθώς και τα αποτελέσματα της χρήσεως που έληξε αυτή την ημερομηνία, βάσει των σχετικών διατάξεων που ισχύουν και λογιστικών αρχών, οι οποίες έχουν γίνει γενικά παραδεκτές και δεν διαφέρουν από εκείνες που η εταιρεία εφάρμοσε στην προηγούμενη χρήση.

Αθήνα, 21 Φεβρουαρίου 2003
Ο Ορκωτός Ελεγκτής Λογιστής
Κωνσταντίνος Μιχαλάτος
ΑΜ ΣΟΕΛ 17701

PRICEWATERHOUSECOOPERS

ΔΕΛΦΟΙ - ΔΙΣΤΟΜΟΝ Α.Μ.Ε.

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2001 - 26η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ-31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2001) (ποσά σε €)

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ

4. Λοιπά έξοδα εγκατάστασης

Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

I. Ανώματες ακινητοποιήσεις

1. Έξοδα ερευνών και αναπτύξεως
2. Παραχωρήσεις και δικαιώματα βιομηχανικής ιδιοκτησίας
4. Λοιπά έξοδα πολυετούς αποσβέσεως
5. Λοιπές ανώματες ακινητοπ.

II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις

1. Γήπεδα - Οικόπεδα
2. Ορυχεία - Μεταλλεία - Λατομεία - Αγροί - Φυτείες - Δάση
3. Κτίρια και τεχνικά έργα
4. Μηχανήματα - τεχνικές εγκατ. και λοιπός μηχαν/γικός εξοπλ.
5. Μεταφορικά μέσα
6. Επιπλα και λοιπός εξοπλισμός

7. Ακινητοποιήσεις υπό εκτέλεση και προκαταβολές

ΣΥΝΟΛΟ ΑΚΙΝΗΤΟΠΟΙΗΣΕΩΝ (ΓI+ΓII)

III. Συμμετοχές και άλλες μακροπρόθεσμες χρηματοοικονομικές απαιτήσεις

7. Λοιπές μακροπρ. απαιτήσεις

ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΓΙΟΥ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (ΓI+ΓII+ΓIII)

Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

I. Αποθέματα

2. Προϊόντα έτοιμα και ημιτελή, υποπροϊόντα και υπολείμματα
4. Πρώτες και βοηθητικές ύλες αναλώσιμα υλικά - ανταλλακτικά και είδη συσκευασίας

5. Προκαταβολές για αγορές αποθεμάτων

II. Απαιτήσεις

1. Πελάτες

Μείον: Προβλέψεις για επισφαλείς πελάτες

11. Χρεώστες διάφοροι

11.1. Ελληνικό Δημόσιο

12. Λογαριασμοί διαχείρισης προκαταβολών και πιστώσεων

IV. Διαθεσίμα

1. Ταμείο

3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας

ΣΥΝΟΛΟ ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝΤΟΣ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (ΔI+ΔII+ΔIV)

Ε. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ

1. Έξοδα επομένων χρήσεων

ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (Β+Γ+Δ+Ε)

ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟ

1. Αλλότρια περιουσιακά στοιχεία

4. Λοιποί λογαριασμοί τάξεως

- Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 1116/81
- Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 1262/82
- Παγια Επενδ. Αγαθά Αποφ. Π. 2869/87
- Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 1828/89
- Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 1892/90
- Υπεραξία αναπροσαρμογής Ν. 1297/72
- Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 1892/90/2234/94
- Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 2601/98
- Αφορολόγητη έκπτωση του Ν. 1892/90
- Αυτοπαραδώσεις αγαθών - υπηρεσιών Ν. 1642/86
- Διάφοροι λογαριασμοί τάξεως

Σύνολο

Ποσά κλειομένης χρήσεως 2001

Αξία κτήσεως	Αποσβέσεις	Αναπόσβ. αξία
84.402.551	84.402.549	2
<u>84.402.551</u>	<u>84.402.549</u>	<u>2</u>

Ποσά προηγούμενης χρήσεως 2000

Αξία κτήσεως	Αποσβέσεις	Αναπόσβ. αξία
84.402.551	84.402.549	
<u>84.402.551</u>	<u>84.402.549</u>	

5.797.611.122	5.797.611.038	84	5.552.823.637	5.552.823.559	
1.532.931.223	296.369.522	1.236.561.701	1.532.931.223	287.435.984	1.245.
22.143.308	22.143.301	7	22.143.308	22.143.301	
<u>6.991.001.386</u>	<u>6.958.246.925</u>	<u>32.754.461</u>	<u>6.151.191.383</u>	<u>6.108.776.140</u>	<u>42.</u>
<u>14.343.687.039</u>	<u>13.074.370.786</u>	<u>1.269.316.253</u>	<u>13.259.089.551</u>	<u>11.971.178.984</u>	<u>1.287.</u>

284.923.195		284.923.195	291.572.480		291.
561.240.430		561.240.430	554.925.770		554.
1.560.875.155	943.699.745	617.175.410	1.562.860.377	892.013.667	670.
3.020.334.057	2.184.488.652	835.845.405	2.884.429.997	2.068.875.466	815.
170.924.693	139.603.961	31.320.732	161.202.573	131.460.590	29.
173.770.990	146.205.429	27.565.561	161.719.390	132.268.023	29.

988.790		988.790	37.333.754		37.
<u>5.773.057.310</u>	<u>3.413.997.787</u>	<u>2.359.059.523</u>	<u>5.654.044.341</u>	<u>3.224.617.746</u>	<u>2.429.</u>
<u>20.116.744.349</u>	<u>16.488.368.573</u>	<u>3.628.375.776</u>	<u>18.913.133.892</u>	<u>15.195.796.730</u>	<u>3.717.</u>

		22.454.491			28.
		22.454.491			28.
		<u>3.650.830.267</u>			<u>3.745.</u>

		498.626.034			360.9
		358.818.272			346.2
		867.255			3.8
		<u>858.311.561</u>			<u>711.0</u>

1.210.153.299			2.524.998.655		
282.414.883	927.738.416		249.862.518	2.275.1	

	38.756.835				7.7
	397.030.415				589.3
	2.600.000				2.0
	<u>1.366.125.666</u>				<u>2.874.3</u>

	1.705.527				2.7
	149.901.060				113.4
	151.606.587				116.2
	<u>2.376.043.814</u>				<u>3.701.7</u>

	11.769.322				8
	<u>6.038.643.405</u>				<u>7.448.2</u>

		2			
	148.291.299				148.29
	845.084.960				845.08
	532.959.003				532.95
	479.985.968				479.98
	2.071.949.342				1.947.16
	1.989.025.295				1.989.02
	5.326.898.327				5.326.89
	2.039.480.955				1.547.44
	1.905.838.128				1.826.44
	8.351.471				10.62
	392.979.269				778.47
	<u>15.740.844.019</u>				<u>15.432.39</u>

ΕΤΗΣΙΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 2002

Α.Φ.Μ. 094048369 • Αρ. Μ.Α.Ε. 2439/01/Β/86/2438

δρ)

		Ποσά κλειομένης χρήσεως 2001	Ποσά προηγούμενης χρήσεως 2000
ΠΑΘΗΤΙΚΟ			
A. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ			
I. Κεφάλαιο μετοχικό διηρημένο σε 3.099.000 ονομ. μετοχές		3.099.000.000	3.099.000.000
II. Διαφορά από έκδοση μετοχών υπέρ το άρτιο		87.000.000	87.000.000
III. Διαφορές αναπροσαρμογής			
2. Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων		128.255.090	128.255.090
IV. Αποθεματικά κεφάλαια			
1. Τακτικό αποθεματικό		237.583.075	201.867.443
3. Ειδικά αποθεματικά		16.976.150	16.976.150
6. Αφορολόγητα αποθεματικά ειδικών διαταξεων νόμων			
- Του άρθρου 17 του Ν. 1116/81 για πάγιες εγκαταστάσεις	40.560.758		40.560.758
- Του άρθρου 12 του Ν. 1262/82 για πάγιες εγκαταστάσεις	8.669.794		205.037.567
- Αφορολόγητη έκπτωση του Ν. 1892/90	389.891.815		887.700.042
6α. Αποθεματικό από απαλλασσόμενα της φορολογίας έσοδα	2.385.314		1.348.501
6β. Αποθεματικό εσόδων φορολογηθέντων με ειδικό τρόπο	3.054.958	444.562.639	1.137.546.309
		699.121.864	1.356.389.902
ΣΥΝΟΛΟ ΙΔΙΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ (ΑΙ+ΑΙΙ+ΑΙΙΙ+ΑΙΥ)		4.013.376.954	4.670.644.992
B. ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ			
1. Για αποζημίωση προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία		537.428.266	534.102.613
Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ			
II. Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις			
1. Προμηθευτές		185.436.731	252.265.651
5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη		613.449.131	820.208.729
6. Ασφαλιστικοί οργανισμοί		91.342.281	92.526.369
8. Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις προς συνδεδεμένες επιχειρήσεις		13.629.717	2.156.913
10. Μερίσματα πληρωτέα		428.330.338	937.510.859
11. Πιστωτές διάφοροι		48.862.498	32.023.539
ΣΥΝΟΛΟ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ (ΓΙΙ)		1.381.050.696	2.136.692.060
Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ			
3. Λοιποί μεταβατικοί λογαριασμοί		106.787.489	106.787.489
		106.787.489	106.787.489
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ (Α+Β+Γ+Δ)		6.038.643.405	7.448.227.154
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΥ			
1. Αλλότρια περιουσιακά στοιχεία	2		2
4. Λοιποί λογαριασμοί τάξεως			
- Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 1116/81		148.291.299	148.291.299
- Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 1262/82		845.084.960	845.084.960
- Πάγια Επενδ. Αγαθά Αποφ. Π. 2869/87		532.959.003	532.959.003
- Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 1828/89		479.985.968	479.985.968
- Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 1892/90		2.071.949.342	1.947.164.167
- Υπεραξία αναπροσαρμογής Ν. 1297/72		1.989.025.295	1.989.025.295
- Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 1892/90/2234/94		5.326.898.327	5.326.898.327
- Παραγωγικές επενδύσεις του Ν. 2601/98		2.039.480.955	1.547.443.163
- Αφορολόγητη έκπτωση του Ν. 1892/90		1.905.838.128	1.826.440.986
- Αυτοπαραδώσεις αγαθών - υπηρεσιών Ν. 1642/86		8.351.471	10.624.618
- Διάφοροι λογαριασμοί τάξεως		392.979.269	778.479.457
Σύνολο		15.740.844.019	15.432.397.245

ΔΕΛΦΟΙ - ΔΙΣΤΟΜΟΝ Α.Μ.Ε.

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ (ποσά σε δρχ.)

I. Αποτελέσματα εκμεταλλεύσεως

Κύκλος εργασιών (πωλήσεις)
Μείον: Κόστος πωλήσεων
Μικτά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως
Πλέον: Άλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως
Σύνολο
Μείον: 1. Έξοδα διοικητικής λειτουργίας
3. Έξοδα λειτουργίας διαθέσεως
Μερικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως
Πλέον:
4. Πιστωτικοί τόκοι και συναφή έσοδα

Μείον:

2. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα
Ολικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως

II. ΠΛΕΟΝ: Έκτακτα αποτελέσματα

1. Έκτακτα έσοδα
2. Έκτακτα κέρδη
3. Έσοδα προηγούμενων χρήσεων
4. Έσοδα από προβλέψεις προηγούμενων χρήσεων

Μείον:

1. Έκτακτα και ανόργανα έξοδα
2. Έκτακτες ζημιές
3. Έξοδα προηγούμενων χρήσεων
4. Προβλέψεις για έκτακτους κινδύνους

Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα

Μείον:

Σύνολο αποσβέσεων παγίων στοιχείων

Μείον: Οι από αυτές ενσωματωμένες
στο λειτουργικό κόστος

ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΣΕΩΣ προ φόρων

Ποσά κλειομένης χρήσεως 2001

Ποσά προηγούμενης χρήσεως

6.781.672.101	7.679.0
4.960.688.396	5.509.0
1.820.983.705	2.169.9
20.049.563	9.6
1.841.033.268	2.179.6
185.621.939	179.189.486
72.203.458	257.825.397
1.583.207.871	90.057.600
22.991.444	269.2
1.606.199.315	1.910.4
22.991.444	20.589.185
1.606.077.827	1.930.997.172
121.488	269.737
1.606.077.827	2
569.250	648.306
69.685.116	155.731.730
499.691	
64.041.249	46.688.355
1.740.873.133	203.0
5.159.042	2.133.7
30.694.218	1.864.883
178.485.798	7.980.176
214.339.058	119.179.276
1.526.534.075	129.0
1.390.306.097	2.004.7
1.013.581.837	1.165.248.044
376.724.260	828.378.104
1.149.809.815	336.86
	1.667.96

ΕΤΗΣΙΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 2002

ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΗΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ - ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΟΡΚΩΤΟΥ ΕΛΕΓΚΤΗ ΛΟΓΙΣΤΗ

ς 000		Ποσό κλειομένης χρήσεως 2001	Ποσό προηγ.μ. χρήσεως 2000
1532	Καθαρά αποτελέσματα χρήσεως	1.149.809.815	1.667.901.551
2545	Αποθεματικά προς διάθεση		
8987	Αρθρ. 12 Νόμου 1262/82	196.367.773	
6086	Αρθρ. 13 Νόμου 1892/90	497.808.227	694.176.000
5973		1.843.985.815	1.667.901.551
4086	ΜΕΙΟΝ: 1. Φόρος εισοδήματος	429.741.917	662.159.624
0987	2. Φόρος εισοδήματος αποθεματικών	260.316.000	
185	3. Λοιποί μη ενσωματωμένοι στο λειτουργικό κόστος φόροι	6.909.598	679.808.655
	Αποτελέσματα (κέρδη) προς διάθεση	1.147.018.300	988.092.896
	Η διάθεση των κερδών γίνεται ως εξής:		
6737	1. Τακτικό αποθεματικό	35.715.632	49.507.576
2735	2. Μερίσματα	1.110.110.338	937.510.859
	5. Αφορολόγητα αποθεματικά ειδικών διατάξεων νόμων		
	- Αποθεματικό τόκων τραπεζών φορολογηθέντων με 15%	155.517	349.856
	- Αποθεματικό από απαλλασσόμενα της φορολογίας έσοδα	1.036.813	724.605
		1.147.018.300	988.092.896

6891

9926

Σημείωση:
1. Με βάση τις διατάξεις του Ν. 2065/92 έγινε στην χρήση 2000 αναπροσαρμογή της αξίας κτήσεως των γηπέδων και κτιρίων κατά Δρχ. 194.040.443 και συσσωρευμένες αποσβέσεις των κτιρίων κατά Δρχ. 65.930.822 και προέκυψε διαφορά αναπροσαρμογής ποσού Δρχ. 128.109.621, που καταχωρήθηκε στον λογαριασμό των ιδίων κεφαλαίων Α-III-2 Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων.

2335

7191

Αθήνα, 21 Φεβρουαρίου 2002

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΚΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

Ο ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΜΕΛΟΣ ΤΟΥ Δ.Σ.

G. de SAINTE MARIE

Θ. ΧΑΤΖΗΣ

Ι. ΔΗΜΟΥ

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΟΡΚΩΤΟΥ ΕΛΕΓΚΤΗ - ΛΟΓΙΣΤΗ

Προς τους κ.κ. Μετόχους της Ανωνύμου Μεταλλευτικής Εταιρείας «ΔΕΛΦΟΙ - ΔΙΣΤΟΜΟΝ»

Ελέγξαμε τις ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις καθώς και το σχετικό Προσάρτημα της Ανωνύμου Μεταλλευτικής Εταιρείας «ΔΕΛΦΟΙ - ΔΙΣΤΟΜΟΝ» της εταιρικής χρήσεως που έληξε την 31η Δεκεμβρίου 2001. Ο έλεγχός μας, στα πλαίσια του οποίου λάβαμε και γνώση πλήρους λογιστικού απολογισμού των εργασιών του υποκαταστήματος της εταιρείας, έγινε σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 37 του Κ.Ν. 2190/1920 "Περί Ανωνύμων Εταιρειών" και τις ελεγκτικές διαδικασίες που κρίναμε κατάλληλες, βάσει των αρχών και των κανόνων ελεγκτικής που ακολουθεί το Σώμα Ορκωτών Ελεγκτών Λογιστών. Τέθηκαν στην διάθεσή μας τα βιβλία και στοιχεία που τήρησε η εταιρεία και μας δόθηκαν οι αναγκαίες για τον έλεγχο πληροφορίες και επεξηγήσεις που ζητήσαμε. Η εταιρεία εφάρμοσε ορθώς το Γενικό Λογιστικό Σχέδιο. Δεν τροποποιήθηκε η μέθοδος απογραφής σε σχέση με την προηγούμενη χρήση, εκτός από την περίπτωση που αναφέρεται στην σημείωση υπ' αριθμόν 1 της εταιρείας κάτω από τον ισολογισμό. Το κόστος παραγωγής που προκύπτει από τα λογιστικά βιβλία προσδιορίστηκε σύμφωνα με τις παραδεγμένες αρχές λογισμού του κόστους. Επαληθεύσαμε τη συμφωνία του περιεχομένου της έκθεσης Διαχείρισης του Διοικητικού Συμβουλίου προς την Τακτική Γενική Συνέλευση των Μετόχων, με τις σχετικές Οικονομικές Καταστάσεις. Το Προσάρτημα περιλαμβάνει τις πληροφορίες που προβλέπονται από την παράγραφο 1 του άρθρου 43α του κωδ. Ν.2190/1920. Από τον έλεγχό μας προέκυψε ότι οι εταιρικές χρήσεις 1991 έως και 2000 δεν έχουν ελεγχθεί από τις φορολογικές αρχές. Κατά συνέπεια, οι φορολογικές υποχρεώσεις της εταιρείας για τις χρήσεις αυτές δεν έχουν καταστεί οριστικές. Κατά την γνώμη μας, οι ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις οι οποίες προκύπτουν από τα βιβλία και στοιχεία της εταιρείας απεικονίζουν μαζί με το Προσάρτημα, αφού ληφθεί υπ' όψη η παραπάνω παρατήρησή μας, την περιουσιακή διάρθρωση και την οικονομική θέση της εταιρείας κατά την 31η Δεκεμβρίου 2001, καθώς και τα αποτελέσματα της χρήσεως που έληξε αυτή την ημερομηνία, βάσει των σχετικών διατάξεων που ισχύουν και λογιστικών αρχών οι οποίες έχουν γίνει γενικά παραδεκτές και δεν διαφέρουν από εκείνες που η εταιρεία εφάρμοσε στην προηγούμενη χρήση.

Αθήνα, 21 Φεβρουαρίου 2002

Ο Ορκωτός Ελεγκτής Λογιστής

Κωνσταντίνος Μιχαλάτος

ΑΜ ΣΟΕΛ 17701

PRICEWATERHOUSECOOPERS 

3. Β.Ε.Α.Ε. ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΘΥΓΑΤΡΙΚΗΣ Α.Μ.Ε. ΔΕΛΦΟΙ ΔΙΣΤΟΜΟΝ

ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2002

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ		ΣΥΝΟΛΟ ΚΛΕΙΟΜΕΝΗΣ	ΣΥΝΟΛΟ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗΣ
		ΧΡΗΣΕΩΣ 2002	ΧΡΗΣΕΩΣ 2001
		↶	↶
B. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ			
4. Λοιπά έξοδα εγκαταστάσεως		78.865,71	0,00
		<u>78.865,71</u>	<u>0,00</u>
Γ. ΠΑΠΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ			
I.	Ασώματες ακινητοποιήσεις		
1.	Εξοδα ερευνών και αναπτύξεως	0,28	0,25
2.	Παραχωρήσεις και δικαιώματα βιομηχανικής ιδιοκτησίας	3.479.962,71	3.509.205,29
4.	Λοιπά έξοδα πολυετούς αποσβέσεως	0,02	0,02
5.	Λοιπές ασώματες ακινητοποιήσεις	0,48	819.773,36
		<u>3.479.963,49</u>	<u>4.328.978,92</u>
II.	Ενσώματες ακινητοποιήσεις		
1.	Γήπεδα	59.088.078,95	59.103.836,86
2.	Ορυχεία - Μεταλλεία - Λατομεία - Αγροί - Φυτείες - Δάση	1.651.402,89	1.647.073,90
3.	Κτίρια και τεχνικά έργα	1.619.941,39	1.811.226,44
	-Κτίρια εργοστασίου	2.248.125,75	2.564.165,96
	-Κτίρια οικισμών	15.736.504,96	20.929.624,24
	-Ακίνητα Αθηνών	1.875.530,71	2.152.025,96
	-Προβλήτα	2.566.455,35	3.218.062,85
	-Οδικό δίκτυο	838.267,05	930.935,16
4.	Μηχανήματα - τεχνικές εγκαταστάσεις και λοιπός μηχανολογικός εξοπλισμός	2.356.013,14	2.452.957,90
	-Εγκαταστάσεις εργοστασίου	40.847.401,36	44.821.968,52
5.	Μεταφορικά μέσα	103.435,80	91.917,04
	-Τροχοφόρα	952.626,58	790.578,55
	-Πλωτά μέσα	15.424,77	16.285,65
6.	Επιπλα και λοιπός εξοπλισμός	79.800,50	80.896,71
	-Επιπλα και εξοπλισμός γραφείων	308.859,81	362.438,71
	-Επιπλα και εξοπλισμός οικισμών	7.634,93	10.907,04
7.	Ακινήτοποιήσεις υπό εκτέλεση και προκαταβολές	5.014.182,18	3.433.219,40
		<u>135.309.686,12</u>	<u>144.418.121,01</u>
	ΣΥΝΟΛΟ ΑΚΙΝΗΤΟΠΟΙΗΣΕΩΝ (Γ+ΠΙ)	<u>138.789.649,61</u>	<u>148.747.099,91</u>
III.	Συμμετοχές και άλλες μακροπρόθεσμες χρηματοοικονομικές απαιτήσεις		
1.	Συμμετοχές σε συνδεδεμένες επιχειρήσεις	0,00	1.401.185,61
7.	Λοιπές μακροπρόθεσμες απαιτήσεις	49.012,12	98.847,21
		<u>49.012,12</u>	<u>1.500.032,82</u>
	ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΓΙΟΥ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (Γ+ΠΙ+ΓΙΙΙ)	<u>138.838.661,73</u>	<u>150.247.132,81</u>
Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ			
I.	Αποθέματα		
1.	Εμπορεύματα	34.859,59	0,00
2.	Προϊόντα έτοιμα και ημιτελή, υποπροϊόντα και υπολείμματα	10.578.493,73	11.054.743,21
3.	Παραγωγή σε εξέλιξη	18.015.609,99	22.281.379,21
4.	Πρώτες και βοηθητικές ύλες		
	-Αναλώσιμα υλικά, ανταλλακτικά & είδη συσκευασίας	19.713.209,67	21.246.727,30
5.	Προκαταβολές για αγορές αποθεμάτων	22.441,12	2.545,11
		<u>48.364.614,10</u>	<u>54.585.394,82</u>
II.	Απαιτήσεις		
1.	Πελάτες	59.975.933,73	64.243.701,71
3.	Επιταγές εισπρακτέες μεταχρονολογημένες	1.717.042,25	936.277,30
10.	Επισφαλείς - Επιδικοί πελάτες και χρεώστες	20.538.238,67	6.940.963,11
11.	Χρεώστες διάφοροι	86.246,18	105.225,60
	-Ελληνικό Δημόσιο	24.396.098,96	33.447.457,30
	-Λοιποί χρεωστικοί λογαριασμοί	2.090.720,59	2.221.190,40
12.	Λογαριασμοί διαχείρισεως προκαταβολών και πιστώσεων	33.505,16	25.422,10
		<u>108.837.785,54</u>	<u>107.920.237,81</u>
III.	Χρεόγραφα		
1.	Μετοχές	5.631.168,70	6.663.224,10
IV.	Διαθέσιμα		
1.	Ταμείο	20.247,84	15.324,50
	-Επιταγές	2.633.361,85	4.208.243,40
3.	Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας	55.975.232,48	107.966.911,70
		<u>58.628.842,17</u>	<u>112.190.479,70</u>
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝΤΟΣ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (ΔΙ+ΔΙΙ+ΔΙΙΙ+ΔΙΥ)	<u>221.462.410,51</u>	<u>281.359.336,61</u>
Ε. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΣΜΟΙ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ			
1.	Εξοδα επομένων χρήσεων	27.645,20	34.539,40
2.	Εσοδα χρήσεως εισπρακτέα	433.858,26	254.823,00
3.	Λοιποί μεταβατικοί λ/σμοί ενεργητικού	3.835.002,86	1.784.277,80
		<u>4.296.506,32</u>	<u>2.073.640,30</u>
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (Β+Γ+Δ+Ε)		<u>364.676.444,27</u>	<u>433.680.109,81</u>

ΕΤΗΣΙΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 2002

ΕΝΟΠΙΗΜΕΝΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2002

ΠΑΘΗΤΙΚΟ

A. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ

I. Κεφάλαιο μετοχικό 21.578.040 Μετοχές κοινές προς € 10,58 η μία

II. Διαφορά από έκδοση μετοχών υπέρ το άρτιο

III. Διαφορές αναπροσαρμογής - Επιχορηγήσεις επενδύσεων

2. Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων

3. -Διαφορές αναπροσαρμογής με βάση τον Ν. 2065/92

Επιχορηγήσεις επενδύσεων παγίου ενεργητικού

IV. Αποθεματικά κεφάλαια

1. Τακτικό αποθεματικό

-Τακτικό αφορολόγητο ποσό εκ του άρθρου 1 του Ν.Δ. 4002/59

4. Εκτακτα αποθεματικά

5. Αφορολόγητα αποθεματικά ειδικών διατάξεων νόμων

-Του άρθρου 1 του Ν.Δ. 4002/59 νέων παραγωγικών επενδύσεων

-Του άρθρου 110 παρ. 2 του Ν. 2238/1994 για εκπτώσεις επί εξοφλήσεως φόρων

Αποτελέσματα εις νέον

-Δικαιώματα μειοψηφίας

-Διαφορές ενοποιήσεως

ΣΥΝΟΛΟ ΙΔΙΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ

(AI + AII + AIII + AIV)

B. ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ

1. Για αποζημίωση προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία

2. Λοιπές προβλέψεις

ΣΥΝΟΛΟ ΠΡΟΒΛΕΨΕΩΝ (B)

Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ

II. Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις

1. Προμηθευτές

5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη

6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί

10. Μερίσματα πληρωτέα

-Μερίσματα παρελθουσών χρήσεων

11. Πιστωτές διάφοροι

ΣΥΝΟΛΟ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ (ΓII)

Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ

2. Εξόδα χρήσεως δουλεωμένα

3. Λοιποί μεταβατικοί λ/σμοί

ΣΥΝΟΛΟ ΚΛΕΙΟΜΕΝΗΣ

ΧΡΗΣΕΩΣ 2002

€

228.295.663,20

230.489,06

0,00

0,00

0,00

39.966.093,37

391.003,50

429.876,41

98.780,36

685.805,22

41.571.558,86

2.717,97

2.074.042,85

2.076.760,82

272.174.471,94

21.386.751,00

14.635.894,68

36.022.645,68

16.873.171,49

3.689.960,14

2.491.445,37

19.420.236,00

1.302.090,89

3.769.994,95

47.546.898,84

4.931.522,91

4.000.904,90

8.932.427,81

ΣΥΝΟΛΟ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗΣ

ΧΡΗΣΕΩΣ 2001

€

222.685.372,80

371.714,34

5.469.065,12

8.280,93

5.477.346,05

38.929.232,09

391.003,50

429.876,41

98.780,36

1.109.058,64

40.957.951,00

2.652,82

1.081.325,23

1.083.978,05

270.576.362,24

20.499.862,48

21.893.542,87

42.393.405,35

16.556.755,71

33.532.194,52

2.417.730,06

53.081.978,40

494.185,48

4.069.215,89

110.152.060,06

ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ (A+B+Γ+Δ)

364.676.444,27

433.680.109,82

Β.Ε.Α.Ε. ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΘΥΓΑΤΡΙΚΗΣ Α.Μ.Ε. ΔΕΛΦΟΙ ΔΙΣΤΟΜΟΝ

ΕΝΟΠΙΩΜΕΝΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ 2002

I. Αποτελέσματα εκμετάλλευσης

Κύκλος εργασιών (πωλήσεις)

Μείον: Κόστος πωλήσεων

Μικτά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως

Διευτηριακά κέρδη στα αποθέματα της Α.Τ.Ε. την 31.12.2002

Πλέον: Άλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως

Σύνολο

Μείον: 1. Εξοδα διοικητικής λειτουργίας

2. Εξοδα λειτουργίας ερευνών - αναπτύξεως

3. Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως

Μερικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως

ΠΛΕΟΝ:

2. Εσοδα χρεογράφων

3. Κέρδη πωλήσεως συμμετοχών και χρεογράφων

4. Πιστωτικοί τόκοι και συναφή έσοδα

Μείον:

2. Εξοδα και ζημιές συμμετοχών και χρεογράφων

3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα

Ολικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως

II. ΠΛΕΟΝ: Έκτακτα αποτελέσματα

1. Έκτακτα και ανόργανα έσοδα

2. Έκτακτα κέρδη

3. Εσοδα προηγούμενων χρήσεων

4. Εσοδα από προβλέψεις προηγούμενων χρήσεων

Μείον:

1. Έκτακτα και ανόργανα έξοδα

2. Έκτακτες ζημιές

3. Εξοδα προηγούμενων χρήσεων

4. Προβλέψεις για έκτακτους κινδύνους

Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα

ΜΕΙΟΝ:

Σύνολο αποσβέσεων πάγιων στοιχείων και εξόδων εγκαταστάσεως

ΚΑΘΑΡΑ ΚΕΡΔΗ ΧΡΗΣΕΩΣ προ φόρων

ΜΕΙΟΝ:

Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγούμενων χρήσεων

Μείον:

Φόροι

ΚΑΘΑΡΑ ΚΕΡΔΗ ΧΡΗΣΕΩΣ μετά από αφαίρεση φόρων

Μείον:

Αναλογία μετοχών μειοψηφίας

ΕΝΟΠΙΩΜΕΝΑ ΚΕΡΔΗ ΧΡΗΣΕΩΣ

ΣΥΝΟΛΟ
ΚΛΕΙΟΥΜΕΝΗΣ
ΧΡΗΣΕΩΣ 2002

ΣΥΝΟΛΟ
ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗΣ
ΧΡΗΣΕΩΣ 201

362.878.428,03

294.953.250,66

67.925.177,37

(95.420,22)

1.865.540,76

69.695.297,91

4.146.954,16

493.371,52

3.643.379,61

8.283.705,29

61.411.592,62

166.591,55

697.783,50

3.495.779,23

4.360.154,28

1.032.055,48

52.666,61

1.084.722,09

64.687.024,81

957.341,54

164.175,19

409.245,07

13.311.478,51

14.842.240,31

4.315.473,05

240.555,80

10.691.373,70

4.654.776,24

19.902.178,79

59.627.086,33

21.095.550,08

38.531.536,25

4.341.549,36

13.061.718,46

21.128.268,43

551,05

21.127.717,38

404.609.736,1

286.591.020,4

118.018.714,7

(55.961,7)

1.506.630,2

119.469.379,2

6.014.315,2

57.219,3

4.096.77,5

10.168.309

109.301.069

262.302,9

0

6.347.612

6.609.915

0,0

91.292,8

91.292,8

115.819.691,1

6.284.319,6

205.646,6

1.408.069,3

2.790.071,1

10.688.107,0

3.848.131,6

90.078,1

569.674,3

10.114.828,9

14.622.713,1

111.885.085,7

23.089.934,7

88.795.151,0

0,0

33.627.465,8

55.167.685,1

269,3

55.167.415,8

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
Ι. ΣΤΡΑΤΟΣ

Αθήνα, 20 Φεβρουαρίου 2003
Ο ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

J. GANI

Ο ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

Ι. ΔΗΜΟΥ

Προς τους κ.κ. Μετόχους της Βιομηχανικής και Εμπορικής Ανώνυμης Εταιρείας ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Σε εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 108 του Κ.Ν. 2190/1920 ελέγξαμε τις ανωτέρω Ενοποιημένες Οικονομικές Καταστάσεις καθώς και το σχετικό Ενοποιημένο Προσάρτημα που καταρτίστηκαν από την Βιομηχανική και Εμπορική Ανώνυμη Εταιρεία ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ για την εταιρική χρήση που έληξε την 31 Δεκεμβρίου 2002. Ο έλεγχός μας έγινε σύμφωνα με τις διατάξεις του Κ.Ν. 2190/1920 περί Ανωνύμων Εταιρειών και τις ελεγκτικές διαδικασίες που κρίναμε κατάλληλες βάσει των αρχών και των κανόνων ελεγκτικής που ακολουθεί το Σώμα Ορκωτών Ελεγκτών Λογιστών. Μας δόθηκαν οι αναγκαίες για τον έλεγχο πληροφορίες και επεξηγήσεις που ζητήσαμε. Δεν τροποποιήθηκε η μέθοδος απογραφής σε σχέση με την προηγούμενη χρήση. Επαληθεύσαμε την συμφωνία του περιεχομένου της Ενοποιημένης Εκθέσης Διαχείρισης του Διοικητικού Συμβουλίου προς τη Γενική Συνέλευση των Μετόχων με τις σχετικές Ενοποιημένες Οικονομικές Καταστάσεις. Το Ενοποιημένο Προσάρτημα περιλαμβάνει τις πληροφορίες που προβλέπονται από το άρθρο 107 του Κ.Ν. 2190/1920. Από τον παραπάνω έλεγχό μας προκύπτει ότι: Οι χρήσεις 1997 έως 2002 της εταιρείας Αλουμίνιο της Ελλάδος ΒΕΑΕ δεν έχουν ελεγχθεί από τις φορολογικές αρχές και κατά συνέπεια οι φορολογικές υποχρεώσεις της εταιρείας για την περίοδο αυτή δεν έχουν καταστεί οριστικές. Κατά την γνώμη μας οι ανωτέρω Ενοποιημένες Οικονομικές Καταστάσεις έχουν καταρτισθεί σύμφωνα με τις διατάξεις του Κ.Ν. 2190/1920 και μαζί με το Ενοποιημένο Προσάρτημα, αφού ληφθεί υπόψη η παραπάνω παρατήρησή μας, απεικονίζουν με βάση τις κείμενες διατάξεις και γενικά παραδεκτές λογιστικές αρχές, που δεν διαφέρουν από αυτές της προηγούμενης χρήσης, την περιουσιακή διάρθρωση και τη χρηματοοικονομική θέση ("ενοποιημένη οικονομική κατάσταση") καθώς και τα αποτελέσματα του συνόλου των επιχειρήσεων που περιλαμβάνονται στην ενοποίηση για την εταιρική χρήση που έληξε την 31 Δεκεμβρίου 2002.

Αθήνα, 24 Φεβρουαρίου 2003

Οι Ορκωτοί Ελεγκτές Λογιστές

Κωνσταντίνος Μιχαλάτος
ΑΜ ΣΟΕΛ 17701

Κωνσταντίνος Κοτσιλίνης
ΑΜ ΣΟΕΛ 12711

PRICEWATERHOUSECOOPERS 

ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ ΤΟΥ ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΟΥ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2002 ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ 1.1.02 - 31.12.02 ΤΗΣ Ε.Α. ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΙ ΤΗΣ Α.Μ.Ε. ΔΕΛΦΟΙ ΔΙΣΤΟΜΟΝ

(Βάσει των διατάξεων του κώδικος ενοποιημένου Ν.2190/1920 όπως ισχύει σήμερα)

1. Αρχές της ενοποίησης

α. Εταιρίες που ενοποιήθηκαν.

Β.Ε.Α.Ε. ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ που συμμετέχει:
99,98% στην Α.Μ.Ε. ΔΕΛΦΟΙ ΔΙΣΤΟΜΟΝ.

β. Μέθοδος ενοποίησης.

Η μέθοδος ολικής ενοποίησης χρησιμοποιήθηκε για την ενοποίηση των οικονομικών καταστάσεων της μητρικής εταιρίας Β.Ε.Α.Ε. ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ και της θυγατρικής Α.Μ.Ε. ΔΕΛΦΟΙ ΔΙΣΤΟΜΟΝ.

γ. Απαλείψεις.

Εγιναν οι απαλείψεις στον ισολογισμό και στον λογαριασμό αποτελέσματα χρήσεως για όλες τις μεταξύ Β.Ε.Α.Ε. ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ και Α.Μ.Ε. ΔΕΛΦΟΙ ΔΙΣΤΟΜΟΝ δόσολήψεις.

δ. Διαφορές ενοποίησης.

Οι συνολικές διαφορές ενοποίησης προέκυψαν πιστωτικές ύψους € 2.074 χιλιάδων. Τα δικαιώματα μειοψηφίας επί του συνόλου των ιδίων κεφαλαίων της Α.Μ.Ε. ΔΕΛΦΟΙ ΔΙΣΤΟΜΟΝ προσδιορίστηκαν στο ποσό των € 3 χιλιάδων. Τα παραπάνω ποσά εμφανίζονται χωριστά στον ενοποιημένο ισολογισμό στην κατηγορία "ΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ". Τα διαιτηρικά κέρδη στα αποθέματα της μητρικής εταιρίας € 95 χιλιάδες υπολογίστηκαν με βάση το συντελεστή μικτού κέρδους της θυγατρικής εταιρίας.

2. Μέθοδοι απομίσθωσης περιουσιακών στοιχείων και υπολογισμού αποσβέσεων.

α. Αποτίμηση παγίων περιουσιακών στοιχείων της Β.Ε.Α.Ε. ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ και των αποσβέσεων τους. Τα ενσώματα & ασώματα πάγια περιουσιακά στοιχεία έχουν αποτιμηθεί στην αξία κτήσεως εκτός από τα γήπεδα και βιομηχανοστάσια που η αξία τους αναπροσαρμόστηκε σύμφωνα με τους νόμους 542/1977, 1249/1982, την απόφαση Ε.2665/1988 και τον νόμο 2065/92. Τελευταία αναπροσαρμογή των παγίων έγινε στις 31.12.00 ως Α.Υ.Ο. 1105256/11260/Β 0012 ΠΟΛ 1269/15.11.00. Οι αποσβέσεις όλων των ενσωμάτων & ασωμάτων παγίων περιουσιακών στοιχείων έχουν υπολογισθεί:

- μέχρι την 31.12.97 σύμφωνα με τους συντελεστές αποσβέσεων με βάση το Β.Δ. 10.1.1959. Οι πρόσθετες αποσβέσεις έχουν υπολογισθεί με βάση τα Ν.Δ. 2901/54 και 3765/57 σε συνδυασμό με το άρθρ. 15 § 1 του Ν.Δ. 4110/60.
- από τη χρήση 1998 σύμφωνα με τους συντελεστές των αποσβέσεων σταθερής μεθόδου του Π.Δ. 100/98 σε συνδυασμό με το άρθρο 15 § 1 του Ν.Δ. 4110/60.

β. Μέθοδοι απομίσθωσης των παγίων περιουσιακών στοιχείων και υπολογισμού αποσβέσεων της Α.Μ.Ε. ΔΕΛΦΟΙ ΔΙΣΤΟΜΟΝ.

Τα πάγια περιουσιακά στοιχεία αποτιμήθηκαν στην αξία κτήσεως ή του κόστους ιδιοκατασκευής τους, η οποία είναι προσαυξημένη με την αξία των προσθηκών και βελτιώσεων και μειωμένη με τις προβλεπόμενες από το νόμο αποσβέσεις.

Η αξία των γηπέδων και κτισμάτων έχει αναπροσαρμοσθεί σύμφωνα με τους νόμους 542/1977, 1249/1982, άρθρο 2 Ν.Δ. 1297/1972, την απόφαση Ε. 2665/1988 και τον Ν.2065/1992. Τελευταία αναπροσαρμογή των παγίων έγινε στις 31.12.00 με συντελεστές σύμφωνα με την Α.Υ.Ο. 1105256/11260/Β 0012 ΠΟΛ 1269/15.11.00.

Οι αποσβέσεις όλων των παγίων στοιχείων ενεργητικού έχουν υπολογισθεί με τους συντελεστές αποσβέσεων του Π.Δ.88/1973 και του Π.Δ. 100/98, ενώ για τα έξοδα ερεύνης του Ν.4029/1959.

γ. Αποτίμηση αποθεμάτων - κόστος παραγωγής προϊόντων της Β.Ε.Α.Ε. ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ.

Οι πρώτες ύλες αποτιμήθηκαν στην τιμή κτήσεώς τους, η οποία προσδιορίζεται με βάση τη μέθοδο του κυκλοφοριακού μέσου όρου ή των διαδοχικών υπολοίπων (δηλαδή μετά από κάθε εισαγωγή υπολογίζεται μια νέα μέση τιμή). Τα έτοιμα προϊόντα αποτιμήθηκαν στην μικρότερη τιμή μεταξύ της τιμής ρευστοποίησης και του κόστους παραγωγής τους, στην οποία δε περιλαμβάνονται οι αποσβέσεις των παγίων περιουσιακών στοιχείων.

δ. Αποτίμηση αποθεμάτων - κόστος παραγωγής βωξίτη της Α.Μ.Ε. ΔΕΛΦΟΙ ΔΙΣΤΟΜΟΝ.

Τα καύσιμα, εκρηκτικά, ανταλλακτικά και διάφορα αναλώσιμα υλικά, αποτιμήθηκαν στην τιμή κτήσεως, η οποία προσδιορίζεται με τη μέθοδο του μηνιαίου μέσου σταθμικού όρου. Το έτοιμο προϊόν (βωξίτης) αποτιμήθηκε στην χαμηλότερη τιμή μεταξύ του ιστορικού κόστους παραγωγής κάθε μεταλλείου και της καθαρής ρευστοποιήσιμης αξίας. Το κόστος παραγωγής προσδιορίστηκε με την μέθοδο του μέσου σταθμικού όρου ανά τρίμηνο.

ε. Αποτίμηση απαιτήσεων και υποχρεώσεων σε ξένο συνάλλαγμα της Β.Ε.Α.Ε. ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ.

Οι απαιτήσεις και υποχρεώσεις σε ξένο συνάλλαγμα αποτιμήθηκαν με τις τιμές των ξένων νομισμάτων στις 31.12.02.

Οι πραγματοποιηθείσες συναλλαγματικές διαφορές επηρέασαν τον λογαριασμό ελεσμάτων χρήσεως. Το υπόλοιπο του λογαριασμού Προβλέψεις για Συναλλαγματικές Διαφορές της 31.12.01 μεταφέρθηκε στο λογαριασμό Αποτελέσματα χρήσεως 2002.

στ. Αποτίμηση συμμετοχών και χρεογράφων της Β.Ε.Α.Ε. ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ. Οι συμμετοχές και τα χρεόγραφα, αποτιμήθηκαν στην κατ'εidos μικρότερη τιμή της τιμής κτήσεως και της τρέχουσας τιμής τους. Για τις μετοχές Α.Ε. που δεν εισηγμένες στο Χρηματιστήριο ελήφθη τρέχουσα τιμή ίση με την εσωτερική λογιστική αξία τους, όπως προκύπτει από τον νόμιμο συνταγμένο και ελεγμένο τελευταίο ισολογισμό τους. Για τις μετοχές Α.Ε. που είναι εισηγμένες στο Χρηματιστήριο ο τρέχων τιμές είναι αυτές που εμφανίζονται στο Δελτίο του Χρηματιστηρίου Αξιών Θηρών.

ζ. Ανάλυση των Χρεογράφων της Β.Ε.Α.Ε. ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ συνολικής αξίας € 5,7 εκατομμυρίων. Οι μετοχές έχουν ως εξής:

- 2.580.276 μετοχές της ΕΛΒΑΛ, εισηγμένες στο Χρηματιστήριο, αξίας κτήσεως € 1,2 εκατομμυρίων. Χρηματιστηριακή αξία την 31/12/2002 € 4,5 εκατομμύρια.

- 2.200.109,55 μετοχές της ΒΙΟΧΑΛΚΟ Α.Ε. εισηγμένες στο Χρηματιστήριο, αξίας κτήσεως € 0,7 εκατομμυρίων. Χρηματιστηριακή αξία την 31/12/2002 € 9,5 εκατομμύρια. Η εταιρεία θεωρεί τις πιο πάνω επενδύσεις μακροπρόθεσμου χαρακτήρα κως εκτός του δεν συντρέχει λόγος πρόβλεψης υποτίμησης.

η. Ανάλυση των Διαθεσίμων της Β.Ε.Α.Ε. ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ.

- Οι καταθέσεις όψεως και προθεσμίας ανέρχονται σε € 58,3 εκατομμύρια, ενώ στην ΕΛΒΑΛ € 1,2 εκατομμύρια σε Δολάρια ΗΠΑ.
- € 57,1 εκατομμύρια σε Ευρώ.

θ. Ανάλυση των Διαθεσίμων της Α.Μ.Ε. ΔΕΛΦΟΙ ΔΙΣΤΟΜΟΝ. Οι καταθέσεις όψεως ανέρχονται σε € 155 χιλιάδες.

ι. Συμμετοχές. Εκτός από την συμμετοχή της στην Α.Μ.Ε. ΔΕΛΦΟΙ ΔΙΣΤΟΜΟΝ η Β.Ε.Α.Ε. ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ δεν συμμετέχει σε καμία άλλη Ανώνυμη Εταιρία.

3. Πρόσθετες αποσβέσεις

- ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ: Δεν έγιναν.

- ΔΕΛΦΟΙ ΔΙΣΤΟΜΟΝ: Δεν έγιναν.

4. Κατηγορίες μετοχών

Όπως εμφανίζονται στον ισολογισμό.

5. Μακροπρόθεσμες άνω των 5 ετών υποχρεώσεις, καλυπτόμενες με εμπρόθεσμα ασφαλή. Δεν υφίστανται μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις άνω των 5 ετών.

6. Κατηγορίες καθαρών πωλήσεων

Ο κύκλος εργασιών των Εταιριών ανέρχεται σε € 362.878 χιλιάδες και αναλύει ως εξής:

	ΑΛΟΥΜΙΝΙΟ	ΑΛΟΥΜΙΝΑ	ΔΕΛΦΑ
Εσωτερική Αγορά	164.231	957	2.390
Εξαγωγές	111.703	77.080	6.513
Σύνολο	275.934	78.041	8.903

7. Κατηγορίες και κόστος προσωπικού

Ο μέσος όρος του προσωπικού που απασχολήθηκε στη χρήση είναι κατά κατηγορία:

ΑΡΙΘΜΟΣ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ	ΕΠΙΒΑΡΥΝΣΗ (σε χιλ. €)
Εργατοτεχνικό	850 38.103
Διοικητικό	539 29.124
Σύνολο	1.389 67.227

(Η επιβάρυνση περιλαμβάνει μισθούς και ημερομίσθια, τις κοινωνικές επιβαρύνσεις και βοηθήματα).

ΕΤΗΣΙΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 2002

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ ΤΟΥ ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΟΥ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2002 ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ 1.1.02 - 31.12.02 ΤΗΣ Β.Ε.Α.Ε. ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΙ ΤΗΣ Α.Μ.Ε. ΔΕΛΦΟΙ ΔΙΣΤΟΜΟΝ

8. Μεταβολές παγίων στοιχείων (σε χιλ. €)

	Αξία κτήσεως μέχρι 31.12.01	Αυξήσεις 2002	Μειώσεις 2002	ΣΥΝΟΛΟ 31.12.02
Εξόδα εγκαταστάσεων	248	238	0	486
Ασώματες ακινητοποιήσεις				
Εξόδα ερευνών Μεταλλείων	17.014	701	0	17.715
Παραχωρήσεις & δικαιώματα Μεταλλείων	4.750	0	0	4.750
Λοιπές ασώματες ακινητοποιήσεις	25.341	2.207	240	27.308
Εξόδα εδαφικών εκτάσεων	65	0	0	65
	47.418	3.146	240	50.324
Ενώματες ακινητοποιήσεις				
Γήπεδα, οικόπεδα	59.104	0	16	59.088
Ορυχεία	1.647	4	0	1.651
Κτίρια & τεχνικά έργα	429.548	307	34	429.821
Μηχανήματα, τεχν.εγκαταστάσεις & λοιπός εξοπλισμός	420.034	8.706	0	428.740
Μεταφορικά μέσα	9.553	401	1.185	8.769
Επιπλά & λοιπός εξοπλισμός	8.168	188	0	8.356
Ακινήτοποιήσεις υπό εκτέλεση	3.433	1.581	0	5.014
	931.487	11.187	1.235	941.439
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΑΚΙΝΗΤΟΠΟΙΗΣΕΩΝ	978.905	14.333	1.475	991.763

	Αποσβέσεις μέχρι 31.12.01	Αυξήσεις 2002	Μειώσεις 2002	ΣΥΝΟΛΟ 31.12.02
Εξόδα εγκαταστάσεων	248	159		407
Ασώματες ακινητοποιήσεις				
Εξόδα ερευνών Μεταλλείων	17.014	701		17.715
Παραχωρήσεις & δικαιώματα Μεταλλείων	1.241	29		1.270
Λοιπές ασώματες ακινητοποιήσεις	24.521	2.787		27.308
Εξόδα εδαφικών εκτάσεων	65	0		65
	43.089	3.676	0	46.765
Ενώματες ακινητοποιήσεις				
Κτίρια & τεχνικά έργα	397.941	7.025	30	404.936
Μηχανήματα, τεχν.εγκαταστάσεις & λοιπός εξοπλισμός	372.758	12.778	0	385.536
Μεταφορικά μέσα	8.654	229	1.185	7.698
Επιπλά & λοιπός εξοπλισμός	7.714	246	0	7.960
	787.067	20.278	1.215	806.130
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΑΠΟΣΒΕΣΕΩΝ	830.156	23.954	1.215	855.895

9. Επεξηγηματικές πληροφορίες για τα έκτακτα και ανόργανα έξοδα και έσοδα (σε χιλ. €)

A. Έκτακτα και ανόργανα έσοδα	
- Συνλλαγματικές διαφορές πραγματοποιηθείσες	802
- Συνλλαγματικές διαφορές απομνησμού στις 31.12.01	134
- Κέρδη από εκποίηση ακινήτων	92
- Κέρδη από εκποίηση μεταφορικών μέσων	72
- Έσοδα από εμπορική εκπροσώπηση	280
- Επιστροφές ειδικού φόρου κατανάλωσης καυσίμων	27
- Έσοδα προηγούμενων χρήσεων	78
- Έσοδα πρόβλεψης για αποζημίωση προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία	3.845
- Έσοδα από προβλέψεις υποτίμησης συμμετοχών και χρεογράφων	1.792
- Έσοδα από προβλέψεις	7.674
- Διάφορα έκτακτα έσοδα	46
ΣΥΝΟΛΟ	14.842
B. Έκτακτα και ανόργανα έξοδα	
- Ζημιές συναλλαγματικών διαφορών χρήσεως	1.905
- Καταστροφή ξένης ιδιοκτησίας	8
- Τόκοι ΔΕΗ	2.220
- Φόρος μεγάλης ακίνητης περιουσίας	29
- Διάφορα πρόστιμα	806
- Φόρος υπεραξίας ακινήτων	137
- Διάφορα έξοδα	44
- Εκτακτες ζημιές - Καταστροφή υλικών αποθήκης	240
- Αναθεώρηση λογαριασμών ΔΕΗ	9.243
- Φόροι και τέλη προηγούμενων χρήσεων	51
- Καταβληθείσες αποζημιώσεις αποχωρήσαντος προσωπικού	564
- Πρόβλεψη για αποζημίωση προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία	4.655
	19.902

10. Μακροπρόθεσμες - Βραχυπρόθεσμες απαιτήσεις και υποχρεώσεις

Δεν υπάρχουν μακροπρόθεσμες απαιτήσεις και υποχρεώσεις. Όλες οι απαιτήσεις και οι υποχρεώσεις είναι βραχυπρόθεσμες.

11. Αμοιβές Ορκωτών Ελεγκτών

Η αμοιβή των Ορκωτών Ελεγκτών για την διενέργεια του τακτικού ελέγχου της χρήσεως που έληξε την 31η Δεκεμβρίου 2002 ανέρχεται σε € 53.368,00 για την Β.Ε.Α.Ε. ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ και σε € 16.340,00 για την Α.Μ.Ε. ΔΕΛΦΟΙ ΔΙΣΤΟΜΟΝ.

12. Λοιπές πληροφορίες, χρήσιμες προς τους Μετόχους

i. Μετά από απόφαση της Έκτακτης Γενικής Συνέλευσης της 15.11.2002 το μετοχικό κεφάλαιο της εταιρίας Β.Ε.Α.Ε. ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ αυξήθηκε κατά 5.610.290,40 ευρώ, ανέρχεται σε 228.295.663,20 ευρώ και διαιρείται σε 21.578.040 κοινές ονομαστικές μετοχές, ονομαστικής αξίας 10,58 ευρώ εκάστη.

ii. Μετά από απόφαση της Έκτακτης Γενικής Συνέλευσης της 31.12.2002 το μετοχικό κεφάλαιο της εταιρίας Α.Μ.Ε. ΔΕΛΦΟΙ ΔΙΣΤΟΜΟΝ αυξήθηκε κατά 357.305,83 ευρώ, ανέρχεται σε 9.451.950,00 ευρώ και διαιρείται σε 3.099.000 κοινές ονομαστικές μετοχές, ονομαστικής αξίας 3,05 ευρώ εκάστη.

iii. Βρίσκεται σε εξέλιξη ο φορολογικός έλεγχος των χρήσεων 1997 - 2001 στην ΒΕΑΕ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ.

iv. Σύμφωνα με το άρθρο 22 της συμβάσεως της εταιρίας Β.Ε.Α.Ε. ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ με το Ελληνικό Δημόσιο επιτρέπεται σ' αυτή να εκφράζει τα κεφάλαια της σε \$ ΗΠΑ και να τηρεί τα λογιστικά της βιβλία και καταρτίζει τους ισολογισμούς της στο νόμισμα αυτό. (Για το λόγο αυτό και μέχρι την 31/12/2000, κάθε συναλλαγή της εταιρίας σε δραχμές ή άλλα νομίσματα, μετατρέπονται σε \$ ΗΠΑ με την εκατοστο ισοτιμία της ημέρας του \$ ΗΠΑ προς την δραχμή ή άλλα νομίσματα και με τα ποσά αυτά των δολλαρίων απεικονίζονται οι συναλλαγές στα βιβλία της και στον ισολογισμό της). Η φορολογική αρχή ακριβοβήτη τον τρόπο εφαρμογής του ανωτέρω άρθρου της συμβάσεως και υπάρχει σχετική εκκρεμοδικία ενώ η εταιρία έχει δικαιωθεί από διεθνή διατήσια.

v. Σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν. 2842/2000 σχετικά με την εισαγωγή του ΕΥΡΩ ως κοινής νομισματικής μονάδας στα κράτη - μέλη της ζώνης Ευρώ, η Β.Ε.Α.Ε. ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ μετά από σχετική αίτηση, τηρεί τα λογιστικά της βιβλία από 1.1.2001 σε Ευρώ.

Αθήνα, 24 Φεβρουαρίου 2003

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
Ι. ΣΤΡΑΤΟΣ

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ
J. GANI

Ο ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
Ι. ΔΗΜΟΥ

ΒΕΒΑΙΩΣΗ

Το Προσάρτημα αυτό, που αποτελείται από τις παρούσες σελίδες, είναι το αναφερόμενο στο Πιστοποιητικό Ελέγχου που χορηγήσαμε με ημερομηνία 24.2.2003.

Αθήνα, 24 Φεβρουαρίου 2003

ΟΙ ΟΡΚΩΤΟΙ ΕΛΕΓΚΤΕΣ ΛΟΓΙΣΤΕΣ

Κωνσταντίνος Μιχαλάτος / ΑΜ ΣΟΕΛ 17701

PRICEWATERHOUSECOOPERS

Κωνσταντίνος Κοτσιλίνης / ΑΜ ΣΟΕΛ 12711

Β.Ε.Α.Ε. ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΘΥΓΑΤΡΙΚΗΣ Α.Μ.Ε. ΔΕΛΦΟΙ ΔΙΣΤΟΜΟΝ

Μ.Α.Ε. 6045/06/Β/86/102 - ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΡΟΩΝ της χρήσεως από 1.1.2002 μέχρι 31.12.2002

A/A	Ανάλυση	Κλειόμενη Χρήση 2002	Ποσά σε €	Προηγούμενη χρήση 2001
A	Ταμιακές Ροές από συνήθειες (λειτουργικές) δραστηριότητες			
A 100	Ταμιακές εισροές			
101	Πωλήσεις	362 878 428.03		404 609 736.51
102	Άλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως	1 865 540.76		1 506 630.02
103	Εκτακτα και ανόργανα έσοδα	819 431.54		4 569 639.39
104	Έσοδα προηγούμενων χρήσεων	409 245.07		1 408 069.76
105	Πιστωτικοί τόκοι (καταθέσεων κλπ.)	3 495 779.23		6 347 612.69
106	Έσοδα χρεογράφων	166 591.55		262 302.48
107	Πώληση χρεογράφων			
108	Μείωση απαιτήσεων			17 509 972.63
	Αφαιρούνται :			
109	Αγορά χρεογράφων			
110	Αύξηση απαιτήσεων	-9 968 906.10		
	Σύνολο Ταμιακών Εισροών (A100)	359 666 110.08		436 213 963.48
A 200	Ταμιακές εκροές			
201	Κόστος πωληθέντων (μείον αποσβέσεις και προβλέψεις)	291 646 751.37		283 325 313.00
202	Έξοδα λειτουργίας διοικήσεως	4 146 954.16		6 012 233.25
203	Έξοδα λειτουργίας ερευνών - αναπτύξεως	493 371.52		57 219.43
204	Έξοδα λειτουργίας διαθέσεως	3 643 379.61		4 096 774.65
205	Έξοδα υποαπασχολήσεως / αδράνειας			
206	Άλλα έξοδα	15 247 402.55		4 507 884.67
207	Αύξηση αποθεμάτων			1 555 202.52
208	Αύξηση μεταβατικών λογαριασμών ενεργητικού	2 222 865.96		456 655.59
209	Μείωση μεταβατικών λογαριασμών παθητικού	1 625 854.36		1 542 662.76
210	Μείωση βραχυπρόθεσμων υποχρεώσεων (πλην Τραπεζών)			
	Αφαιρούνται :			
211	Μείωση αποθεμάτων	-6 220 780.78		
212	Μείωση μεταβατικών λογαριασμών ενεργητικού			
213	Αύξηση μεταβατικών λογαριασμών παθητικού			
214	Αύξηση βραχυπρόθεσμων υποχρεώσεων (πλην Τραπεζών)	-90 910.15		-4 296 030.07
	Σύνολο Ταμιακών Εκροών (A200)	312 714 888.60		297 257 915.80
A 300	Ταμιακές Εκροές φόρων			
301	Φόροι εισοδήματος	13 061 718.46		33 627 465.82
302	Μη ενσωματούμενοι στο λειτουργικό κόστος φόροι			
303	Διαφορές φόρου φορολογικού ελέγχου	4 341 549.36		
304	Μείωση υποχρεώσεων από φόρους - τέλη	20 790 875.47		22 316 832.83
	Αφαιρείται :			
305	Αύξηση υποχρεώσεων από φόρους - τέλη			
	Σύνολο Ταμιακών εκροών (A300)	38 194 143.29		55 944 298.65
	Ταμιακές Ροές από συνήθειες (λειτουργικές) δραστηριότητες (A100-A200-A300=A)	8 757 078.19		83 011 749.03

ΕΤΗΣΙΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 2002

Μ.Α.Ε. 6045/06/Β/86/102 - ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΡΟΩΝ της χρήσεως από 1.1.2002 μέχρι 31.12.2002

		Κλειόμενη Χρήση 2002	Ποσά σε € Προηγούμενη χρήση 2001
Β	Ταμιακές Ροές από Επενδυτικές δραστηριότητες		
B 100	Ταμιακές εισροές		
101	Πώληση ασώματων ακινητοποιήσεων		
102	Πώληση ενσώματων ακινητοποιήσεων	161 229.69	231 628.00
103	Πώληση συμμετοχών και τίτλων ακινητοποιήσεων	3 891 413.14	
104	Μείωση μακροπρόθεσμων απαιτήσεων	49 835.08	19 283.00
105	Εσοδα συμμετοχών και τίτλων ακινητοποιήσεων		
106	Πιστωτικοί τόκοι (μακροπρόθεσμων κλπ. απαιτήσεων)		
	Σύνολο Ταμιακών εισροών (B100)	4 102 477.91	250 911.00
B 200	Ταμιακές εκροές		
201	Αγορά ασώματων ακινητοποιήσεων	2 877 958.41	3 183 000.00
202	Αγορά ενσώματων ακινητοποιήσεων	11 186 931.97	10 761 000.00
203	Αγορά συμμετοχών και τίτλων ακινητοποιήσεων		
204	Αύξηση μακροπρόθεσμων απαιτήσεων		
205	Αύξηση εξόδων εγκαταστάσεως	29 563.66	
	Σύνολο Ταμιακών εκροών (B200)	14 094 454.04	13 944 000.00
	Ταμιακές Ροές από Επενδυτικές δραστηριότητες (B100-B200)=B	-9 991 976.13	-13 693 089.00
Γ	Ταμιακές Ροές από χρηματοδοτικές δραστηριότητες		
Γ 100	Ταμιακές εισροές		
101	Είσπραξη αύξησης μετοχικού κεφαλαίου και διαφοράς υπέρ άρθρο		
102	Είσπραξη επιχορηγήσεων παγίων		
103	Αύξηση μακροπρόθεσμων υποχρεώσεων		
104	Αύξηση βραχυπρόθεσμων υποχρεώσεων (λογαριασμοί Τραπεζών)		
	Σύνολο Ταμιακών εισροών (Γ100)		
Γ 200	Ταμιακές εκροές		
201	Μείωση (επιστροφή) μετοχικού κεφαλαίου		
202	Επιστροφή επιχορηγήσεων παγίων		
203	Μείωση μακροπρόθεσμων υποχρεώσεων		
204	Μείωση βραχυπρόθεσμων υποχρεώσεων (λογαριασμοί Τραπεζών)		
205	Τόκοι πληρωθέντες	52 666.61	91 292.98
206	Μερίσματα πληρωθέντα	52 274 072.99	56 102 904.00
207	Διανομή κερδών στο προσωπικό		
208	Αμοιβές Δ.Σ. από κέρδη χρήσεως		
	Σύνολο Ταμιακών εκροών (Γ200)	52 326 739.60	56 194 196.98
	Ταμιακές Ροές από χρηματοδοτικές δραστηριότητες (Γ100-Γ200)=Γ	-52 326 739.60	-56 194 196.98
	ΤΑΜΙΑΚΕΣ ΡΟΕΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ (αλγεβρικό άθροισμα Α+Β+Γ)	-53 561 637.54	13 124 463.05
	ΠΛΕΟΝ : ΧΡΗΜΑΤΙΚΑ ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΕΝΑΡΞΗΣ ΧΡΗΣΗΣ	112 190 479.71	99 066 016.66
	ΧΡΗΜΑΤΙΚΑ ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΤΕΛΟΣ ΧΡΗΣΕΩΣ	58 628 842.17	112 190 479.71

Αθήνα, 20 Φεβρουαρίου 2003

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
Ι. ΣΤΡΑΤΟΣ

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ
J. GANI

Ο ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
Ι. ΔΗΜΟΥ

Βεβαίωση Ελέγχου Ορκωτών Ελεγκτών Λογιστών

Ελέγξαμε την ανωτέρω Ενοποιημένη Κατάσταση Ταμιακών Ροών της Ανώνυμης Βιομηχανικής και Εμπορικής Εταιρείας ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ και της θυγατρικής της, της χρήσεως που έληξε την 31 Δεκεμβρίου 2002 η οποία έχει καταρτισθεί με βάση τις ελεγμένες ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις της χρήσεως για τις οποίες έχει εκδοθεί το από 24 Φεβρουαρίου 2003 πιστοποιητικό μας ελέγχου.

Κατά τη γνώμη μας η προαναφερόμενη Ενοποιημένη Κατάσταση Ταμιακών Ροών απεικονίζει τις Ταμιακές εισροές και εκροές από τις κατά την χρήση δραστηριότητες του συνόλου των επιχειρήσεων που περιλαμβάνονται στην ενοποίηση της 31.12.2002.

Αθήνα 2 Απριλίου 2003

Οι Ορκωτοί Ελεγκτές Λογιστές

Κωνσταντίνος Μιχαλάτος
ΑΜ ΣΟΕΛ 17701

PRICEWATERHOUSECOOPERS 

Κωνσταντίνος Κοτσιλίνης
ΑΜ ΣΟΕΛ 12711

Β.Ε.Α.Ε. ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΘΥΓΑΤΡΙΚΗΣ Α.Μ.Ε. ΔΕΛΦΟΙ ΔΙΣΤΟΜΟΝ**ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ-ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 2002 (σε χιλιάδες €)**

Μ.Α.Ε. 6045/06/Β/80/102

I. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ**ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ**

	2002	2001
Πάγιο Ενεργητικό	988.196	974.884
Μείον: Αποσβέσεις	(847.998)	(823.218)
Αναπόσβεστο υπόλοιπο	140.198	151.666
Συμμετοχές και μακροπρόθεσμες απαιτήσεις	47	1.374
Αποθέματα	48.168	55.384
Πελάτες	62.759	68.364
Λοιπές απαιτήσεις	64.278	48.254
Χρεόγραφα	6.663	6.664
Διαθέσιμα	47.322	83.864
ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ	369.435	415.564

ΠΑΘΗΤΙΚΟ

	2002	2001
Καταβεβλημένο μετοχικό κεφάλαιο	222.685	222.684
Αποθεματικά & λοιποί λογαριασμοί ιδίων κεφαλαίων	46.807	42.834
Αποτελέσματα περιόδου	27.328	79.744
Δικαιώματα μειοψηφίας	3	-
Διαφορές ενοποιήσεως	1.149	2.994
Προβλέψεις	37.394	37.204
Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις	34.069	30.094
ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ	369.435	415.564

II. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**ΕΣΟΔΑ**

	2002	2001
Εσοδα από Πωλήσεις	279.163	307.684
Μείον: Κόστος πωληθέντων	(222.547)	(209.571)
Πλέον: Άλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως	18	24
Μικτά αποτελέσματα εκμεταλλεύσεως	56.634	98.124
Διεταιρικά κέρδη στα αποθέματα της Α.Τ.Ε. την 30.09	(149)	(21)
Μείον: Έξοδα διοικητικής λειτουργίας	(2.897)	(4.034)
Έξοδα λειτουργίας έρευνας-αναπτύξεως	(204)	-
Έξοδα λειτουργίας διαθέσεως	(2.812)	(3.054)
Πλέον: Χρηματοοικονομικά Αποτελέσματα	3.926	4.244
Καθαρά αποτελέσματα εκμεταλλεύσεως	54.498	95.264
Πλέον: Ανόργανα έσοδα - Κέρδη	9.993	7.584
Μείον: Ανόργανα έξοδα - Ζημιές	(15.934)	(6.101)
Αποσβέσεις	(15.903)	(17.004)

ΣΥΝΟΛΙΚΑ ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ**(ΚΕΡΔΗ) ΠΡΟ ΦΟΡΩΝ**

	2002	2001
Μείον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου	(5.326)	-
ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ΚΕΡΔΗ) ΠΡΟ ΦΟΡΩΝ	27.328	79.744

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

- Δεν υπάρχουν εμπράγματα βάρη επί παγίων.
- Απασχολούμενο προσωπικό την 30.09.2002: 1.405.
- Επενδύσεις Ιανουαρίου - Σεπτεμβρίου 2002: χιλ. ΕΥΡΩ 9.624.
- Οι βασικές λογιστικές αρχές παραμένουν οι ίδιες μ' αυτές που εμφανίζονται στην Έκθεση του Διοικητικού Συμβουλίου προς την Τακτική Γενική Συνέλευση της 21.05.2002.
- Τελευταία αναπροσαρμογή παγίων έγινε την 31.12.2000.
- Ανάλυση πωλήσεων κατά ΣΤΑΚΟΔ: 274.2 χιλ. ΕΥΡΩ 279.163.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
I. ΣΤΡΑΤΟΣ

Αθήνα, 12 Νοεμβρίου 2002
Ο ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

J. GANI

Ο ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

I. ΔΗΜΟΥ

Β.Ε.Α.Ε. ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΘΥΓΑΤΡΙΚΗΣ Α.Μ.Ε. ΔΕΛΦΟΙ ΔΙΣΤΟΜΟΝ**ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ-ΙΟΥΝΙΟΥ 2002 (σε χιλιάδες €)**

Μ.Α.Ε. 6045/06/Β/66/Τ/02

I. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ**ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ**

	2002	2001
Πάγιο Ενεργητικό	985.204	971.681
Μείον: Αποσβέσεις	(841.462)	(818.218)
Αναπόσβεστο υπόλοιπο	143.743	153.463
Συμμετοχές και μακροπρόθεσμες απαιτήσεις	45	1.379
Αποθέματα	46.571	51.385
Πελάτες	69.109	84.113
Λοιπές απαιτήσεις	66.142	47.552
Χρεόγραφα	6.663	6.663
Διαθέσιμα	29.033	48.825
ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ	361.306	393.380

ΠΑΘΗΤΙΚΟ

	2002	2001
Καταβεβλημένο μετοχικό κεφάλαιο	222.685	222.685
Αποθεματικά & λοιποί λογαριασμοί ιδίων κεφαλαίων	46.807	42.833
Αποτελέσματα περιόδου	18.970	56.204
Δικαιώματα μειοψηφίας	3	3
Διαφορές ενοποιήσεως	1.137	2.997
Προβλέψεις	39.178	36.962
Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις	32.526	31.696
ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ	361.306	393.380

II. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**ΕΣΟΔΑ**

	2002	2001
Εσοδα από Πωλήσεις	190.325	209.203
Μείον: Κόστος πωληθέντων	(148.241)	(142.859)
Πλέον: Άλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως	10	19
Μικτά αποτελέσματα εκμεταλλεύσεως	42.094	66.363
Διεταιρικά κέρδη στα αποθέματα της Α.Τ.Ε. την 30.06	(179)	(97)
Μείον: Εξοδα διοικητικής λειτουργίας	(2.021)	(2.348)
Εξοδα λειτουργίας έρευνας-αναπτύξεως	(144)	
Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως	(1.870)	(2.071)
Πλέον: Χρηματοοικονομικά Αποτελέσματα	3.411	3.510
Καθαρά αποτελέσματα εκμεταλλεύσεως	41.291	65.357
Πλέον: Ανόργανα έσοδα - Κέρδη	7.020	7.239
Μείον: Ανόργανα έξοδα - Ζημίες	(15.043)	(3.762)
Αποσβέσεις	(10.158)	(12.630)
ΣΥΝΟΛΙΚΑ ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ΚΕΡΔΗ) ΠΡΟ ΦΟΡΩΝ	23.111	56.204
Μείον: Διαφορές φορολογικού ελέγχου χρήσεων 1991 - 1996	(4.141)	
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ΚΕΡΔΗ) Α' ΕΞΑΜΗΝΟΥ	18.970	56.204

Β.Ε.Α.Ε. ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΘΥΓΑΤΡΙΚΗΣ Α.Μ.Ε. ΔΕΛΦΟΙ ΔΙΣΤΟΜΟΝ

ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ-ΙΟΥΝΙΟΥ 2002 (σε χιλιάδες €)

Μ.Α.Ε. 6045/06/Β/86/102

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

1. Δεν υπάρχουν εμπράγματα βάρη επί παγίων.
2. Απασχολούμενο προσωπικό την 30.06.2002: 1.469.
3. Επενδύσεις Ιανουαρίου - Ιουνίου 2002: χιλ. ΕΥΡΩ 5.084.
4. Οι βασικές λογιστικές αρχές παραμένουν οι ίδιες μ' αυτές που εμφανίζονται στην Έκθεση του Διοικητικού Συμβουλίου προς την Τακτική Γενική Συνέλευση της 21.05.2002.
5. Τελευταία αναπροσαρμογή παγίων έγινε την 31.12.2000.
6. Ανάλυση πωλήσεων κατά ΣΤΑΚΟΔ: 274.2 χιλ. ΕΥΡΩ 190.325.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
Ι. ΣΤΡΑΤΟΣ

Αθήνα, 5 Αυγούστου 2002
Ο ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

J. GANI

Ο ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

Ι. ΔΗΜΟΥ

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΟΡΚΩΤΟΥ ΕΛΕΓΚΤΗ ΛΟΓΙΣΤΗ Προς το Διοικητικό Συμβούλιο της Ανώνυμης Βιομηχανικής και Εμπορικής Εταιρείας ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Διενεργήσαμε τον έλεγχο που προβλέπεται από τις διατάξεις του άρθρου 6 του π.δ. 360/1985, όπως τροποποιήθηκε με το άρθρο 90 του ν. 2533/1997, εφαρμόζοντας, στα πλαίσια των αρχών και κανόνων ελεγκτικής που ακολουθεί το ΣΩΜΑ ΟΡΚΩΤΩΝ ΕΛΕΓΚΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΩΝ, τις ελεγκτικές διαδικασίες που κρίναμε κατάλληλες, για να διαπιστώσουμε ότι οι ανωτέρω συγκεντρωτικές οικονομικές καταστάσεις της Ανώνυμης Βιομηχανικής και Εμπορικής Εταιρείας ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ που καλύπτουν την περίοδο από 1 Ιανουαρίου 2002 μέχρι 30 Ιουνίου 2002 δεν περιέχουν ανακρίβειες ή παραλείψεις που να επηρεάζουν ουσιωδώς την ενοποιημένη περιουσιακή διάρθρωση και οικονομική θέση, καθώς και τα ενοποιημένα αποτελέσματα, της ανωτέρω μητρικής εταιρείας και της θυγατρικής της που περιλαμβάνεται στην ενοποίηση. Στην ενοποίηση περιλαμβάνονται οι οικονομικές καταστάσεις της εταιρείας Δελφοί Δίστομοι Α.Μ.Ε. που δεν συνοδεύονται από Πιστοποιητικό Ελέγχου Ορκωτού Ελεγκτή Λογιστή, οι οποίες αντιπροσωπεύουν ποσοστό 4% του ενοποιημένου συνόλου ενεργητικού και λόγω της ήσσονος σημασίας τους δεν διενεργήσαμε έλεγχο επί αυτών. Από τον παραπάνω έλεγχό μας προκύπτει ότι οι χρήσεις 1997 έως 2001 και η περίοδος από 1 Ιανουαρίου 2002 μέχρι 30 Ιουνίου 2002 της εταιρείας Αλουμίνιο της Ελλάδος δεν έχουν ελεγχθεί από τις φορολογικές αρχές και κατά συνέπεια οι φορολογικές υποχρεώσεις της εταιρείας για τις χρήσεις αυτές δεν έχουν καταστεί οριστικές. Με βάση τον έλεγχο που διενεργήσαμε, διαπιστώσαμε ότι οι ανωτέρω ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις έχουν καταρτιστεί σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του κωδ. Ν. 2190/1920 «περί ανωνύμων εταιριών» και αφού ληφθεί υπόψη η προαναφερόμενη παρατήρησή μας, δεν περιέχουν ανακρίβειες ή παραλείψεις που να επηρεάζουν ουσιωδώς την εμφανιζόμενη ενοποιημένη περιουσιακή διάρθρωση και οικονομική θέση του συνόλου των επιχειρήσεων που περιλήφθηκαν στην ενοποίηση κατά την 30 Ιουνίου 2002, καθώς και τα ενοποιημένα αποτελέσματα της περιόδου που έληξε την ημερομηνία αυτή, βάσει των σχετικών διατάξεων που ισχύουν και λογιστικών αρχών και μεθόδων που εφαρμόζει η μητρική εταιρεία οι οποίες έχουν γίνει γενικά παραδεκτές και δεν διαφέρουν από εκείνες που εφαρμόστηκαν στην αντίστοιχη περίοδο της προηγούμενης χρήσης.

Κωνσταντίνος Μιχαλάτος
ΑΜ ΣΟΕΛ 17701

Αθήνα, 9 Αυγούστου 2002
ΟΙ ΟΡΚΩΤΟΙ ΕΛΕΓΚΤΕΣ ΛΟΓΙΣΤΕΣ

PRICEWATERHOUSECOOPERS 

Κωνσταντίνος Κοτσιλίνης
ΑΜ ΣΟΕΛ 12711

Β.Ε.Α.Ε. ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΘΥΓΑΤΡΙΚΗΣ Α.Μ.Ε. ΔΕΛΦΟΙ ΔΙΣΤΟΜΟΝ**ΕΝΟΠΙΩΜΕΝΕΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ-ΜΑΡΤΙΟΥ 2002 (σε χιλιάδες €)**

Μ.Α.Ε. 6045/06/Β/86/102

I. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ**ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ**

	2002	2001
Πάγιο Ενεργητικό	981.815	967.833
Μείον: Αποσβέσεις	(836.123)	(811.353)
Αναπόσβεστο υπόλοιπο	145.692	156.480
Συμμετοχές και μακροπρόθεσμες απαιτήσεις	96	1.399
Αποθέματα	52.193	55.260
Πελάτες	59.322	81.507
Λοιπές απαιτήσεις	52.124	42.949
Χρεόγραφα	6.663	6.663
Διαθέσιμα	127.738	133.279
Μεταβατικοί λογαριασμοί ενεργητικού	79	66
ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ	443.907	477.603

ΠΑΘΗΤΙΚΟ

	2002	2001
Καταβεβλημένο μετοχικό κεφάλαιο	222.685	222.685
Αποθεματικά & λοιποί λογαριασμοί ιδίων κεφαλαίων	46.807	42.834
Αποτελέσματα περιόδου	17.642	29.025
Δικαιώματα μειοψηφίας	3	3
Διαφορές ενοποιήσεως	1.137	2.986
Προβλέψεις	42.868	35.747
Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις	112.275	143.708
Μεταβατικοί λογαριασμοί παθητικού	490	615
ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ	443.907	477.603

II. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ**ΕΣΟΔΑ**

	2002	2001
Εσοδα από Πωλήσεις	86.881	102.971
Μείον: Κόστος πωληθέντων	65.640	71.022
Πλέον: Άλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως	4	4
Μικτά αποτελέσματα εκμεταλλεύσεως	21.245	31.953
Διατετρικά κέρδη στα αποθέματα της Α.Τ.Ε. την 31.03.2002	(103)	(48)
Μείον: Εξοδα διοικητικής λειτουργίας	(812)	(1.111)
Εξοδα λειτουργίας έρευνας-αναπτύξεως	(107)	
Εξοδα λειτουργίας διαθέσεως	(282)	(314)
Πλέον: Χρηματοοικονομικά Αποτελέσματα	1.832	2.140
Καθαρά αποτελέσματα εκμεταλλεύσεως	21.773	32.620
Πλέον: Ανόργανα έσοδα - Κέρδη	2.641	5.271
Μείον: Ανόργανα έξοδα - Ζημίες	(1.189)	(2.491)
Αποσβέσεις	(5.583)	(6.375)
ΣΥΝΟΛΙΚΑ ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ΚΕΡΔΗ) ΠΡΟ ΦΟΡΩΝ	17.642	29.025

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

1. Δεν υπάρχουν εμπράγματα βάρη επί παγίων.
2. Απασχολούμενο προσωπικό την 31.03.2002: 1.421.
3. Επενδύσεις Ιανουαρίου - Μαρτίου 2002: χιλ. € 2.715.
4. Οι βασικές λογιστικές αρχές παραμένουν οι ίδιες μ' αυτές που εμφανίζονται στην Έκθεση του Διοικητικού Συμβουλίου προς την Τακτική Γενική Συνέλευση της 28.05.2001.
5. Τελευταία αναπροσαρμογή παγίων έγινε την 31.12.2000.
6. Ανάλυση πωλήσεων κατά ΣΤΑΚΟΔ: 274.2 χιλ. € 86.881.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
Ι. ΣΤΡΑΤΟΣ

Αθήνα, 20 Μαΐου 2002
Ο ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

Ph. VARIN

Ο ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

Ι. ΔΗΜΟΥ

ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

ΤΗΣ Β.Ε.Α.Ε. ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΘΥΓΑΤΡΙΚΗΣ Α.Μ.Ε. ΔΕΛΦΟΙ ΔΙΣΤΟΜΟΝ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2001

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

I. Ασώματες ακινητοποιήσεις

1. Εξοδα ερευνών και αναπτύξεως
2. Παραχωρήσεις και δικαιώματα βιομηχανικής ιδιοκτησίας
4. Λοιπά έξοδα πολυετούς αποσβέσεως
5. Λοιπές ασώματες ακινητοποιήσεις

II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις

1. Γήπεδα
2. Ορυχεία-Μεταλλεία-Λατομεία-Αγροί-Φυτείες-Δάση
3. Κτίρια και τεχνικά έργα
 - Κτίρια εργοστασίου
 - Κτίρια οικισμών
 - Ακίνητα Αθηνών
 - Προβλήτα
 - Οδικό δίκτυο
4. Μηχανήματα - τεχνικές εγκαταστάσεις και λοιπός μηχανολογικός εξοπλισμός
 - Εγκαταστάσεις εργοστασίου
5. Μεταφορικά μέσα
 - Τροχοφόρα
 - Πλωτά μέσα
6. Επιπλα και λοιπός εξοπλισμός
 - Επιπλα και εξοπλισμός γραφείων
 - Επιπλα και εξοπλισμός οικισμών
7. Ακινήτοποιήσεις υπό εκτέλεση και προκαταβολές

ΣΥΝΟΛΟ ΑΚΙΝΗΤΟΠΟΙΗΣΕΩΝ (Γ I + Γ II)

- ##### III. Συμμετοχές και άλλες μακροπρόθεσμες χρηματοοικονομικές απαιτήσεις
1. Συμμετοχές σε συνδεδεμένες επιχειρήσεις
 7. Λοιπές μακροπρόθεσμες απαιτήσεις

ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΓΙΟΥ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (Γ I + Γ II + Γ III)

Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

- I. Αποθέματα
2. Προϊόντα έτοιμα και ημιτελή, υποπροϊόντα και υπολείμματα
3. Παραγωγή σε εξέλιξη
4. Πρώτες και βοηθητικές ύλες
 - Αναλώσιμα υλικά, ανταλλακτικά & είδη συσκευασίας
5. Προκαταβολές για αγορές αποθεμάτων

II. Απαιτήσεις

1. Πελάτες
3. Επιταγές εισπρακτέες μεταχρονολογημένες
10. Επισφαλείς - Επίδοκοι πελάτες και χρεώστες
11. Χρεώστες διάφοροι
 - Ελληνικό Δημόσιο
 - Λοιποί χρεωστικοί λογαριασμοί
12. Λογαριασμοί διαχειρίσεως προκαταβολών και πιστώσεων

III. Χρεόγραφα

1. Μετοχές

IV. Διαθέσιμα

1. Ταμείο
- Επιταγές
3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας

ΣΥΝΟΛΟ ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝΤΟΣ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (Δ I + Δ II + Δ III + Δ IV)

Ε. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ

1. Εξοδα επομένων χρήσεων
2. Έσοδα χρήσεως εισπρακτέα
3. Λοιποί μεταβατικοί λ/σμοί ενεργητικού

ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (Γ + Δ + Ε)

ΣΥΝΟΛΟ ΚΛΕΙΟΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 2001

ΕΥΡΩ

ΣΥΝΟΛΟ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 2000

ΕΥΡΩ

	0,25	0,23
3.509.205,29	3.541.040,32	
0,02	0,02	
819.773,36	2.295.620,18	
4.328.978,92	5.836.660,75	
59.103.836,86	59.124.710,20	
1.647.073,90	1.631.129,98	
1.811.226,44	1.971.864,06	
2.564.165,98	3.002.745,33	
20.929.624,24	27.166.175,60	
2.152.025,98	2.366.376,28	
3.218.062,83	3.984.205,48	
930.935,18	1.095.468,32	
2.452.957,90	2.397.213,33	
44.821.968,52	48.111.309,58	
91.917,04	87.422,58	
790.578,53	568.364,50	
16.285,69	17.146,61	
80.896,73	86.568,35	
362.438,77	415.006,61	
10.907,04	14.179,15	
3.433.219,40	3.387.347,71	
144.418.121,03	155.427.233,67	
148.747.099,95	161.263.894,42	
1.401.185,69	1.279.465,91	
98.847,20	118.130,20	
1.500.032,89	1.397.596,11	
150.247.132,84	162.661.490,53	
11.054.743,22	12.094.441,51	
22.281.379,22	19.604.462,73	
21.246.727,30	21.869.885,40	
2.545,14	11.402,72	
54.585.394,88	53.580.192,36	
64.243.701,76	87.187.533,05	
936.277,38	454.792,21	
6.940.963,13	2.776.909,22	
105.225,61	22.782,61	
33.447.457,37	31.375.848,11	
2.221.190,42	2.338.654,93	
25.422,18	20.305,61	
107.920.237,85	124.176.825,74	
6.663.224,18	6.663.224,18	
15.324,57	21.216,68	
4.208.243,43	3.051.293,03	
107.966.911,71	95.993.506,95	
112.190.479,71	99.066.016,66	
281.359.336,62	283.486.258,94	
34.539,49	2.403,72	
254.823,01	1.614.581,05	
1.784.277,86	1.616.984,77	
2.073.640,36		
433.680.109,82	447.764.734,24	

ΕΤΗΣΙΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 2002

ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

ΤΗΣ Β.Ε.Α.Ε. ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΘΥΓΑΤΡΙΚΗΣ Α.Μ.Ε. ΔΕΛΦΟΙ ΔΙΣΤΟΜΟΝ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2001

ΠΑΘΗΤΙΚΟ

Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ

- I. Κεφάλαιο μετοχικό 21.578.040 Μετοχές προς ευρώ 10,32 η μία
 II. Διαφορά από έκδοση μετοχών υπέρ το άρτιο
 III. Διαφορές αναπροσαρμογής-Επιχορηγήσεις επενδύσεων
 2. Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας λοιπών περιουσιακών στοιχείων
 -Διαφορές αναπροσαρμογής με βάση τον Ν. 2065/92
 3. Επιχορηγήσεις επενδύσεων παγίου ενεργητικού
 IV. Αποθεματικά κεφάλαια
 1. Τακτικό αποθεματικό
 3. -Τακτικό αφορολόγητο ποσό εκ του άρθρου 1 του Ν.Δ.4002/59
 4. Εκτακτα αποθεματικά
 5. Αφορολόγητα αποθεματικά ειδικών διατάξεων νόμων
 -Του άρθρου 1 του Ν.Δ.4002/59 νέων παραγωγικών επενδύσεων
 -Του άρθρου 110 παρ. 2 του Ν.22/38/1994 για εκπτώσεις επί εξοφλήσεως φόρων

Αποτελέσματα εις νέον
 -Δικαιώματα μειοψηφίας
 -Διαφορές ενοποιήσεως

ΣΥΝΟΛΟ ΙΔΙΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ (ΑΙ + ΑΙΙ + ΑΙΙΙ + ΑΙΥ)

Β. ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ

1. Για αποζημίωση προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία
 2. Λοιπές προβλέψεις

ΣΥΝΟΛΟ ΠΡΟΒΛΕΨΕΩΝ (Β)

Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ

- II. Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις
 1. Προμηθευτές
 5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη
 6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί
 10. Μερίσματα πληρωτέα
 - Μερίσματα παρελθουσών χρήσεων
 11. Πιστωτές διάφοροι

ΣΥΝΟΛΟ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ (ΓΙ)

Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ

2. Εξόδα χρήσεως δουλευμένα
 3. Λοιποί μεταβατικοί λογαριασμοί

ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ (Α + Β + Γ + Δ)

ΣΥΝΟΛΟ ΚΛΕΙΟΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 2001 ΕΥΡΩ

ΣΥΝΟΛΟ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 2000 ΕΥΡΩ

222.685.372,80	222.621.369,16
371.714,34	435.717,98
5.469.065,12	5.469.065,12
8.280,93	25.258,23
5.477.346,05	5.494.323,35
38.929.232,09	36.047.964,82
391.003,50	391.003,50
429.876,41	429.876,41
98.780,36	98.780,36
1.109.058,64	
40.957.951,00	36.967.625,09
2.652,82	3.092,13
1.081.325,23	2.978.872,02
1.083.978,05	2.981.964,15
270.576.362,24	268.500.999,73
20.499.862,48	18.410.326,00
21.893.542,87	19.630.284,42
42.393.405,35	38.040.610,42
16.556.755,71	11.774.500,42
33.532.194,52	53.777.418,09
2.417.730,06	2.415.775,18
53.081.978,40	56.102.904,00
494.185,48	544.953,63
4.069.215,89	4.506.627,84
110.152.060,06	129.122.179,16
8.988.218,90	10.131.639,37
1.570.063,27	1.969.305,56
10.558.282,17	12.100.944,93

433.680.109,82

447.764.734,24

